

beko

Sèche-linge

Manuel de l'utilisateur

Szárító

Használati útmutató

Džiovintuvo

Naudotojo instrukcija

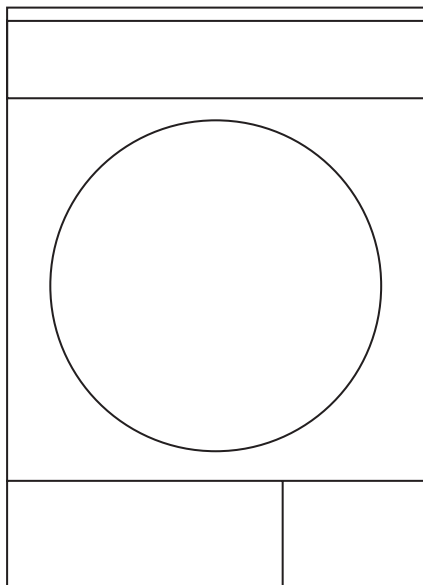
Tørketrommel

Brukerhåndboken

Torktumlare

Bruksanvisningen

DV 7120



Veillez lire ce manuel avant la première utilisation de votre appareil !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que ce produit, fabriqué dans des usines modernes et soumis à des procédures strictes d'assurance qualité, vous donneront des résultats optimaux.

Nous vous conseillons de lire ce manuel attentivement avant d'utiliser votre appareil et de le conserver à titre de référence.

Ce manuel d'utilisation va

- vous aider à utiliser votre machine de manière rapide et sécurisante.
 - Veuillez le lire avant toute installation et toute mise en marche de votre machine.
 - Respectez tout particulièrement les consignes relatives à la sécurité.
 - Conservez ce manuel d'utilisation à portée de main pour référence ultérieure.
 - Veuillez lire tous les documents supplémentaires fournis avec cette machine.
- Veillez garder à l'esprit que ce manuel peut s'appliquer à plusieurs autres modèles.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés tout au long du manuel d'utilisation :



Consignes importantes de sécurité. Avertissement contre des situations dangereuses concernant la vie et les biens.



Attention; Avertissement de tension d'alimentation électrique.



Attention; Avertissement de risque d'incendie.



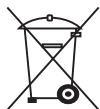
Attention; Avertissement concernant les surfaces chaudes.



Lisez les instructions.



Informations utiles. Informations importantes ou conseils pratiques relatives à l'utilisation.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

1 Consignes importantes de sécurité

Cette section comprend des informations relatives à la sécurité qui vous aideront à vous protéger contre les risques de blessures corporelles ou de dégâts matériels. Le non respect de ces instructions entraînera l'annulation de la garantie et de toute responsabilité.

Sécurité générale

- N'installez jamais votre appareil sur un sol recouvert de moquette. Dans le cas contraire, l'absence de circulation d'air en-dessous de votre machine pourrait entraîner la surchauffe des pièces électriques. Ceci pourrait engendrer des problèmes avec votre machine.
- Si le câble d'alimentation ou la prise secteur est endommagé, vous devez faire appel au Service agréé pour réparation.
- Ce produit ne doit pas être branché pendant les travaux d'installation, de maintenance et de réparation. Ces travaux doivent toujours être réalisés par le service technique. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant de ces processus réalisés par des personnes non autorisées.
- Branchez le produit à une prise équipée d'une mise à la terre protégée par un fusible de capacité adaptée, tel qu'indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques.
- Utilisez votre produit à des températures comprises entre + 5°C et + 35°C.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du produit.
- Ne raccordez pas la sortie d'air du produit aux orifices d'évacuation utilisés pour l'évacuation des fumées des appareils fonctionnant à l'essence ou à d'autres types de carburants.
- Vous devez aménager une ventilation suffisante pour éviter l'accumulation des gaz s'échappant d'appareils à combustion d'essence ou d'autres types de carburants. Cela comprend également les flammes nues pouvant être générées suite à l'effet de retour de flamme.
- Nettoyez toujours le filtre à peluche avant ou après chaque chargement.
- N'utilisez jamais le sèche-linge sans le filtre à peluche.
- Empêchez l'accumulation de fibres, poussières et saletés autour de la zone d'évacuation des gaz et dans les zones adjacentes.
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge au secteur pour réduire le risque d'électrocution.
- N'apportez aucune modification à la prise fournie avec le produit. Si la prise n'est pas compatible avec la prise murale, faites changer celle-ci par un électricien qualifié.
- Les articles lavés ou nettoyés avec du diesel, de l'essence, des solvants de nettoyage à sec et d'autres matériaux combustibles ou explosifs, ainsi que les articles contaminés ou tachés par ce type de matériaux, ne doivent pas être séchés dans le produit car ils dégagent des vapeurs inflammables ou explosives.
- Ne séchez pas d'articles nettoyés à l'aide de produits chimiques dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas de linge non lavé dans le sèche-linge.
- Les articles tachés avec des huiles de cuisson, de l'acétone, des l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de l'essence de térébenthine, de la paraffine, des détachants pour paraffine, doivent être lavés à l'eau chaude avec une grande quantité de détergent avant d'être placés dans le sèche-linge.
- Le linge ou les oreillers garnis de mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bain, les textiles imperméables, les matériaux contenant des renforts en latex et des coussinets en mousse de caoutchouc, ne peuvent pas être séchés en machine.
- N'utilisez pas d'adoucissants ou de produits destinés à éliminer l'électricité statique sauf si cela est recommandé par le fabricant de l'adoucissant ou du produit.
- Cet appareil doit être branché à la terre. L'installation de la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en créant une voie à faible résistance pour le flux électrique en cas de dysfonctionnement ou de panne. Le câble d'alimentation du produit est équipé d'un conducteur et d'une prise de terre permettant la mise à la terre du produit. Cette prise doit être installée correctement et être insérée dans une prise murale équipée d'une prise de terre, conformément à la législation et aux réglementations locales.
- N'installez pas le produit derrière une porte équipée d'une serrure, d'une porte coulissante ou d'une porte équipée d'une charnière contre le bord du sèche-linge.
- N'installez pas ce produit, ou ne le laissez pas dans des endroits où il pourrait être

exposé aux conditions extérieures.

- Ne jouez pas avec les commandes.
- Ne réalisez aucune opération de réparation ou de remplacement sur le produit, même si vous savez ou possédez les capacités pour les effectuer, sauf si cela est expressément mentionné dans les instructions d'utilisation ou dans le manuel de service fourni.
- Le conduit d'échappement et l'intérieur du produit doivent être nettoyés par du personnel qualifié régulièrement.
- Un mauvais branchement du conducteur de mise à la terre du produit peut provoquer une électrocution. Si vous avez le moindre doute concernant le branchement de mise à la terre, faites-le vérifier par un électricien qualifié, un agent de service ou par du personnel de maintenance.
- Ne tentez pas d'atteindre des articles dans la machine si le tambour fonctionne.
- Débranchez la machine lorsque celle-ci n'est pas utilisée.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec de l'eau ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution ! Avant de procéder au nettoyage, coupez toujours l'alimentation de la machine en la débranchant.
- Ne touchez jamais la prise avec des mains mouillées. Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez uniquement la prise pour la débrancher. Ne faites pas fonctionner la machine si le câble d'alimentation ou la prise est endommagée !
- N'essayez jamais de réparer la machine vous-même. Dans le cas contraire, vous exposerez votre vie ainsi que celle d'autres personnes
- Pour les dysfonctionnements qui ne peuvent être résolus à l'aide des informations fournies dans les consignes de sécurité :
Eteignez la machine, débranchez-la, et contactez un agent du service agréé.
- N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage sauf si vous retirez tout le linge rapidement de la machine pour l'étendre et dissiper la chaleur.
- Retirez la porte du compartiment de séchage avant de jeter ou de mettre au rebut le produit.
- La dernière partie du cycle de séchage est réalisée sans chaleur (cycle de refroidissement) pour garantir que les articles sont laissés à une température qui ne les endommagera pas.
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés selon les instructions

fournies avec l'adoucissant.

- La lingerie contenant des renforts métalliques ne doit pas être placée dans le sèche-linge. Si les renforts métalliques se détachent pendant le séchage, cela peut endommager le sèche-linge.
- Vérifiez le linge pour vous assurer que tous les éléments (briquets, pièces de monnaie, objets, aiguilles, etc) oubliés ont été retirés avant de le charger dans la machine.
- Parfois, lorsque votre sèche-linge n'est pas en cours d'utilisation ou après avoir sorti le linge à la fin du processus de séchage, éteignez la machine en mettant le bouton Marche/Arrêt à la position Off ». Lorsque le bouton Marche/Arrêt se trouve à la position ON (lorsque le sèche-linge est sous-tension), maintenez la porte du sèche-linge fermée.

Utilisation prévue

- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Utilisez le produit uniquement pour sécher du linge qui porte une étiquette autorisant cette opération.
- Dans votre machine, ne séchez que des articles qui sont cités dans votre manuel d'utilisation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si un contrôle ou des instructions spécifiques leur ont été fournies concernant l'utilisation de la machine, par une personne responsable de leur sécurité.

Sécurité des enfants

- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer à proximité de la machine.
- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Mettez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en, en les classant conformément aux directives sur les déchets.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir/grimper ou entrer dans la machine.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Fermez la porte lorsque vous quittez la pièce où se trouve la machine.

2 Installation

Consultez votre agent de service agréé le plus proche pour l'installation de votre produit.

i La préparation du site et de l'installation électrique du produit relève de la responsabilité du client.

⚠ L'installation et les branchements électriques doivent être réalisés par du personnel qualifié.

⚠ Avant l'installation, vérifiez visuellement si le produit présente des défauts. Si c'est le cas, ne procédez pas à l'installation. Des produits endommagés peuvent présenter des risques pour votre sécurité.

Emplacement d'installation approprié

- Installez l'appareil dans un environnement qui ne comporte aucun risque de gel, dans une position stable et à niveau.
- Utilisez votre produit dans environnement bien aéré et non poussiéreux.
- N'obstruez pas les conduites d'air se trouvant à l'avant et sur le dessous de la machine avec des matériaux tels que de la moquette ou des bandes de laines.
- Ne placez pas le produit sur une moquette ou des surfaces similaires.
- N'installez pas le produit derrière une porte équipée d'une serrure, d'une porte coulissante ou d'une porte équipée d'une charnière pouvant heurter l'appareil.
- Lorsque le produit est installé, il doit rester au même endroit où ont été réalisés les branchements. Lors de l'installation du produit, assurez-vous que la paroi arrière ne soit en contact avec aucun objet (robinet, prise murale) et veillez également à installer le produit dans son emplacement définitif.

⚠ N'installez pas l'appareil au-dessus du câble d'alimentation.

- Maintenez au moins 1,5 cm d'écart avec les autres meubles.

Installation de l'appareil encastré

- Une pièce spéciale (pièce n° : 295 970 0100), remplaçant le panneau supérieur de l'appareil, doit être fournie et installée par l'agent de Service agréé afin d'utiliser la machine sous un plan de travail ou un placard. La machine ne doit jamais fonctionner sans ce panneau supérieur.
- Laissez un écart d'au moins 3 cm entre les parois latérales et arrière de la machine et les parois du plan de travail/placard lorsque vous souhaitez encastrer la machine.

Montage sur un lave-linge

- Un dispositif de fixation doit être utilisé entre les deux machines pour pouvoir utiliser le sèche-linge sur un lave-linge. Le dispositif de support (pièce n° 296 280 0100 blanc / 296 280 0200 gris) doit être installé par l'agent de service agréé.
- Installez la machine sur un sol solide. Si le

sèche-linge est placé sur un lave-linge, leur poids combiné peut atteindre 180 kg lorsque les machines sont pleines. Pour cette raison, le sol doit pouvoir supporter cette charge.

Tuyau d'aération et raccord (pour les produits équipés d'une sortie d'aération)

Le tuyau d'aération assure l'évacuation de l'air de l'intérieur de la machine.

Un sèche-linge ventilé est équipé d'une évacuation d'air.

Des conduits en fer blanc ou en aluminium peuvent également être utilisés. Leur diamètre doit mesurer au moins 10 cm.

Les longueurs maximum des tuyaux et conduites sont fournies dans le tableau ci-dessous.

	Tuyau	Conduit
Longueur maximum	4 m	5 m
1 raccord coudé 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 raccord coudé 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 raccord coudé court 90°		-2.7 m
1 passage de cloison	-2,0 m	-2,0 m

i Chaque raccord coudé et autres passages doivent être soustraits de la longueur maximum mentionnée précédemment.

Raccord d'un tuyau d'aération ;

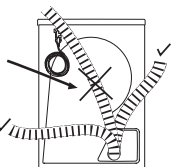
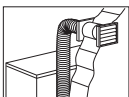
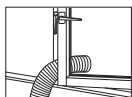
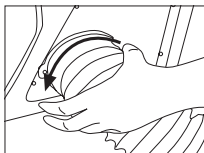
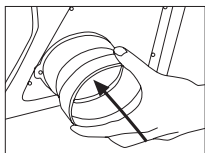
1. Raccordez le tuyau de sortie d'air à la pièce de calage du tuyau en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Réalisez les passages de tuyau tel qu'indiqué ci-dessous.

i L'évacuation de l'air humide du sèche-linge dans la pièce peut être gênante. Elle peut abîmer les murs et les meubles de la pièce.

i Le tuyau d'aération peut être amené à l'extérieur par une fenêtre ou vous pouvez le raccorder au conduit d'évacuation d'air dans la salle de bain.

i Le conduit d'évacuation d'air doit être amené directement à l'extérieur. Le nombre de raccords coudés doit être réduit au minimum pour ne pas entraver la circulation d'air.

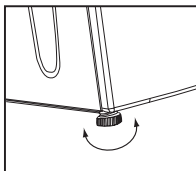
i Pour empêcher l'accumulation d'eau dans le tuyau, assurez-vous que celui-ci n'est pas plié au niveau du sol.



- ⚠ Le tuyau de ventilation ne doit pas être raccordé au conduit d'évacuation d'une cuisinière ou d'une cheminée.
- ⚠ Ne faites pas fonctionner votre machine en même temps que des appareils de chauffage tels que des poêles fonctionnant au charbon ou au gaz. Le débit d'air pourrait faire exploser le conduit d'évacuation

Réglage des pieds

Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne en silence et sans vibration, il doit être stable, horizontal et équilibré sur ses pieds. Les pieds avant de votre appareil peuvent être ajustés. Équilibrez la machine en réglant les pieds.



1. Desserrez les pieds à la main.
2. Ajustez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.

- ❗ N'utilisez aucun outil pour dévisser les pieds réglables, sinon vous pourriez les endommager.
- ❗ Ne dévissez jamais les pieds réglables de leurs logements.
- ❗ Vous pouvez utiliser 2 objets en plastique obtenus auprès du service agréé, portant le numéro 2951620100. Ces pièces empêchent votre machine de glisser sur des surfaces mouillées et glissantes. Il est possible de monter les pièces évoquées sur les pieds réglables avant de les fixer et de les appuyer de manière à ce qu'elles s'enclenchent.

Branchement électrique

Branchez le produit à une prise équipée d'une mise à la terre protégée par un fusible de capacité adaptée, tel qu'indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques. Notre société ne pourra pas être tenue responsable pour tous les dommages qui pourraient survenir si la machine est utilisée sur un circuit électrique sans mise à la terre.

- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- Si la valeur de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 16 ampères.
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- La tension et la protection admise du fusible ou du disjoncteur sont précisées dans la section « spécifications techniques ».
- La tension spécifiée doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements en utilisant des rallonges ou des multiprises.
- Une distance de contact minimum de 3 mm doit être respectée entre le fusible et les interrupteurs principaux.

⚠ Un câble d'alimentation abîmé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ Si le produit est défectueux, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé ! Vous vous exposez à un risque d'électrocution !

Première mise en service

- Pour préparer l'appareil avant l'arrivée de l'agent de service autorisé, assurez-vous que le site et l'installation électrique sont appropriés. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié pour que les dispositions nécessaires soient effectuées.
- Assurez-vous que les branchements de l'appareil sont conformes aux instructions fournies dans les chapitres correspondants de ce manuel d'utilisation.

Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez tous les matériaux d'emballage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage de votre machine sont fabriqués à partir de matériaux recyclables. Triez et jetez-les correctement, en conformité avec les instructions de recyclage des déchets. Ne jetez pas ces matériaux avec les déchets ménagers habituels.

Transport de l'appareil

1. Débranchez la machine du secteur.
2. Retirez le tuyau d'évacuation de l'eau (le cas échéant) et les raccords de cheminée.
3. vidangez complètement l'eau restant dans la machine avant son transport.

Mise au rebut de l'ancienne machine

Débarrassez-vous de votre vieil appareil d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement. Vous pouvez consulter votre agent local ou le centre de collecte des déchets solides de votre municipalité pour en savoir plus sur la procédure à suivre concernant la mise au rebut de votre machine.

Avant de jeter votre ancienne machine, coupez la prise secteur et rendez le verrou de la porte inutilisable pour éviter des situations de risque pour les enfants.

Spécifications techniques

FR

Hauteur (réglable)	85,0 cm
Largeur	59,5 cm
Profondeur	54 cm
Capacité (max.)	7 kg
Poids (net.)	31 kg
Tension	Voir fiche signalétique
Puissance de sortie nominale	
Code du modèle	

La fiche signalétique se trouve derrière la porte de chargement.

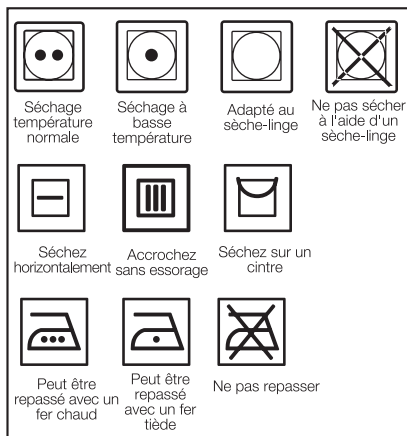
3 Préparations initiales au séchage

Mesures à adopter pour économiser de l'énergie:

- Assurez-vous de faire fonctionner l'appareil à pleine charge. Toutefois, veillez à ne pas surcharger la machine.
- Essorez le linge à la vitesse maximale au cours du lavage. Cela permet de réduire le temps de séchage et la consommation énergétique.
- Veillez à sécher les mêmes types de linge ensemble.
- Veillez suivre les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour la sélection de programme.
- Assurez-vous qu'un espace suffisant est aménagé à l'arrière et à l'avant de la machine pour la circulation d'air. N'obstruez pas la grille à l'avant de la machine.
- N'ouvrez pas la porte de la machine pendant le séchage sauf si cela est nécessaire. Si vous devez ouvrir la porte, veillez à ne pas la laisser ouverte trop longtemps.
- N'ajoutez pas de linge mouillé en cours de séchage.
- Les peluches et fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le « Filtre à peluche ». Assurez-vous de toujours nettoyer les filtres avant ou après chaque séchage.
- Dans les modèles équipés d'un condenseur, assurez-vous de nettoyer le condenseur régulièrement, au moins chaque mois ou tous les 30 cycles de lavage.
- Dans les modèles ventilés, suivez les normes de branchement d'évacuation de l'air dans le manuel d'utilisation, et veillez à nettoyer l'évacuation d'air.
- Ventilez la pièce où est situé le sèche-linge pendant le séchage.
- Pour économiser de l'énergie dans les modèles avec voyants, parfois, lorsque votre sèche-linge n'est pas en cours d'utilisation, maintenez la porte fermée si le bouton Marche/Arrêt est appuyé (si le sèche-linge est sous-tension).

Linge adapté à un séchage en machine

- i** Respectez toujours les recommandations stipulées sur les étiquettes du linge. Séchez uniquement le linge dont l'étiquette stipule que l'utilisation du sèche-linge est appropriée en sélectionnant le programme adapté.



Linge non adapté à un séchage en machine

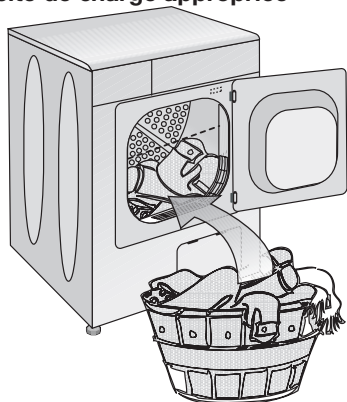
- Les linges présentant des pièces métalliques comme les boucles de ceinture et les boutons métalliques peuvent endommager le sèche-linge.
- Ne mettez pas d'articles tels que des vêtements en laine, en soie, les nylons, les tissus brodés délicats, des vêtements présentant des accessoires métalliques et des articles volumineux comme des sacs de couchage, dans le sèche-linge.
- Les linges réalisés dans des tissus délicats ainsi que les rideaux en dentelle peuvent se froisser. Ne les séchez pas dans la machine !
- Ne séchez pas d'articles réalisés avec des fibres imperméables, comme les oreillers ou les édredons, dans le sèche-linge.
- Les linges comportant de la mousse ou du caoutchouc se déformeront.
- Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas de vêtements ayant été exposés à de l'essence, de l'huile, des agents combustibles ou explosifs dans le sèche-linge, même si vous les avez lavés au préalable.
- Le linge excessivement imbibé d'eau ou dégonflant ne doit pas être introduit dans la machine.
- Les articles lavés ou nettoyés avec du diesel, de l'essence, des solvants de nettoyage à sec et d'autres matériaux combustibles ou explosifs, ainsi que les articles contaminés ou tachés par ce type de matériaux, ne doivent pas être séchés dans le produit car ils dégagent des vapeurs inflammables ou explosives.
- Ne séchez pas d'articles nettoyés à l'aide de produits chimiques dans le sèche-linge.

- Ne séchez pas d'articles n'ayant pas été lavés au sèche-linge.
- Les articles tachés avec des huiles de cuisson, de l'acétone, des l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de l'essence de térébenthine, de la paraffine, des détachants pour paraffine, doivent être lavés à l'eau chaude avec une grande quantité de détergent avant d'être placés dans le sèche-linge.
- Le linge ou les oreillers garnis de mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bain, les textiles imperméables, les matériaux contenant des renforts en latex et des coussinets en mousse de caoutchouc, ne peuvent pas être séchés en machine.
- N'utilisez pas d'adoucissants ou de produits destinés à éliminer l'électricité statique sauf si cela est recommandé par le fabricant de l'adoucissant ou du produit.
- Ne séchez pas d'articles de lingerie contenant des renforts métalliques dans le sèche-linge. Si les renforts métalliques se détachent et cassent pendant le séchage, ils endommageront le sèche-linge.

Préparation du linge au séchage

- Vérifiez tous les articles avant de les charger dans l'appareil pour vous assurer qu'il ne reste pas de briquets, pièces de monnaie, objets métalliques, aiguilles, etc. dans les poches ou accrochés à ces articles.
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés selon les instructions fournies par le fabricant de ces produits.
- Le linge doit être essoré à la machine, à la plus grande vitesse possible admise par le type de textile.
- Il se peut que le linge soit emmêlé suite au lavage. Séparez votre linge avant de le placer dans le sèche-linge.
- Triez votre linge en fonction de son type et de son épaisseur. Séchez le même type de linge ensemble. Par ex. : les torchons de cuisine fins et les nappes séchent plus vite que les serviettes de bain épaisses.

Capacité de charge appropriée



⚠ Veuillez consulter les informations contenues dans le « Tableau de sélection de programmes ». Essayez de toujours lancer le programme en fonction de la capacité de charge maximale.

❗ Il est conseillé de ne pas ajouter plus de linge dans la machine qu'indiqué dans le schéma. Les performances de séchage se réduiront si la machine est surchargée. Par ailleurs, cela pourrait endommager le sèche-linge ainsi que vos vêtements.

❗ Placez votre linge librement dans le tambour de façon à ce qu'il ne soit pas emmêlé.

❗ Il se peut que les linges de grande taille (par ex. : draps, édredons, nappes) s'emmêlent fortement. Arrêtez le sèche-linge 1 ou 2 fois lors du processus de séchage pour séparer le linge trop emmêlé.

Les poids suivants sont donnés à titre indicatifs.

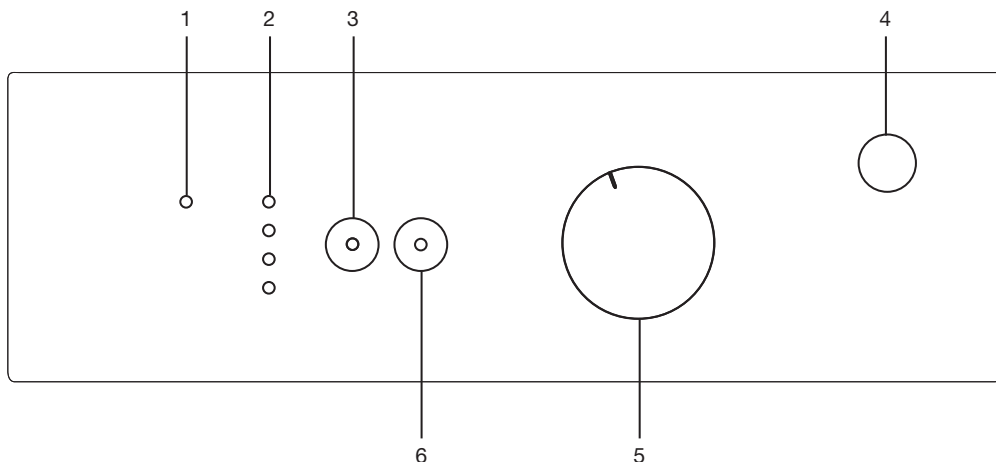
Linge de maison	Poids approximatif (g.)
Edredon en coton (double)	1500
Edredons en coton (simple)	1000
Drap de lit (double)	500
Drap de lit (simple)	350
Grande nappe	700
Petite nappe	250
Serviette à thé	100
Serviette de bain	700
Essuie-mains	350
Linge	Poids approximatif (g.)
Chemisier	150
Chemise en coton	300
Chemises	200
Robe en coton	500
Robe	350
Jeans	700
Mouchoirs (10 articles)	100
T-Shirt	125

Chargement

- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez les articles de linge dans le sèche-linge sans les tasser.
- Poussez la porte de chargement pour la fermer. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte.

4 Sélection d'un programme et utilisation de votre appareil

Bandeau de commande



1. Témoin d'avertissement de nettoyage du filtre

Le témoin d'avertissement s'allume lorsque le filtre est plein.

2. Indicateur de suivi du programme

Utilisé pour suivre la progression du programme en cours.

3. Annulation de l'alerte sonore

Utilisé pour annuler l'avertissement sonore retentissant à la fin du programme.

4. Bouton Marche/Arrêt

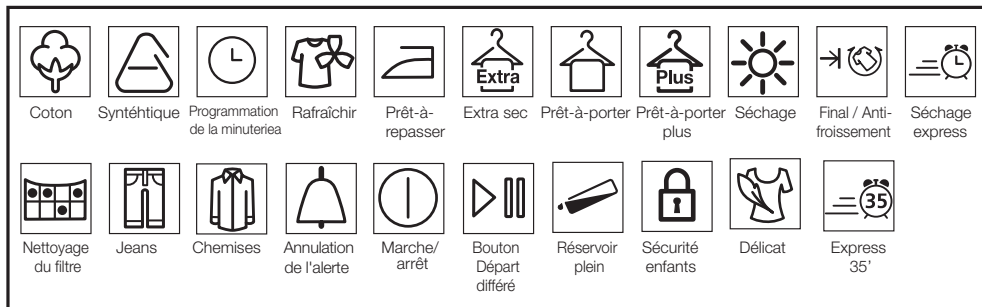
Utilisé pour la mise en marche et l'arrêt de la machine.

5. Sélecteur de programmes

Utilisé pour sélectionner un programme.

6. Bouton départ/pause/annulation

Utilisé pour démarrer, mettre en pause ou annuler le programme.



Mise en marche de la machine

1. Branchez votre machine.
 2. Introduisez le linge dans la machine.
 3. Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt ».
- i** Le fait d'appuyer sur le bouton « Marche/Arrêt » ne signifie pas que le programme est lancé. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour lancer le programme.

Sélection des programmes

Sélectionnez le programme approprié à partir du tableau ci-dessous dans lequel sont indiquées les températures de séchage en degrés. Sélectionnez le programme désiré à l'aide du sélecteur de programmes.

Très sec	Séchage à haute température, réservé uniquement au linge en coton. Les linges épais et multicouches (par ex. : serviettes, linge de maison, jeans) seront séchés avec ce programme car ils ne nécessitent pas d'être repassés avant d'être rangés.
Prêt-à-porter	Linge normal (par ex : nappes et sous-vêtements) sera séché avec ce programme car il ne nécessite pas d'être repassé avant d'être rangé dans les tiroirs.
Prêt-à-porter Plus	Linge normal (par ex : nappes et sous-vêtements) sera séché avec ce programme car il ne nécessite pas d'être repassé avant d'être rangé dans les tiroirs, mais plus que ceux de l'option prêt à porter.
Prêt-à-repasser	Le linge normal (par ex. : chemises et robes) est séché pour pouvoir être repassé.

- i** Pour plus de détails concernant le programme, consultez le « Tableau de sélection de programmes »

Programmes principaux

En fonction du type de textile, les programmes principaux suivants sont possibles :

•Coton

Vous pouvez sécher vos vêtements résistants avec ce programme. Il permet un séchage à haute température. Il est conseillé pour les articles en coton (tels que draps de lit, édredons, sous-vêtement, etc.).

•Synthétique

Vous pouvez sécher vos vêtements moins résistants avec ce programme. Le séchage est réalisé à une température moins élevée qu'avec le programme Coton. Il est conseillé pour vos vêtements synthétiques (tels que chemises, chemisiers, vêtements mixtes synthétique/coton, etc.).

- i** Ne séchez pas de rideaux et de dentelles dans la machine.

•Anti-froissement

Un programme anti-froissement de 2 heures s'activera si vous ne retirez pas le linge de la machine à la fin d'un programme. Ce programme fait tourner le linge à intervalles de 10 minutes pour éviter qu'il ne se froisse.

Programmes spéciaux

Pour les cas particuliers, des programmes supplémentaires sont disponibles :

- i** Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

Séchage express (Mini)

Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher les linges en coton essorés à grandes vitesses dans votre lave-linge. Il peut sécher votre linge en coton de 1,2 kg (3 chemises / 3 T-shirts) en 30 minutes.

- i** Pour obtenir de meilleurs résultats des programmes de séchage, votre linge doit être lavé à l'aide d'un programme adapté, puis essoré à des vitesses d'essorage recommandées dans votre machine à laver.

Chemise

Sèche les chemises de manière plus délicate de sorte qu'elles soient moins froissées et faciles à repasser.

- i** Les chemises peuvent être légèrement humides à la fin du programme. Il est conseillé de ne pas laisser les chemises dans le sèche-linge.

Jeans

Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher les jeans essorés à grandes vitesses dans votre lave-linge.

- i** Revoir la partie importante du tableau des programmes.

•Délicat

Vous pouvez sécher à basse température votre linge très délicat (chemisiers en soie, lingerie fine, etc.) pouvant être séché en machine, ou le linge pour lequel il est recommandé de réaliser un lavage à la main.

- i** Il est conseillé d'utiliser un filet de lavage pour éviter que certains vêtements ne se froissent ou ne s'abiment. Sortez immédiatement vos vêtements du sèche-linge et étendez-les dès que le programme est terminé afin d'éviter qu'ils ne se froissent.

•Aération (Rafraîchir)

Seule l'aération est réalisée pendant 10 minutes sans air chaud. Vous pouvez aérer vos vêtements qui sont restés dans des environnements fermés sur une longue période et ainsi éliminer les odeurs déplaisantes à l'aide de ce programme.

• Programmes minutés

Vous pouvez sélectionner l'un des programmes de 10, 20, 40 et 60 minutes pour obtenir le niveau de séchage final désiré à basses températures. Le programme de séchage se poursuivra pendant la durée déterminée, sans tenir compte de la température.

Sélection de programmes et tableau de consommation

FR					
Programmes		Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Durée de séchage (minutes)
Coton / Couleur					
	Prêt-à-porter	7	1200-1000	% 60	130
			900-800	% 70	150
		3.5	1200-1000	% 60	75
			900-800	% 70	90
	Prêt-à-porter plus	7	1200-1000	% 60	140
			900-800	% 70	160
		3.5	1200-1000	% 60	85
			900-800	% 70	100
	Prêt-à-repasser	7	1200-1000	% 60	100
			900-800	% 70	115
		3.5	1200-1000	% 60	60
			900-800	% 70	75
Séchage express		1.2	1200-1000	%50	30
Chemise		1.5	1000-800	%50	49
Jeans		4	1200-1000	%50	100
Synthétique					
	Prêt-à-porter	3.5	800	% 40	55
			600	% 50	70
		1.75	800	% 40	35
			600	% 50	45
Délicat					
	Prêt-à-porter	1.5	600	% 50	40
Valeurs de consommation énergétique					
Programmes	Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Valeur de consommation énergétique kWh	
Coton linge de maison Prêt-à-porter*	7	1000	% 60	4.2	
Coton Prêt-à-repasser	7	1000	% 60	3.1	
Synthétique prêt à porter	3.5	800	% 40	1.6	

* : Programme de norme du label énergétique (EN 61121:2012)

Toutes les valeurs fournies dans le tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121 : 2012. Ces valeurs peuvent différer de celles du tableau en fonction du type de linge, de la vitesse d'essorage, des conditions environnementales et des variations de tension.

Fonctions optionnelles

Annulation de l'alerte sonore

Votre machine émet une alerte sonore lorsque le programme se termine. Si vous ne souhaitez pas entendre ce signal, vous pouvez appuyer sur le bouton « Annulation de l'alerte sonore ». Le témoin correspondant s'allumera après avoir appuyé sur ce bouton, et l'alerte sonore ne sera pas émise à la fin du programme.

i Vous pouvez sélectionner cette fonction avant ou pendant le programme.

Témoins d'avertissement

i Les témoins d'avertissement peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

Nettoyage du filtre

Un témoin s'allume pour rappeler de réaliser le nettoyage du filtre à la fin du programme.

i Si le témoin d'avertissement de nettoyage du filtre reste allumé de façon permanente, veuillez consulter la section « Suggestions de solutions aux problèmes ».

Lancement du programme

1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour lancer le programme.
2. Le bouton départ/pause/annulation s'allume pour indiquer que le programme a été lancé.

Déroulement du programme

Le déroulement d'un programme en cours est affiché par l'indicateur de suivi du programme. Au début de chaque nouvelle étape du programme, le témoin correspondant s'allume et celui de l'étape précédente s'éteint.

« Séchage » :

- Le niveau de séchage sera allumé pendant tout le processus de séchage, jusqu'à ce que le degré de séchage atteigne le niveau « Sec pour repassage ».

« Prêt-à-repasser »:

- S'allume lorsque le degré de séchage atteint le niveau « Sec pour repassage » et reste allumé jusqu'au niveau suivant.

« Prêt-à-porter »:

S'allume lorsque le degré de séchage atteint le niveau « Prêt à porter » et reste allumé jusqu'au niveau suivant.

« Final / Anti-froissement » :

- S'allume lorsque le programme arrive à son terme et que la fonction anti-froissement est activée.

i Si plus d'un témoin s'allume ou clignotent simultanément, cela signifie qu'un dysfonctionnement ou un défaut est présent (veuillez consulter la section « Suggestions de solutions aux problèmes »).

Modification du programme en cours

Vous pouvez utiliser cette fonction lorsque votre machine a débuté le séchage de vêtements, à des températures plus ou moins élevées.

Exemple :

Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » et maintenez-le enfoncé pendant environ 3

secondes pour « annuler » le programme et pouvoir sélectionner le programme « Très sec » au lieu du programme « Sec pour repassage ».

Sélectionnez le programme « Très sec » en tournant le sélecteur de programmes.

Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour lancer le programme.

i Appuyez sur le bouton Départ pendant 3 secondes pour annuler le programme ou tournez la molette de sélection de programme dans un sens pour mettre fin au programme pendant le fonctionnement de la machine. Les témoins du réservoir d'eau et de nettoyage du filtre s'allument pour avertir l'utilisateur lorsqu'un programme a été annulé en ayant appuyé sur le bouton Départ pendant 3 secondes. Cependant, les diodes ne s'allument pas lorsque le programme est annulé en tournant la molette de sélection des programmes. Seul le témoin de séchage s'allume et la machine reste en attente jusqu'à ce qu'un nouveau programme est sélectionné et que le bouton Départ est enfoncé. La sécurité enfant de la machine ne doit pas être activée pour pouvoir réaliser ces deux opérations. Si la sécurité enfants est active, désactivez-la avant de réaliser ces opérations.

Ajout/retrait du linge en mode de veille

Pour ajouter ou retirer du linge après le démarrage du programme :

1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour mettre la machine en mode « Pause ». Le processus de séchage sera interrompu.
2. Ouvrez la porte en position Pause et refermez-la après avoir ajouté ou retiré du linge.
3. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour lancer le programme.

i Le linge ajouté pendant le processus de séchage peut entraîner le mélange du linge déjà séché dans la machine avec du linge mouillé, cela aura comme conséquence que le linge sera toujours mouillé à la fin du processus de séchage.

i Du linge peut être ajouté ou retiré aussi souvent que vous le souhaitez pendant un cycle de séchage. Cependant cela entraînera l'interruption répétée du processus de séchage et rallongera la durée du programme, entraînant une augmentation de la consommation énergétique. Pour cette raison nous vous recommandons de ne pas rajouter de linge une fois que le programme est lancé.

Sécurité enfants

La sécurité enfants permet d'éviter toute interruption du programme en verrouillant les touches lorsqu'un programme est en cours. La porte de chargement ainsi que toutes les touches à l'exception du bouton « Marche/Arrêt » sur le bandeau de commande sont désactivées lorsque

la sécurité enfants est activée.

Pour activer la sécurité enfants, appuyez sur les touches « Départ/Pause/Annulation » et « Annulation de l'alerte sonore » simultanément pendant 3 secondes.

Pour lancer un nouveau programme à la fin du précédent ou pour interrompre le programme, il faut désactiver la sécurité enfants. Pour désactiver le mode Sécurité enfants, appuyez une nouvelle fois sur les mêmes touches pendant 3 secondes.

i La sécurité Enfants est désactivée lorsque la machine est redémarrée en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.



i Appuyez sur le bouton correspondant pendant 3 secondes pour activer la sécurité enfants. Un bip long se fait entendre et la sécurité enfants est activée. Un double bip retentit si vous appuyez sur un bouton ou tournez la molette de sélection de programme lorsque la sécurité enfants est active. Appuyez sur les boutons pendant 3 secondes pour désactiver la sécurité enfants. Un bip simple se fait entendre et la sécurité enfants est désactivée.

⚠ Un double bip retentit si vous tournez la molette de sélection de programme lorsque la machine est en fonctionnement et que la sécurité enfants est active. Si vous désactivez la sécurité enfants sans replacer la molette de sélection de programme à sa position antérieure, le programme sera terminé étant donné que la molette de sélection de programme a été changée de place. Le témoin de séchage s'allume et la machine reste en attente jusqu'à ce qu'un nouveau programme est sélectionné et que le bouton Départ est enfoncé.

Fin du programme par annulation

Pour annuler un programme sélectionné ; Appuyez sur le bouton « Départ/pause/annulation » pendant environ 3 secondes. Les témoins « Nettoyage du filtre », « Réservoir plein » et « Fin Antifroissement » s'allumeront à la fin de cette période à titre de rappel.

⚠ Etant donné que l'intérieur du sèche-linge sera très chaud après l'annulation d'un programme en cours, activez le programme d'aération pour le refroidir.

Fin du programme

Les témoins « Fin / Anti-froissement », « Nettoyage du filtre » et « Réservoir d'eau » de l'indicateur de suivi de programme s'allumeront

à la fin du programme. La porte peut alors être ouverte et la machine est prête pour un second cycle.

Pour éteindre votre sèche-linge, appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt ».

i La dernière partie du cycle de séchage (cycle de refroidissement) est réalisée sans chaleur afin de conserver les articles à une température qui ne puisse les endommager.

i Un programme anti-froissement de 2 heures s'activera si vous ne retirez pas le linge de la machine à la fin d'un programme.

i Si vous n'avez pas l'intention de sortir le linge dans l'immédiat, évitez d'arrêter le sèche-linge avant la fin du processus de séchage.

i Nettoyez le filtre après chaque utilisation (reportez-vous à la section Nettoyage du filtre).

i Videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage (reportez-vous à la section Réservoir d'eau).

5 Entretien et nettoyage

Filtre de la trappe

Les peluches et fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le « Filtre de la trappe ».

i Ces particules se forment généralement à cause de l'usure et du lavage.

i Nettoyez toujours le filtre après chaque processus de séchage.

i Vous pouvez nettoyer le filtre et son pourtour à l'aide d'un aspirateur.

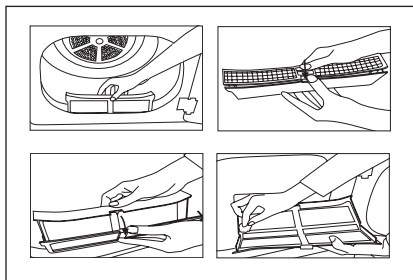


Figure 1

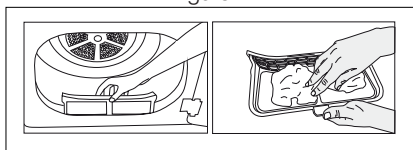


Figure 2

Pour nettoyer le filtre :

1. Retirez la trappe.

2.a) Si le filtre de la trappe du produit peut être ouvert comme dans le Figure 1, retirez le filtre en le tirant vers le haut et ouvrez le filtre.

2.b) Si le filtre de la trappe du produit ressemble au Figure 2, retirez le filtre en le tirant vers le haut.

3. Éliminez les peluches, les fibres, les résidus de coton sur le filtre et dans le logement du filtre à la main ou à l'aide d'un chiffon doux.

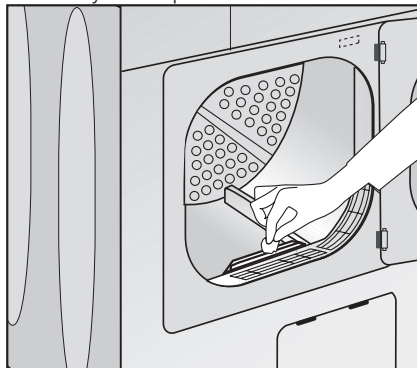
4. Fermez le filtre et remettez-le correctement en place.

i Au fil du temps, la surface du filtre peut être obstruée après utilisation ; dans ce cas, lavez le filtre avec de l'eau et séchez-le avant toute nouvelle utilisation.

Capteur (pour les modèles équipés d'un capteur).

Votre machine est équipée de capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non.

Pour nettoyer le capteur :



1. Ouvrez la porte de chargement du sèche-linge.

2. Laissez la machine se refroidir si un séchage vient d'être réalisé.

3. Nettoyez les capteurs métalliques à l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre puis séchez-les.

i Nettoyez les capteurs métalliques 4 fois par an.

⚠ N'utilisez jamais de solvants, de produits de nettoyage ou de substances similaires lors du nettoyage, en effet ces produits entraîneraient un risque d'incendie et d'explosion

Le processus de séchage est excessivement long
Les mailles du filtre peuvent être obstruées. Lavez-les à l'eau.
Le linge est mouillé à la fin du séchage
- Les mailles du filtre peuvent être obstruées. Lavez-les à l'eau. - Une quantité excessive de linge peut avoir été introduite dans la machine. Ne surchargez pas la machine.
La machine ou le programme ne se met pas en marche. La machine n'est pas activée alors qu'elle est prête.
- Il se peut que la machine ne soit pas branchée. Assurez-vous que la machine est branchée. - La porte de chargement peut être entrouverte. Veillez à ce que la porte de chargement soit complètement fermée. - Le programme n'a peut être pas été défini ou le bouton « Départ/Pause/Annulation » n'a pas été enfoncé. Assurez-vous que le programme a été défini et qu'il n'est pas sur le mode « Pause ». - La « sécurité enfants » est peut être activée. Désactivez la sécurité enfants. - Le couvercle du condenseur des modèles équipés d'un condenseur, n'a peut être pas été fermé correctement. Assurez-vous que le couvercle du condenseur et que la sécurité rouge sont correctement verrouillés.
Le programme s'est interrompu sans raison.
- La porte de chargement peut être entrouverte. Veillez à ce que la porte de chargement soit complètement fermée. - L'électricité est peut être coupée. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour lancer le programme. - Le couvercle du condenseur des modèles équipés d'un condenseur, n'a peut être pas été fermé correctement. Assurez-vous que le couvercle du condenseur et que la sécurité rouge sont correctement verrouillés.
Le linge a rétréci, s'est élimé ou s'est abîmé.
- Le programme adapté au type de linge n'a peut être pas été appliqué. Ne séchez que le linge adapté au séchage en machine après avoir vérifié les étiquettes de vos vêtements. - Sélectionnez un programme et une basse température adaptés au linge à sécher.
L'éclairage du tambour ne s'allume pas (pour les modèles équipés d'une lampe).
- La machine n'a peut être pas été activée en appuyant sur le bouton « Marche/Arrêt ». Assurez-vous que la machine est allumée. - L'ampoule a peut être grillé. Contactez le Service de maintenance agréé pour remplacer l'ampoule. - Le couvercle du condenseur des modèles équipés d'un condenseur, n'a peut être pas été fermé correctement. Assurez-vous que le couvercle du condenseur et que la sécurité rouge sont correctement verrouillés.
2 bips retentissent lorsque les boutons sont enfoncés ou que la molette de sélection de programme est tournée.
- La « sécurité enfants » est peut être activée. Désactivez la sécurité enfants. - Le sélecteur de programmes peut être placé dans une position intermédiaire. Sélectionnez un des programmes définis.
Le témoin « Nettoyage du filtre » clignote.
Il se peut que le filtre n'ait pas été nettoyé. Nettoyez le filtre de trappe.
Le témoin « Final / Anti-froissement » est allumé.
* Le programme est terminé. Eteignez l'appareil et retirez le linge.
3 bips retentissent si vous appuyez sur le bouton Départ/Pause/Annulation.
- La porte de chargement peut être entrouverte. Assurez-vous que la machine est branchée. - Assurez-vous que le couvercle du condenseur et que la sécurité rouge sont correctement verrouillés.
Egalement pour les produits équipés d'un condenseur:
Le témoin « réservoir d'eau » clignote.
- Le réservoir d'eau est peut être plein. - Videz l'eau du réservoir.

⚠ Contactez le service de maintenance agréé si le problème persiste.

Kérjük, a termék használatának megkezdése előtt olvassa el ezt a használati útmutatót!

Kedves Vásárló!

Reméljük, hogy az ön által megvásárolt, korszerű körülmények között gyártott és szigorú minőségellenőrzésen átesett gép nagyon jó eredményeket nyújt majd önnek.

Azt tanácsoljuk, hogy az első használat előtt olvassa végig ezt a használati útmutatót és tartsa azt meg a továbbiakban is.

A használati útmutató segít abban, hogy

- Gyorsan és biztonságosan üzemeltesse a gépet.
- A termék beszerelése és elindítása előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Különösen fontos, hogy kövesse a biztonsági előírásokat.
- Tartsa kéznél ezt a használati útmutatót.
- Kérjük, olvassa el a termékkel együtt szállított további dokumentumokat is.

Ne feledje, hogy a használati útmutató számos egyéb modell esetében is alkalmazható.

A jelzések magyarázata

A használati útmutatóban a következő jelzésekkel találkozók:

 Fontos biztonsággal kapcsolatos információk. A veszélyes helyzetekkel kapcsolatos figyelmeztetések, tekintettel az élet- és vagyonbiztonságra.

 Vigyázat; A hálózati feszültséggel kapcsolatos figyelmeztetés.

 Vigyázat; Tűzveszéllyel kapcsolatos figyelmeztetés.

 Vigyázat; Forró felületekkel kapcsolatos figyelmeztetés.

 Olvassa el az utasításokat.

 Hasznos információ. Fontos információk, illetve a használattal kapcsolatos hasznos útmutatók.



A készülék a az elektromos készülékekre vonatkozó szelektív hulladékgyűjtő szimbólummal van ellátva. (WEEE).

Ez azt jelenti, hogy a készüléket a 2002/96/EC európai direktívának megfelelően kell eltávolítani, kidobni, a környezet megóvása érdekében. További információért keresse fel a helyi illetékes szerveket.

Azok a készülékek, amelyeket nem a szelektív hulladékgyűjtésnek megfelelően távolít el, dob ki, szennyezi a környezetet, valamint az emberi egészségre is ártalmas lehet.

1 Fontos biztonsági információk

Ez a fejezet olyan biztonsági információkat tartalmaz, mely segít megelőzni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Az utasítások figyelmen kívül hagyása érvényteleníti a gyártó által vállalt jótállást és egyéb felelőségeket.

Általános biztonsági kérdések

- Soha ne tegye a gépet szőnyegre, mert a levegő áramlásának hiánya a gép alsó elektromos alkatrészeinek túlmelegedését okozhatja. Mindez problémákat okoz a készülékben.
- A gép vezetékeinek meghibásodása esetén kérjen szakember segítségét!
- A készüléket beszerelés, karbantartás és javítási munkálatok közben nem szabad áramforráshoz csatlakoztatni. Az ilyen munkálatokat mindig a szerviz végezze. A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, melyek egy képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében jönnek létre.
- A terméket a műszaki jellemzők táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa.
- A készüléket +5°C és +35°C hőmérséklet közt használja.
- Ne használjon elektromos eszközöket a termékben.
- Ne csatlakoztassa a termék levegő kivezetését olyan kéményekhez, melyen keresztül gázzal vagy egyéb üzemanyaggal működő készülékek gázai távoznak.
- Gondoskodnia kell a megfelelő szellőztetésről annak érdekében, hogy az eltérő üzemanyagokkal (pl. nyílt lánggal) üzemelő gépek által kibocsátott gázok gyűljenek össze fel a helységben, ellenkező esetben visszaégés következhet be.
- Az egyes betöltések előtt vagy után mindig tisztítsa meg a szűrőt.
- A szárítót soha ne használja textil szűrő nélkül.
- Ne engedje, hogy textilszálak, por vagy sár rakódjon le a kivezető nyílásnál vagy a körülötte lévő területeken.
- Az üzembe helyezést követően a hálózati kábelnek könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében, a szárítót ne csatlakoztassa hosszabbítókkal, többdugaszos aljzatokkal vagy adapterekkel az elektromos hálózathoz.
- A termékhez kapott csatlakozón ne végezzen módosításokat. Amennyiben nem kompatibilis az aljzattal, egy képzett szerelővel cseréltesse ki az aljzatot.
- A benzinnel/gázolajjal, száraz tisztításhoz használt oldószerekkel vagy egyéb gyúlékony vagy robbanó anyaggal tisztított vagy szennyezett tárgyakat nem szabad a termékben szárítani, mert ezek gyúlékony vagy robbanó gázokat bocsátanak ki magukból.
- Ipari vegyszerekkel tisztított tárgyakat ne szárítson a szárítóban.
- Ne szárítson mosatlan tárgyakat a szárítóban.
- A sütőolajjal, acetonnal, alkohollal, gázolajjal, kerozinnal, folteltávolítóval, turpentinrel, paraffinnal vagy parafin eltávolítóval szennyezett tárgyakat a szárítás előtt forró, oldószeres vízben kell lemosni.
- Gumihabbal (latex hab) bevont ruhák vagy párnák, fürdőköpenyek, vízálló textiliák, gumí erősítéssel ellátott anyagok és gumihab betétek nem száríthatók szárítógépben.
- Ne használjon gyári lágyítót és antisztatikus termékeket, kivéve ha azt a termék, vagy a lágyító gyártója ajánlja.
- A terméket le kell földelni. A földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mivel egy alacsony ellenállású utat nyit meg az elektromosság számára hibás működés vagy meghibásodás esetén. A termék tápkábele egy konduktort és egy földelő csatlakozót tartalmaz, mely lehetővé teszi a termék földelését. Ezt a csatlakozót megfelelően kell csatlakoztatni, továbbá olyan aljzathoz kell csatlakoztatni, mely a helyi törvények és szabályozások szerint van földelve.
- A terméket soha ne szerelje be zárral ellátott ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé, melynek a csuklópántja a szárító csuklópántja felé áll.
- A készüléket ne szerelje be olyan helyre, vagy ne hagyja olyan helyen, ahol az a kültéri viszonyoknak lehet kitéve.
- Ne játsszon a vezérlőkkel.
- Hacsak a használati útmutató vagy a szervizkönyv kifejezetten ezt nem javasolja, ne kíséreljen meg semmiféle javítási vagy alkatrész cserélési műveletet a terméken, még akkor sem, ha tudja, hogy azt hogyan kell kivitelezni.
- A termék belső és kivezető csöveit bizonyos időszakonként képzett szakembernek ki kell tisztítania.
- A termék földelő konduktorának hibás csatlakozása áramütést okozhat. Ha úgy gondolja, hogy hibás a csatlakozás, nézze meg egy képzett villanyszerelővel, szerviz képviselőjével vagy egy szervizzel.
- Amíg a dob forog, ne nyúljon bele a készülékbe.
- Ha épp nincs használatban a gép, áramtalanítsa!
- Soha ne mossa le a gépet vízzel! Ezzel áramütésnek teszi ki magát! Tisztítás előtt mindenkor húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Nedves kézzel ne érintse meg a vezetéket. Az áramtalanítást soha ne a zsinór húzásával végezze, mindig csak a csatlakozót húzza ki. Ne működtesse a gépet, ha a kábel vagy a

dugó megsérült!

- Soha ne kísérelje meg egymaga megszerelni a gépet, veszélybe sodorja saját és mások életét.
- Olyan meghibásodások esetén, amiket leírt utasítások alapján nem tud helyrehozni: Kapcsolja ki a gépet, húzza ki a csatlakozót, fordítsa el a vizes csapot, majd forduljon szakemberhez.
- A szárítási ciklus vége előtt ne állítsa meg a szárítót. Ha így tenne, a magas hőmérséklet miatt a lehető leggyorsabban vegye ki a ruhákat a szárítóból.
- A termék leselejtezése vagy kidobása előtt távolítsa el a szárító rész ajtaját.
- A szárítási ciklus utolsó lépése (lehűtési ciklus) hő alkalmazása nélkül megy végbe, így a termék olyan hőmérsékletű lesz, mely nem tesz kárt benne.
- Gyári lágyítót, vagy hasonló termékeket a lágyító útmutatásainak megfelelően használjon.
- Fémrészeket is tartalmazó alsónemű nem tehető be a szárítóba. Ha szárítás közben ezek a fémrészek meglazulnak, az a szárító károsodásához vezethet.
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a zsebekben ne feledjen öngyújtót, pénzértméket, fémdarabokat, tőket, stb.
- Ha a szárító nincs használatban, vagy a szárítás után kivette a ruhákat a gépből, a Be/Ki gomb segítségével mindig kapcsolja ki a szárítót. Abban az esetben, ha a Be/Ki gomb be van kapcsolva (a szárító áram alatt van), a szárító ajtaját mindig tartsa becsukva.

Rendeltetészerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Más célra nem használható
- A terméket csak olyan ruhanemű szárításához használhatja, melyen ez megfelelően jelezve van.
- Csak olyan ruhaneműket szárítson a termékben, melyek le vannak írva az útmutatóban.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyerekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy hiányzik a készülék működtetéséhez szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve ha a biztonságukért felelős személyek felügyeletet biztosítanak számukra, vagy ellátják őket a megfelelő utasításokkal.

Gyermekek biztonsága

- Az elektromos berendezések veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy játszanak a géppel!
- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyerekektől és a hulladékhasznosítási előírásoknak megfelelően selejtezze le őket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek felüljenek/ felmásszanak a gépre, vagy hogy belemásszanak.
- Gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játszzanak a készülékkel.
- Amennyiben elhagyja azt a helyet, ahol a mosógép van, csukja be a betöltőajtót!

2 Beszerelés

A termék beszerelésével kapcsolatban kérdezze meg a legközelebbi Szervizt.

IA termék helyének előkészítése és az elektromos beszerelés a vásárló felelőssége.

AAz elektromos munkákat képzett személynek kell elvégeznie.

AA beszerelést megelőzően ellenőrizze a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyesek.

Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A gépet fagymentes környezetben, stabil és vízszintes helyen helyezze üzembe.
- A gépet jól szellőző, pormentes környezetben üzemeltesse.
- A gép előtti és alatti légcsatornákat hosszú, bolyhos szőnyeggel, fabordázattal, vagy más hasonló anyaggal ne torlaszolja el.
- Ne helyezze a terméket hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- Ne helyezze a készüléket olyan ajtó elé, melyen zár található, továbbá olyan tolóajtó vagy csapóajtó elé, mely kárt tehet a termékben.
- Beszerelése után a terméknek ott kell maradnia, ahol a csatlakozások vannak. A termék beszerelésekor, győződjön meg róla, hogy a hátsó fal ne érjen hozzá semmihez (csap, konnector, stb), és figyeljen oda, hogy a gépet a végleges helyére szerelje be.

ANe helyezze a gépet elektromos vezetékre.

- Egyéb bútorok szélétől vagy a faltól számítva hagyjon legalább 1,5 cm-t.

Konyhai munkalap alá történő üzembe helyezés

- A szakszerviz által beszerelt, a felső borítást helyettesítő speciális elem (melynek száma: 295 970 0100) szükséges ahhoz, hogy a gépet a konyhai munkalap alatt, illetve konyhaszekrénybe beillesztve lehessen használni. E felső borítás nélkül a gép nem üzemeltethető.
- A termék munkalap alá vagy konyhaszekrénybe történő üzembe helyezésekor hagyjon legalább 3 cm helyet a termék oldal- és hátlapja, valamint a munkalap/konyhaszekrény oldala között.

Mosógép fölé történő felszerelés

- Ha a készüléket a mosógép felett kívánja használni, akkor a két gép között illesztéket kell alkalmazni. A tartót (Cikkszám 296 280 0100 fehér/296 280 0200 szürke) egy szervizesnek kell felszerelnie.
- A terméket szilárd talajon helyezze el. Amennyiben a készüléket mosógép tetejére helyezi, a két gép együttes súlya kb. 180 kg lehet, amikor meg vannak töltve. Ennek megfelelően a talajnak el kell tudnia viselni ezt a terhelést!

Szellőzőcső és csatlakozás (a kimenő szellőzővel ellátott termékek esetében)

A szellőzőcső lehetővé teszi, hogy a párás levegő eltávozzon a gépből.

A szellőzővel ellátott szárítógép 1 légkivezetővel rendelkezik.

Tömlő helyett rozsdamentes fémlemez vagy alumíniumcső is használható. A cső átmérőjének minimum 10 cm-nek kell lennie.

A tömlő vagy a cső maximális hosszát az alábbi táblázat tartalmazza.

	Tömlő	Cső
Max. hossz	4 m	5 m
1 könyök 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 könyök 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 könyök 90° rövid fordulat		-2.7 m
1 fali átvezetés	-2,0 m	-2,0 m

IA könyöket vagy egyéb átvezetést le kell vonni a fenti említett maximális hosszúságokból.

Szellőzőcső csatlakoztatása:

1. Az óramutató járásával ellentétes irányban elfordítva csatlakoztassa a légkivezető tömlőt a betétgyűrűhöz.
2. Az alábbiakban bemutatottak szerint végezze el a tömlő átvezetését.

IA gépben lévő párás levegőnek a helyiségbe történő kiengedése kellemetlen. Ez a levegő károsíthatja a helyiség falát és a bútorokat.

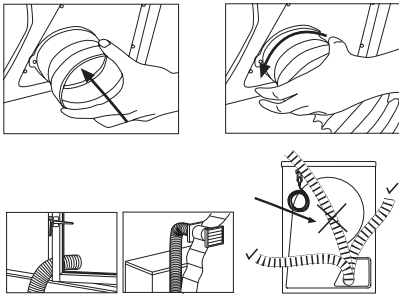
IA szellőzőcső ablakon keresztül kivezethető a szabadba vagy csatlakoztatható a fűdőszobai légkivezetőhöz.

IA légkivezető tömlőt közvetlenül a szabadba kell kivezetni. A szellőzés meggátolásának elkerülése érdekében néhány könyöknek kell lennie.

IA víz tömlőben történő felgyülemelésének megelőzése érdekében győződjön meg róla, hogy a tömlő nincs meghajolva a talajon.

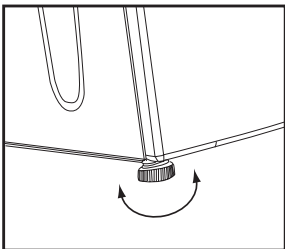
AA szellőzőcsövet tilos a kályha / a tűzhely kéményéhez vagy a kandallóhoz csatlakoztatni.

AFűtőberendezésekkel, így szén- vagy gáztüzelésű kályhával / tűzhellyel együtt ne üzemeltesse egyidejűleg a készüléket. A légáramlat miatt a kéményben gyulladás keletkezhet.



A lábak beállítása

A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A termék elülső lábai állíthatók. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet!



1. Kézzel lazítsa ki a lábakat.
2. Úgy állítsa be a lábakat, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon a padlón.

i Ne használjon semmilyen egyéb eszközt a lábak megállításához, ellenkező esetben ezek megsérülhetnek.

i Az állítható lábakat soha ne vegye ki a foglalatból.

i A 2 műanyag elemet a Hivatalos szervizközpontban vásárolhatja meg 2951620100 cikkszámmal. Ezek megakadályozzák, hogy a gép elcsússzon, ha nedves vagy csúszós felületre van helyezve. Az előbb említett alkatrészeket hozzá kell illeszteni és rá kell nyomni az állítható lábakra.

Elektromos csatlakozás

A terméket a műszaki jellemzők táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. A földelés nélküli használatból eredő károkért cégünk nem vállal felelősséget.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- Az üzembe helyezést követően a hálózati kábelnek könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A megfelelő feszültségről és az engedélyezett

biztosítékokról és megszakítókorról a „Műszaki specifikációk” fejezetben olvashat bővebben.

- A feszültségnek kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljakatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.
- A hálózati biztosíték és kapcsolók minimális csatlakoztatási távolságának 3 mm-nek kell lennie.

⚠ Ha a készülék sérült tápvezetékét ki kell cserélni, azt csak szakember végezze.

⚠ A készülék meghibásodása esetén, a javítás elvégzéseig nem üzemeltethető! Ezzel áramütésnek teszi ki magát!

Első használat

- Ahhoz, hogy a készülék a szervizes megérkezése előtt a készen álljon a használatra, győződjön meg róla, hogy a gép a megfelelő helyen álljon és az elektromos csatlakozások megfelelőek legyenek. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon villanyszerelőt.
- Győződjön meg róla, hogy a termék elektromos csatlakozásai az útmutató megfelelő fejezetében leírt utasítások alapján készültek-e el.

A csomagolóanyagok kidobása

A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el. A gép csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Az újrahasznosítási utasításoknak megfelelően válogassa és dobja ki őket. A leselejtezést ne a háztartási hulladékkal együtt tegye meg.

A gép szállítása

1. Húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
2. Távolítsa el a vízelvezető (ha van) és a kémény csatlakozásait.
3. Szállítás előtt eressze le az összes benntartott vizet a készülékből.

A régi gép leselejtezése

A régi készüléket környezetbarát módon távolítsa el.

A gép leselejtezésekor további információért forduljon a megfelelő helyi értékesítőhöz vagy a szállárhulladék-gyűjtőhöz!

A régi gép leselejtezése előtt vágja le a tápkábelt és tegye használhatatlanná a készülék ajtaját, így elkerülheti, hogy veszélyes körülmények alakuljanak ki a gyermekek számára.

Technikai tulajdonságok

HU

Magasság (állítható)	85,0 cm
Szélesség	59,5 cm
Mélység	54 cm
Kapacitás (max-)	7 kg
Súly (nettó)	31 kg
Feszültség	Lásd a típuscímkrét
Névleges bemeneti teljesítmény	
Modellkód	

A típuscímke a betöltőajtó mögött található.

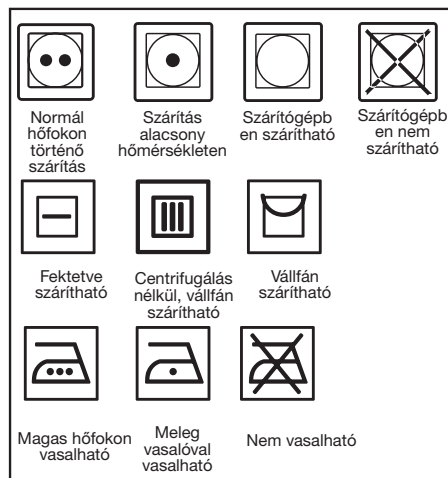
3 Szárítás előtti előkészületek

Teendők az energiatakarékosság jegyében:

- Ügyeljen rá, hogy mindig maximálisan töltve legyen a berendezés, de ne legyen túltöltve.
- Centrifugáláskor mindig a lehető legmagasabb sebességfokozatot használja. Így módon a szárítási idő minimalizálható és az energiatakarékosság fokozható.
- Ügyeljen rá, hogy mindig azonos típusú ruhákat szárítson.
- A megfelelő program kiválasztását illetően tekintse meg a használati útmutatót.
- Ügyeljen rá, hogy kellő mennyiségű hely legyen a szárítógép előtt és mögött, biztosítva így a levegő szabad áramlását. Ne zárja el a berendezés elülső részén lévő rácsot.
- Szárítás közben ne nyissa ki a gép ajtaját, csak ha feltétlenül szükséges. Ez esetben a lehető legrövidebb ideig tartsa nyitva az ajtót.
- Szárítás közben ne tegyen be új (nedves) ruhát.
- A szárítás során a ruhákból a levegőbe jutó anyagfoszlányok és szálak a „bolyhszűrőben” gyűlnek össze. Ne felejtse el a szűrőket kitisztítani a szárítások előtt vagy után.
- Kondenzátoros modell esetén ne felejtse el rendszeresen megtisztítani a kondenzátort: legalább havonta egyszer vagy 30 szárítási meneteként.
- Légszellőztetési modell esetén a kémény csatlakoztatásánál a használati útmutatóban foglaltak szerint járjon el, és ne felejtse el időnként kitisztítani a kéményt.
- A szárítás közben gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőztetéséről.
- Lámpával ellátott modellek esetén, az energiatakarékosság érdekében, tartsa becsukva a szárító ajtaját, ha a Be/Ki gomb be van kapcsolva (a szárító áram alatt van).

Gépi szárításra alkalmas ruhaneműk

- i** Mindig a ruhák címkéjén lévő jelölések szerint járjon el. Kizárólag olyan ruhákat szárítson a gépben, melyek címkéjén fel van tüntetve a gépi szárítás lehetősége, továbbá mindig a ruhának megfelelő programot használja.



Gépi szárításra nem alkalmas ruhaneműk

- A fémrészeket is tartalmazó ruhadarabok, így az övcsatok és fémgombok, károsíthatják a szárítógépet.
- Ne szárítson a szárítógépben gyapjúneműt, selyemből készült ruhaneműt, nejlonharisnyát, finom hímzésű anyagokat, fémrészekkel ellátott ruhaneműt, hálósákat.
- A finom vagy értékes anyagból készült ruhaneműk, illetve a csipkefüggönyök meggyűrődhetnek. Ezért ezeket ne szárítsa a gépben!
- Ne szárítson a szárítógépben hermetikus szálból készült termékeket, például párnát vagy paplant.
- A habos anyagból vagy gumiból készült ruhanemű eldeformálódik.
- Gumit tartalmazó ruhaneműt ne szárítson a szárítógépben!
- Petróleummal, olajjal, gyúlékony vagy robbanékony anyaggal érintkezett ruhaneműt akkor se szárítson a szárítógépben, ha azt már előzetesen kimosta.
- Nem szabad a szárítógépbe helyezni túlzsoltan vizes vagy csöpögő ruhaneműt.
- A benzinnel/gázolajjal, száraz tisztítószhoz használt oldószerekkel vagy egyéb gyúlékony vagy robbanó anyaggal tisztított vagy szennyezett tárgyakat nem szabad a termékben szárítani, mert ezek gyúlékony vagy robbanó gázokat bocsátanak ki magukból.
- Ipari vegyszerekkel tisztított tárgyakat ne szárítson a szárítóban.
- Szennyest ne szárítson a szárítógépben!
- A sütőolajjal, acetonnal, alkohollal, gázolajjal, kerozinnal, folteltávolítóval, turpentinrel, paraffinnal vagy parafin eltávolítóval szennyezett tárgyakat a szárítás előtt forró,

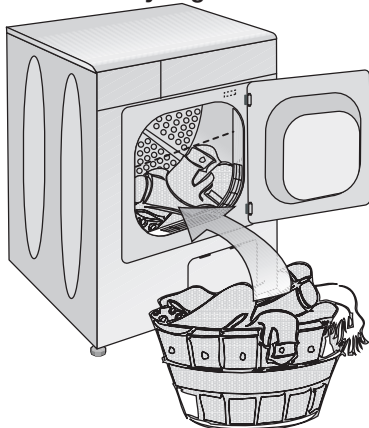
oldószeres vízben kell lemosni.

- Gumihabbal (latex hab) bevont ruhák vagy párnák, fürdőköpenyek, vízálló textíliák, gumí erősítéssel ellátott anyagok és gumihab betétek nem száríthatók szárítógépben.
- Ne használjon gyári lágyítót és antisztatikus termékeket, kivéve ha azt a termék, vagy a lágyító gyártója ajánlja.
- Fémszegecses alsóneműt ne szárítson a szárítógépben! Ha ezek a fémszegecssek szárítás közben leszakadnak, kárt tehetnek a szárítógépben.

A ruhák előkészítése a szárításra

- Mielőtt behelyezné a ruhákat a szárítógépbe, győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó, fémpénz, tű, stb. azok zsebeiben vagy bármely más részükben.
- A szövetlágyítókat és hasonló termékeket az adott termékeken feltüntetettek szerint kell használni.
- A ruhaneműt a ruhanemű típusa szerint megengedett legmagasabb fokozaton kell kicentrifugálni.
- A mosást követően a ruhanemű összegubancolódhat. Mielőtt a szárítóba helyezi őket, csoportosítsa a ruhaneműt.
- A ruhákat típus és vastagság szerint csoportosítsa. Az azonos típusú ruhaneműt együtt szárítsa. Például: a finom konyha törölk és asztalnemű gyorsabban szárad, mint a vastag törölközők.

Helyes ruhamennyiség



⚠ Kérjük kövesse a "Programválasztási táblázat"-ban leírtakat. A program elindítását mindig a maximális betöltési mennyiségnek megfelelően végezze.

ℹ Az ábrán megadott szintnél több ruha adagolása nem ajánlott. A mosási eredmények romolhatnak a gép túltöltése esetén. Ezen túlmenően a szárítógép és a ruha is kárt szenvedhet.

ℹ Az összegubancolódás elkerülése érdekében a ruhaneműt lazán helyezze be a dobba.

ℹ A terjedelmesebb darabok (Pl.: lepedő, paplanhuzat, nagyméretű asztalterítő) összecsomózódhatnak. Az összecsomózódott ruhanemű szétszedéséhez a szárítás közben 1-2-szer állítsa meg a szárítógépet.

Az alábbi súlyok példaként szerepelnek:

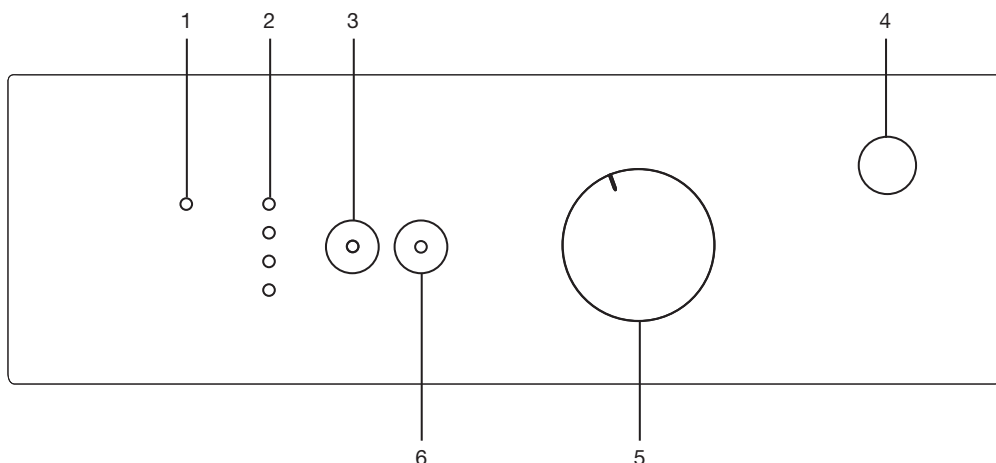
Háztartási textilnemű	Körülbelüli súly (g)
Pamut paplanhuzat (dupla)	1500
Pamut paplanhuzat (szimpla)	1000
Lepedő (dupla)	500
Lepedő (szimpla)	350
Nagy asztalterítő	700
Kis asztalterítő	250
Szalvéta	100
Törölköző	700
Kéztörölő	350
Ruhaneműk	Körülbelüli súly (g)
Blúz	150
Pamut ing	300
Ingek	200
Pamut ruha	500
Ruha	350
Farmer	700
Zsebkendő (10 db)	100
Póló	125

Betöltés

- Nyissa ki az ajtót.
- A ruhaneműt lazán helyezze be a szárítógépbe.
- A bezáráshoz nyomja rá az ajtót. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál.

4 A program kiválasztása és a gép működtetése

Írányító panel



1. Szűrőtisztítás figyelmeztető jelzés

A figyelmeztető jelzés akkor kapcsol be, ha a szűrő tele van.

2. Programjelző

A jelenlegi program nyomon követéséhez használható.

3. Hangjelzés megszakítása

A program végén megszólaló hangjelzés leállításához használható.

4. Be / Ki gomb

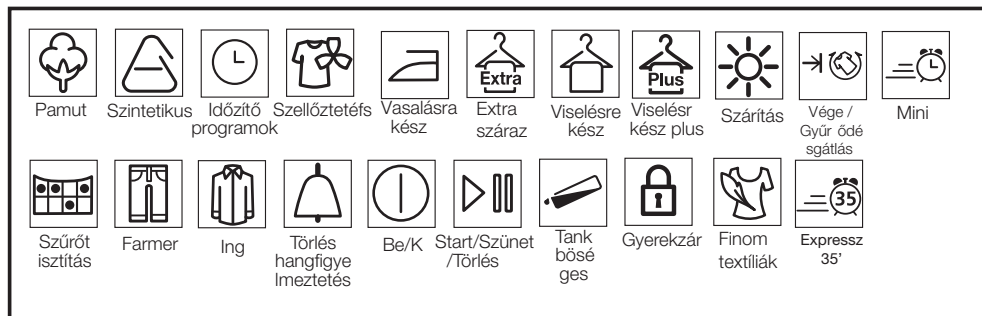
A készülék be- és kikapcsolásához használható.

5. Program választó gomb

A program kiválasztásához használható.

6. Start/Szünet/Törlés gomb

A program indításához, szüneteléséhez vagy megszakításához használható.



A gép bekapcsolása

1. Dugja be a gép csatlakozószínórját.
2. Helyezze a géphez a ruhákat.
3. Nyomja meg a „Be/Ki” gombot.

i A „Be/Ki” gomb megnyomása nem feltétlenül jelenti a program elindítását. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törlés” gombot.

Programválasztás

A szárítási hőmérsékleteket fokokban tartalmazó táblázatból válassza ki a megfelelő programot. A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.

Extra száraz	Szárítás magas hőmérsékleten, csak pamut ruhanemű esetén. Vastag és többretegű ruhanemű (pl. törölköző, ágynemű, farmer) szárítása olyan módon, hogy vasalásra nincs szükség.
Viselésre kész	Normál ruhanemű (pl. asztalnemű, alsónemű) szárítása olyan módon, hogy vasalásra nincs szükség.
Viselésre kész +	Normál ruhanemű (pl. asztalnemű, alsónemű) szárítása olyan módon, hogy azok elrakása előtt vasalásra nincs szükség, azonban erősebben, mint a viselésre kész ruhaneműk esetében.
Vasalásra kész	Normál ruhanemű (pl. ingek, ruhák) vasalásra kész szárítása.

i További részletekért tekintse meg a „Programválasztási táblázat” c. részt.

Főbb programok

A textilja típusától függően a következő programok érhetőek el:

•Pamut

Ezzel a programmal a tartós ruhákat száríthatja. Magas hőfokon történő szárítás. Alkalmazása javasolt pamutból készült termékek (pl. lepedő, paplanhuzat, alsónemű stb.) esetében.

•Szintetikus anyagok

Ezzel a programmal a kevésbé tartós ruhákat száríthatja. A pamut programhoz képest alacsonyabb hőmérsékleten szárít. A szintetikus ruhákat (például pólók, blúzok, szintetikus/gyapjú anyagok stb.) ajánlatos ezzel a programmal szárítani.

i Ne szárítson függőnyt, illetve csipkét a gépben.

•Gyűrődésgátlás

Ha a ruhákat a program végéhez érve nem szedi ki, akkor aktiválódik egy kétórás gyűrődésgátló program, amely megakadályozza a ruhák összegyűrődését. A gyűrődés megelőzése érdekében a program 10 perc időközönként felváltva megforgatja a ruhákat.

Speciális programok

Különleges esetekben további speciális programokat is választhat.

i A segédfunkció-gombok modellenként eltérhetnek.

•Mini

Ez a program olyan pamutnemű szárítására használható, amelyek centrifugálása nagy sebességen történik. A program 30 percen belül megszárit 1,2 kg pamutneműt (3 inget / 3 pólót).

i A szárító programok hathatósabb eredményessége érdekében a ruhákat a megfelelő programon kell kimosni és a kellő sebességgel kell kicentrifugálni.

•Ing

Az ingek szárítását finomabban végzi, így azok kevésbé gyűrődnek és könnyebben vasalhatók.

i A program végén az ingek kicsit nyirkosak maradhatnak. Nem tanácsos az ingeket a szárítógépben hagyni.

•Farmer

Ez a program olyan pamutnemű szárítására használható, amelyek centrifugálása nagy sebességen történik.

i Nézze át a programtáblázat megfelelő részét.

•Finom textiliák

A szárításra alkalmas különösen finom ruhanemű (selyemblúzok, finom alsónemű stb.), illetve azok, amelyeket ajánlatos kézzel mosni, alacsonyabb hőmérsékleten száríthatók.

•Szellőztetés

Forró levegő befúvása nélkül 10 percig csak szellőztetés zajlik. E programnak köszönhetően kiszellőztetheti a hosszú ideig zárt helyen tartott ruhákat, megszabadítva azokat a kellemetlen szagoktól.

•Időzítő programok

A kívánt végső szárítási szint alacsony hőmérsékleten történő eléréséhez kiválaszthatja a 10, 20, 40 és 60 perces időzítő programokat. A szárítási hőmérséklettől függetlenül a program a kiválasztott időnek megfelelően végez szárítást.

Programválasztás és fogyasztási táblázat

HU					
Programok		Kapacitás (kg)	A mosódob forgási sebessége (ford/perc)	Maradék nedvességtartalom kb.	Szárítási idő (perc)
Pamut/Színes					
	Viselésre kész	7	1200-1000	% 60	130
			900-800	% 70	150
		3.5	1200-1000	% 60	75
			900-800	% 70	90
	Viselésre kész +	7	1200-1000	% 60	140
			900-800	% 70	160
		3.5	1200-1000	% 60	85
			900-800	% 70	100
	Vasalásra kész	7	1200-1000	% 60	100
			900-800	% 70	115
		3.5	1200-1000	% 60	60
			900-800	% 70	75
Mini		1.2	1200-1000	%50	30
Ing		1.5	1000-800	%50	49
Farmer		4	1200-1000	%50	100
Sztetikus anyagok					
	Viselésre kész	3.5	800	% 40	55
			600	% 50	70
		1.75	800	% 40	35
			600	% 50	45
Finom textíliák					
	Viselésre kész	1.5	600	% 50	40
Energiafogyasztási értékek					
Programok		Kapacitás (kg)	A mosódob forgási sebessége (ford/perc)	Maradék nedvességtartalom kb.	Energiafogyasztási értékek kWh
Azonnal felvehető pamut szövetek*		7	1000	% 60	4.2
Vasalandó pamut anyagok		7	1000	% 60	3.1
Viselésre kész szintetikus anyag		3.5	800	% 40	1.6

* : Energia címke standard program (EN 61121:2012)
A táblázatban megadott összes érték az EN 61121:2012 Standard szerint került rögzítésre. Ezek az értékek a ruhanemű típusa, a centrifugálási sebesség, a környezeti viszonyok vagy a feszültségingadozás függvényében eltérhetnek a táblázatban megadottaktól.

Segédfunkciók

Törles hangfigyelmeztetés

A gép hangfigyelmeztetést ad, ha a program a végéhez ér. Ha nem kívánja hallani ezt a berregő hangot, akkor nyomja meg az „Hangfigyelmeztetés törlése” gombot. E gomb lenyomásakor a megfelelő kijelző kigyullad, és ha a program a végéhez ér, a figyelmeztető hangjelzés nem jelentkezik.

Figyelmeztető kijelzők

i A figyelmeztető kijelzők modelltől függően eltérőek lehetnek.

Szűrőtisztítás

A program végéhez érve egy figyelmeztető kijelző kigyullad, emlékeztetve a szűrő kitisztítására.

i Ha a szűrőtisztítás figyelmeztető kijelző folyamatosan ég, akkor olvassa el a „Probléma megoldási javaslatok” c. részt.

A program indítása

1. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törles” gombot.
2. A program elindulását a „Start/Szünet/Törles” gomb kigyulladás jelezi.

A program folyamata

A futó program állapotáról a programjelző ad tájékoztatást.

Minden program kezdetekor a megfelelő programjelző-lámpa kigyullad, a befejeződött program lámpája pedig kialszik.

„Szárítás”:

A szárítási szint a szárítás teljes időtartama alatt világít, mindaddig, amíg a szárítás foka eléri a „vasalási szárazságot”.

„Vasalásra kész”:

- Akkor kezd világítani, amikor a szárítás foka eléri a „vasalási szárazság” szintjét és égve marad a következő lépésig.

„Viselésre kész”:

Akkor kezd világítani, amikor a szárítás foka eléri a „vasalási szárazság” szintjét és égve marad a következő lépésig.

„Vége / Gyűrődésgátlás”:

- Akkor világít, ha a program a végéhez ér és aktiválódik a gyűrődésgátló funkció.

i Ha egynél több kijelző gyullad ki, vagy felváltva villog, az azt jelenti, hogy meghibásodás történt (kérjük, olvassa el a Probléma megoldási javaslatok c. részt).

A program megváltoztatása a program elindulását követően

A program módosítása indítás után Ez a funkció akkor használható, ha a gép magasabb vagy alacsonyabb hőmérsékleten már elkezdte a szárítást.

Például:

1. A „Start/Szünet/Törles” gomb kb. 3 másodpercig tartó nyomva tartásával a program törölhető, ezzel a „Vasalás-száraz” program helyett kiválasztható az „Extra száraz” program.
2. A programválasztó gomb elfordításával

válassza ki az „Extra száraz” programot.

3. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törles” gombot.

i Tartsa nyomva 3 másodpercig a „Start/Szünet/Törles” gombot a program megszakításához, vagy fordítsa el a programválasztó gombot valamelyik irányba a program menet közbeni befejezéséhez. Ha a programot a „Start/Szünet/Törles” gomb 3 másodpercig tartó nyomva tartásával szakítjuk meg, a víztartály és a szűrőtisztító figyelmeztető lámpái kigyulladnak, ezzel figyelmeztetve a kezelőt a műveletről. Ha a programot azonban a programválasztó gombbal szakítjuk meg, a figyelmeztető lámpák nem kapcsolnak be. Ilyenkor csak a szárító lámpa kapcsol be. A gép egészen addig állva marad, amíg egy új programot ki nem választ és meg nem nyomja a „Start/Szünet/Törles” gombot. Ezen műveletek végrehajtásához szükséges, hogy a gyerekszár ki legyen kapcsolva. Ha a gyerekszár aktív, kapcsolja azt ki a fenti műveletek elvégzése előtt.

Ruha hozzáadása/kivétele készenléti üzemmódban

Annak érdekében, hogy a program indítása után ruhákat tehessen be vagy veshessen ki:

1. A szárító szünetelési üzemmódba állításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törles” gombot. A szárítás leáll.
2. Szünetelési üzemmódban nyissa ki az ajtót, majd a ruha hozzáadását, illetve kivételét követően csukja azt be.
3. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törles” gombot.

i A szárítás megkezdése után hozzáadott ruha azt eredményezheti, hogy a gépben lévő megszáradt ruhák összekeverednek a vizes ruhákkal, így a szárítási folyamat végén a ruhanemű nedves marad.

i A szárítás tartama alatt akármennyi ruha betehető a gépbe vagy kivethető onnan, ám ennek következtében nő a program időtartama és megnő az energiafogyasztás, mivel mindez folyamatosan megszakítja a szárítást. Ruha hozzáadása ezért a szárítási program elindulása előtt javasolt.

Gyerekszár

A gyerekszárrel megelőzhető az, hogy a program futása alatt bármelyik gomb megnyomásával a program megszakadjon. Ha a gyerekszár aktívulva van, akkor a betöltőajtó és a „Be/Ki” gomb kivételével a vezérlőpanelen lévő összes gomb hatástalanulva van.

A gyerekszár aktiválásához 3 másodpercig egyidejűleg nyomja meg a „Start/Szünet/Törles” és a „Hangfigyelmeztetés törlése” gombot.

A program végeztével új program elindításához, illetve a program megszakításához a gyerekszárát fel kell oldani. A gyerekszár kikapcsolásához tartsa nyomva a megfelelő ugyanazon gombokat 3

másodpercig.

- i** Ha a gépet újraindítja a be-/kikapcsoló gombbal, a gyerekzár kikapcsol!



- i** Aktiválja a gyerekzárát a megfelelő gombok 3 másodpercig tartó nyomva tartásával. A gyerekzár aktiválásakor egy hosszú sípszót fog hallani. Ha a gyerekzár aktív, akkor kettős sípszót fog hallani, ha bármely gombot megnyomja vagy elfordítja a programválasztó gombot. A gyerekzár kikapcsolásához tartsa nyomva a megfelelő gombokat 3 másodpercig. A gyerekzár kikapcsolásakor egy sípszót fog hallani.

- !** Ha a gép jár és a gyerekzár aktív, dupla sípszót fog hallani a programválasztó gomb elforgatásakor. Ha a gyerekzárát úgy kapcsolja ki, hogy a programválasztó gombot nem állítja vissza a korábbi helyére, a program megszakad, mivel a programválasztó gomb helyzete megváltozott. Ilyenkor a szárító lámpa kapcsol be. A gép egészen addig állva marad, amíg egy új programot ki nem választ és meg nem nyomja a „Start/Szünet/Törlés” gombot.

A program befejezése törléssel

A kiválasztott program törléséhez:

Tartsa nyomva kb. 3 mp-ig a „Start/Szünet/Törlés” gombot. E szakasz végén figyelmeztetés céljából a „Szűrőtisztítás”, a „Víztartály” és a „Vége / Gyűrődésgátló” kijelzők gyulladnak ki.

- !** Ha a szárító működése közben törli a programot, akkor a szárító belsejében rendkívül magas lehet a hőmérséklet, ennek lehűtéséhez kapcsolja be a szellőztetés programot.

Program vége

Ha a program a végéhez ér, akkor a „Vége / Gyűrődésgátlás”, „Szűrőtisztítás” és „Víztartály” programkijelzők kigyulladnak. Az ajtó kinyitható és a gép ekkor készen áll a következő szárítási ciklusra.

Nyomja meg a „Be/Ki” gombot a szárító kikapcsolásához.

- i** A szárítási ciklus utolsó fázisa (hűtési fázis) hő alkalmazása nélkül megy végbe annak érdekében, hogy a ruhaneműk ne károsodjanak az esetleges túlzott melegtől.
- i** Ha a ruhákat a program végéhez érve nem szedi ki, akkor aktiválódik egy kétórás gyűrődésgátló program, amely megakadályozza a ruhák összegyűrődését.
- i** Ha nem veszi ki azonnal a ruhákat, addig ne állítsa le a szárítógépet, amíg a szárítási folyamat be nem fejeződött.
- i** Minden szárítás után tisztítsa ki a szűrőt (lásd a Szűrőtisztítás c. részt).
- i** Minden szárítás után eressze le a víztartályban lévő vizet (lásd a Vízartály c. részt).

5 Karbantartás és tisztítás

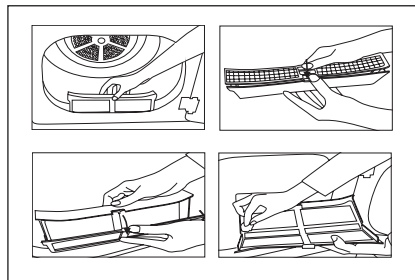
Szűrő fedél

A szárítás során a ruhákból a levegőbe jutó anyagfoszlányok és szálak a „bolyhszűrőben” gyűlnek össze.

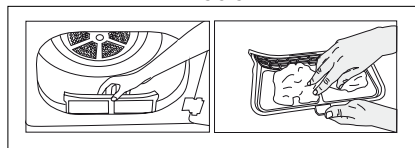
i Ezek a szálak és anyagfoszlányok általában a ruhák hordása és mosása során keletkeznek.

i Minden szárítási folyamat után tisztítsa ki a szűrőt.

i A szűrő és annak területe porszívóval is kitisztítható.



1. ábra



2. ábra

A szűrő tisztítása:

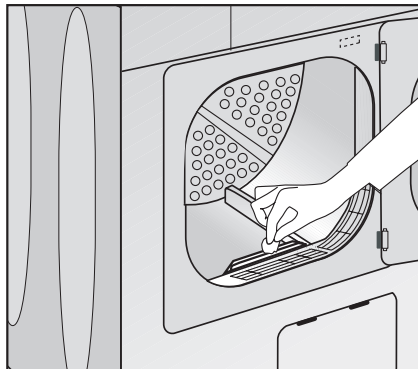
1. Vegye ki a fedőt.
- 2.a) Amennyiben a termék fedelének szűrője az 1. ábrán látható módon felnyitható, távolítsa el a szűrőt (nyomja felfelé), majd nyissa ki a szűrőt.
- 2.b) Amennyiben a termék fedelének szűrője a 2. ábrán látható módon áll, távolítsa el a szűrőt (nyomja fel).
3. Kézzel vagy puha törőruhával tisztítsa ki az anyagfoszlányokat, szálakat és bolyhokat a szűrőházból.
4. Csatolja be a szűrőt és tegye vissza a helyére.

i Hosszabb használat után a szűrő felülete eltömődhet; ha ez történne, akkor vízzel mossa meg a szűrőt, és használat előtt szárítsa meg.

Érzékelő (érzékelős modellek esetében)

Az ön szárítója olyan nedvességérzékelőkkel van ellátva, amelyek érzékelik, hogy a ruha száraz-e vagy sem.

Az érzékelő tisztítása:



1. Nyissa ki a szárító ajtaját.
2. A szárítás elvégzését követően engedje, hogy a gép lehűljön.
3. Puha, ecetes ruhával törölje át a fémérzékelőket, majd törölje őket szárazra.

i A fémérzékelőket évente 4 alkalommal tisztítsa meg.

⚠ A tisztításhoz soha ne használjon oldószert, tisztítószerket vagy hasonló tartalmú anyagokat, mert azok tüzet és robbanást okozhatnak!

A szárítás túl sokáig tart
A szűrő recéi el lehetnek tömődve. Mossa meg vízzel.
A szárítás végén a ruha nedves marad.
- A szűrő recéi el lehetnek tömődve. Mossa meg vízzel. - Túl sok ruha került a gépbe. Ne töltsen túl a szárítót.
A gép nem kapcsol be vagy nem indul el. A beállítást követően a gép nem aktiválódik.
- Lehet, hogy a gép hálózati csatlakozója nincs bedugva. Győződjön meg róla, hogy a gép hálózati csatlakozója be van-e dugva. - A betöltőajtó esetleg félig nyitva van. Győződjön meg róla, hogy a betöltőajtó megfelelően rá van-e zárva. - Nem lett beállítva a program vagy nem lett megnyomva a „Start/Szünet/Törés” gomb. - Ellenőrizze, hogy a program be van-e állítva és a gép nincs-e „Szünetelés” üzemmódban. - A „Gyerekszár” aktiválva lett. Oldja fel a gyerekszárat. - Kondenzátorral ellátott modellek esetében a kondenzátorfedő nem lett biztonságosan lecsukva. Ellenőrizze, hogy a kondenzátorfedő és a piros zár biztonságosan le van-e zárva.
A program ok nélkül megszakadt.
- A betöltőajtó esetleg félig nyitva van. Győződjön meg róla, hogy a betöltőajtó megfelelően rá van-e zárva. - Lehet, hogy nincs áram. A program elindításához nyomja meg a „Start/Szünet/Törés” gombot. - Kondenzátorral ellátott modellek esetében a kondenzátorfedő nem lett biztonságosan lecsukva. Ellenőrizze, hogy a kondenzátorfedő és a piros zár biztonságosan le van-e zárva.
A ruha összehúzó, összetapadt vagy megrongálódott.
- Nem a ruha típusának megfelelő programot használta. A ruhák címkéjének ellenőrzését követően csak a gépi szárításra alkalmas ruhákat szárítsa a készülékben. - Szárításhoz a ruha típusának megfelelő alacsony hőmérsékletű programot válassza.
A dob világítása nem működik. (lámpával ellátott modellek esetében)
- A Be/Ki gomb segítségével a gép nem lett elindítva. Győződjön meg róla, hogy a gép be van-e kapcsolva. - Kiegyezett a villanykörte. A villanykörte cseréjéhez hívja a szakszervizt. - Kondenzátorral ellátott modellek esetében a kondenzátorfedő nem lett biztonságosan lecsukva. Ellenőrizze, hogy a kondenzátorfedő és a piros zár biztonságosan le van-e zárva.
Ha megnyomja a gombokat vagy elforgatja a programválasztó gombot, 2 sípolás hallható
- A „Gyerekszár” aktiválva lett. Oldja fel a gyerekszárat. - A programválasztó gomb egy meghatározatlan pozícióra is elfordítható is elfordítható. Válasszon egyet a meghatározott programok közül.
A „Szűrőtisztítás” fény villog.
A szűrő nem lett kitisztítva. Tisztítsa ki a szűrőt.
„Vége / Gyűrődésgátlás”:kijelző világít.
*A program véget ért. Kapcsolja ki a készüléket és vegye ki a ruhákat.
3 sípolás hallható, ha megnyomja a Start/Szünet/Megszakítás gombokat.
- A betöltőajtó esetleg félig nyitva van. Győződjön meg róla, hogy a gép hálózati csatlakozója be van-e dugva. - Ellenőrizze, hogy a kondenzátorfedő és a piros zár biztonságosan le van-e zárva.
Kondenzátorral ellátott termékek esetében is:
A „Vízartály” figyelmeztető LED villog.
- A vízartály megtelt. - Újítsa ki a vízartályt.

⚠ Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a szakszervizt.

Perskaitykite šį vadovą prieš pirmą kartą įjungdami šį gaminį!

Mielas pirkėjų,

Mes tikimės, kad šis produktas, pagamintas moderniais įrengimais ir praėjęs griežčiausią kokybės kontrolę, tarnaus jums nepreikaštingai.

Prieš pradėdant naudoti šį gaminį, mes rekomenduojame Jums perskaityti šią instrukciją ir išsaugoti ją, kad galėtumėte ją pasinaudoti ateityje.

Šis vartotojo vadovas

- Padės Jums greitai ir saugiai naudoti šią mašiną.
 - Prieš instaliuodami ir paleisdami šią mašiną, perskaitykite vartotojo vadovą.
 - Ypač griežtai vadovaukitės su sauga susijusiais nurodymais.
 - Laikykite šį vartotojo vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje, kad galėtumėte juo pasinaudoti ateityje.
 - Perskaitykite visus papildomus su šiuo gaminiu pateikiamus dokumentus.
- Atsiminkite, kad šis vartotojo vadovas taip pat gali būti taikytinas keletui kitų modelių.

Simbolių paaiškinimas

Šiame vartotojo vadove naudojami šie simboliai:



Svarbi saugos informacija. Įspėjimai apie gyvybei ir / arba turtui pavojų keliančias situacijas ir sąlygas.



Perspėjimas; Įspėjimas dėl elektros įtampos.



Perspėjimas; Įspėjimas dėl gaisro pavojaus.



Perspėjimas; Įspėjimas dėl įkaitusių paviršių.



Perskaitykite šią instrukciją.



Naudinga informacija. Svarbi informacija arba naudingi patarimai, kaip naudoti mašiną.



Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos rūšiavimo ir atrankos (WEEE) ženklu. Tai reiškia, kad, norint šį gaminį perdirbti arba išmontuoti ir taip sumažinti jo poveikį aplinkai, jį reikia tvarkyti pagal 2002/96/EB Europos direktyvą. Dėl papildomos informacijos susisiekite su savo vietos arba regiono valdžios institucijomis. Dėl elektronikos gaminiuose esančių pavojingų medžiagų, neįtraukus jų rūšiavimo ir atrankos procesą, pastarieji kelia potencialų pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

1 Svarbi saugos informacija

Šiame skyriuje pateikta saugos informacija, kuri padės apsaugoti nuo susižeidimo arba materialinės žalos pavojų. Nesilaikant šių nurodymų, neteks galios bet kokie garantiniai ir patikimumo įsipareigojimai.

Beidat saugos reikalavimai

- Niekada nestatykite mašinos ant kilimo, kitaip po mašina nepakankamai cirkuliuoja oras, ir todėl elektrinės dalys gali perkaisti. Tai gali sukelti mašinos gedimą.
- Jeigu pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, tiesiog paskambinkite į įgaliotąjį techninės pagalbos atstovą, kad pataisytų.
- Šio gaminio negalima jungti į maitinimo tinklą atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus. Tokius darbus visuomet privalo atlikti techninės tarnybos darbuotojai. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.
- Prijunkite šį gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu, kaip nurodyta techninės specifikacijos lentelėje.
- Šį prietaisą galima naudoti esant +5°C - +35°C temperatūrai.
- Šiame gaminyje nenaudokite elektrinių prietaisų.
- Nejunkite šio gaminio oro ventiliacijos angos prie dūmtraukių angų, kurios yra naudojamos prietaisų, deginančių dujas ar kito tipo kurą, išmetimo dujoms išleisti.
- Privalote užtikrinti tinkamą ventiliaciją, kad dujos, išleidžiamos iš prietaisų, naudojančių kito tipo kurą, įskaitant atvirą liepsną, nesikaupytų patalpoje dėl atgalinio plūpsnio efekto.
- Prieš arba po kiekvieno naudojimo išvalykite pūkų surinkimo filtrą.
- Niekuomet nenaudokite džiovinimo be pūkų surinkimo filtro.
- Neleiskite, kad aplink išleidimo angą ir aplink ją susikaupytų medžiagų pluoštai, dulės ir purvas.
- Po sumontavimo maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Norėdami sumažinti elektros smūgio pavojų, jungdami džiovintuvą į maitinimo tinklą, nenaudokite ilginimo laidų, daugelviečių kištukinių lizdų ar suderintuvų.
- Nekeiskite su šiuo gaminiu pateikto elektros kištuko. Jeigu jis nedera prie sieninio lizdo, iškvieskite kvalifikuotą elektriką, kad jis pakeistų esamą lizdą gaminiui tinkamu lizdu.
- Šiame prietaise draudžiama džiovinoti gaminius, kurie yra valyti arba plauti benzinu/mazutu, sauso valymo tirpikliais bei kitomis degiomis ar sprogdomomis medžiagomis, ir gaminius, kurie yra užteršti ar sutepti tokiomis medžiagomis, nes jos skleidžia degius arba sprogus garus.

- Džiovinuote nedžiovininkite gaminių, valytų pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Džiovinuotu nedžiovininkite neskalbūt gaminių.
- Prieš džiovinuote džiovinant gaminius, suteptus kepimo aliejumi, acetonu, alkoholiu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ir vaško valikliais, juos reikia išskalbti karštame vandenyje, pridėjus daugiau skalbimo priemonės.
- Džiovinuote negalima džiovinoti gaminių ar pagalvių su porolonu (lateksu), dušo kepturėlių, vandeniui nepralaidžių audinių, gumuotų daiktų, drabužių ir kilimėlių su porolono įdėklais.
- Nenaudokite audinių minkštiklių ar priemonių įsielektrinimui mažinti, nebent juos naudoti rekomenduotų audinių minkštiklių ar priemonių gamintojai.
- Šį prietaisą būtina įžeminti. Įžeminimo instaliacija mažina elektros smūgio pavojų, atverdamą mažos varžos kelią elektros nuotėkiui netinkamo veikimo arba gedimo atveju. Šio gaminio maitinimo laide įrengtas laidininkas ir įžemintas kištukas, kurie leidžia įžeminti šį gaminį. Šį kištuką privaloma kišti į tinkamai sumontuotą elektros lizdą, kuris yra įžemintas vadovaujantis visais vietinės valdžios nurodymais ir potvarkiais.
- Šio buitinio prietaiso negalima montuoti spintelėje su rakinamomis, slankiojamomis durimis ar durimis su vryiais – jokios durys neturi užstoti džiovinimo durų.
- Nemontuokite ir nelaikykite šio buitinio prietaiso ten, kur jį galėtų veikti lauko oro sąlygos.
- Tinkamai naudokite valdiklius.
- Neatlikite jokių šio gaminio remonto arba dalių keitimo darbų, netgi tuomet, kai mokate ar galite tai padaryti, nebent tai būtų aiškiai rekomenduojama naudojimo instrukcijose arba spausdintiniame techninės priežiūros vadove.
- Šio buitinio prietaiso vidų ir oro išleidimo vamzdį turėtų reguliariai išvalyti kvalifikuoti techninio aptarnavimo darbuotojai.
- Netinkamai prijungus įrenginio įžeminimo laidą, gali kilti elektros smūgio pavojus. Jeigu turite kokių nors įtarimų dėl įžeminimo prijungimo, iškvieskite kvalifikuotą elektriką, techninės tarnybos atstovą arba techniką, kad jį patikrintų.
- Nekiškite rankų į šią mašiną, jei būgnas sukasi.
- Jeigu prietaiso nenaudojate, ištraukite elektros kištuką.
- Niekada neplaukite buitinio prietaiso vandeniu! Kyla elektros smūgio pavojus! Prieš pradėdami valyti, visuomet atjunkite mašiną nuo maitinimo tinklo.
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlapiomis

rankomis. Išjungdami niekuomet netraukite už elektros laido, ištraukite laikydami tik už kištuko. Nenaudokite prietaiso, jeigu maitinimo kabelis arba kištukas yra pažeistas!

- Niekada nebandykite taisyti šią mašiną patys, kitaip gali kilti pavojus jūsų arba aplinkinių gyvybei.
- Esant veikimo sutrikimams, kurių negalima atitaisyti vadovaujantis naudojimo instrukcija: Išjunkite mašiną, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo, užsukite vandens čiaupą ir susisiekite su įgaliotuoju techninės pagalbos atstovu.
- Neišjunkite šio džiovintuvo, kol džiovinimo ciklas nebus baigtas, nebent norėtumėte greitai ištraukti visus skalbinius, kad paguldytumėte juos ir iš jų išimtų visa šilumą.
- Nuimkite duris ir įdėkite jas į džiovinimo skyrių, jei šio buitinio prietaiso nenaudojate arba jį išmetate.
- Paskutinio džiovinimo ciklo metu šiluma nenaudojama (vyksta aušinimo ciklas), kad gaminiai liktų tokios temperatūros, kuri jiems nepakenktų.
- Audinių minkštiklių ar panašias priemones reikėtų naudoti taip, kaip nurodyta audinių minkštiklių naudojimo instrukcijose.
- Į elektrinį džiovintuvą negalima dėti apatinių baltinių, turinčių metalinių sutvirtinimų. Jeigu džiovinimo metu šie metaliniai sutvirtinimai iškristų, jie gali sugadinti elektrinį džiovintuvą.
- Prieš dėdami skalbinius į džiovintuvą, patikrinkite, ar juose neliko žiebtuvėlių, monetų, metalinių dalių, adatų ir panašių daiktų.
- Kai nenaudojate džiovyklės arba kai po džiovinimo proceso ištraukiate skalbinius, išjunkite mašiną, paspausdami įjungimo/išjungimo jungiklį. Jei įjungimo/išjungimo mygtukas šviečia (kai džiovyklė yra įjungta į maitinimo tinklą), drelės turi būti uždarytos.

Naudojimo paskirtis

- Šis gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Jo negalima naudoti jokiems kitiems tikslams.
- Buitinį prietaisą galima naudoti tik atitinkamai paženklintų skalbinių džiovinimui.
- Džiovinkite tik tuos tekstilės dirbinius, kurie yra nurodyti šiame vadove.
- Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fiziniais, jutimo ar protiniais sutrikimais arba asmenims, kurie turi nepakankamai patirties ir žinių naudoti šį prietaisą, nebent juos tinkamai prižiūrėtų (arba nurodytų, kaip naudoti šį buitinį prietaisą) už jų saugą atsakingas asmuo.

Vaikų sauga

- Elektriniai buitiniai prietaisai gali būti pavojingi vaikams. Mašinos veikiant, neleiskite artyn vaikų. Neleiskite jiems žaisti su mašina.
- Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiavę pagal atliekų

išmetimo nurodymus.

- Neleiskite vaikams sėdėti/lipti ant šio buitinio prietaiso arba žaisti jo viduje.
- Reikėtų prižiūrėti mažus vaikus, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Išėję iš patalpos, kurioje stovi prietaisas, nepamirškite uždaryti prietaiso durelių.

2 Instaliavimas

Dėl šio gaminio instaliacijos kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninio aptarnavimo atstovą.

i Vartotojas yra atsakingas už vietos ir elektros instaliacijos paruošimą šiam gaminiui.

⚠ Instaliacijos ir elektros prijungimo darbus privalo atlikti kvalifikuoti darbuotojai.

⚠ Prieš pradėdami instaliaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokių nors defektų. Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai gali kelti pavojų jūsų saugumui.

Instaliavimui tinkama vieta

- Šį gaminį instaliuokite tokioje vietoje, kurioje jam nekiltų pavojus užšalti, ir kurioje jis būtų stabilioje, lygioje padėtyje.
- Gaminį eksploatuokite gerai vėdinamoje, nedulkėtoje aplinkoje.
- Neužtvarkite ir neužstatykite gaminio priekyje ir apačioje esančių ventiliacijos angų minkštais pūkuotais kilimais, medinėmis juostomis ar pan.
- Nestatykite šio gaminio ant minkšto pūkuoto kilimo arba panašių paviršių.
- Šio gaminio negalima montuoti spintelėje su rakinamomis, slankiojamomis durimis ar durimis su vyriais, kurios gali traukytis į gaminį.
- Instaliavus gaminį, jis turi likti toje pačioje vietoje, kurioje buvo atlikti jo prijungimai. Instaliuodami šį gaminį, įsitikinkite, kad galinė jo sienelė nieko neličia (čiaupo, elektros lizdo ir pan.); taip pat būtinai instaliuokite gaminį ten, kur jis visuomet stovės.

⚠ Nestatykite gaminio ant maitinimo kabelio.

- Tarp mašinos ir kitų baldų sienelių reikia palikti bent 1,5 cm tarpus.

Instaliavimas po stalviršiu

- Norint instaliuoti mašiną po stalviršiu arba spintelėje, įgaliotosios techninės tarnybos specialistas turi parūpinti ir instaliuoti specialią, viršutinį rėmą pakeičiančią dalį (dalies Nr. 295 970 0100). Niekada nenaudokite mašinos be viršutinio rėmo.
- Instaliuodami mašiną po stalviršiu arba spintelėje, tarp šoninių ir galinių mašinos sienų bei stalviršio/spintelės sienų palikite bent 3 cm tarpus.

Naudojimas pastačius ant skalbimo mašinos

- Norint naudoti ant skalbimo mašinos pastatytą džiovintuvą, tarp dviejų mašinų reikia įrengti tinkamą pastatymo įrengimą. Laikikį (dalies Nr. 296 280 0100 baltas/296 280 0200 pilkas) privalo sumontuoti įgaliotasis techninio aptarnavimo atstovas.
- Statykite gaminį ant tvirtų grindų. Jeigu prietaisas statomas ant skalbimo mašinos, bendras jų svoris pilnai jas prikrovus gali siekti maždaug 180 kg. Todėl grindys turi būti pakankamai tvirtos, kad išlaikytų tokį svorį!

Vėdinimo žarna ir jos prijungimas (gaminuose su oro išleidimo anga)

Vėdinimo žarna užtikrina oro iš mašinos vidaus išleidimą.

Vėdinamas džiovintuvas turi 1 oro išleidimo angą. Vietoje žarnos galima naudoti nerūdijančio plieno arba aliumininius vamzdžius. Naudotinas vamzdis turėtų būti bent 10 cm skersmens.

Toliau esančioje lentelėje pateikti maksimalūs žarnos ir vamzdžio ilgiai.

	Žarna	Vamzdis
Maksimalus ilgis	4 m	5 m
1 alkūnė 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 alkūnė 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 alkūnė 90° trumpa		-2.7 m
1 kanalas sienoje	-2,0 m	-2,0 m

i Kiekvienos alkūnės ir kitų kanalų ilgį reikėtų atimti iš anksčiau minėto maksimalaus ilgio. Norėdami prijungti vėdinimo žarną:

1. Sukdami prieš laikrodžio rodyklę, prijunkite oro išleidimo žarną prie žarnos tarpiklio dalies.
2. Žarną nutieskite taip, kaip parodyta toliau.

i Drėgną orą iš džiovintuvo į kambarį išleisti nepatogu. Jis gali sugadinti sienas ir kambaryje esančius baldus.

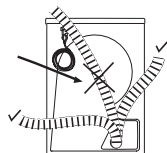
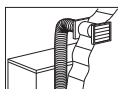
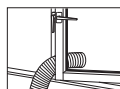
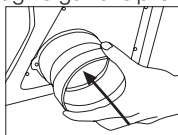
i Vėdinimo žarną galima išvesti į lauką pro langą arba ją galima prijungti prie vonioje esančios ventiliacijos angos.

i Oro išleidimo žarną reikia nutiesti tiesiai į lauką. Alkūnių turi būti nedaug, kad nebūtų sutrikdyta oro ventiliacija.

i Nelaikykite sulankstytos žarnos ant grindų, kad joje nesikaupytų vanduo.

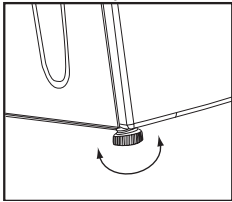
⚠ Oro vėdinimo žarnos negalima prijungti prie viryklės, krosnies ar židinio kamino.

⚠ Nenaudokite šios mašinos vienu metu su šildytuvais, pavyzdžiui, anglimi arba dujomis kūrenama krosnimi ar virykle. Dėl oro srauto ugnis gali užsipleksti kamine.



Reguliuojamos kojelės

Norint užtikrinti, kad mašina veiktų tyliau ir nevibruotų, ji turi stovėti tiesiai, išlaikant pusiausvyrą kojelių pagalba. Priekines mašinos kojeles galima reguliuoti. Pastatykite mašiną tiesiai, pareguliuodami kojeles.



1. Atsukite kojeles ranka.
2. Reguliuokite kojeles tol, kol mašina stovės tiesiai ir tvirtai.

i Fiksavimo veržles atsukite tik rankomis, nenaudokite jokių įrankių, kitaip galite jas sugadinti.

i Niekuomet neišsukite reguliuojamų kojelių iš korpuso.

i Galite užsakyti 2 plastikines dalis iš įgaliotojo techninio aptarnavimo centro, nurodę dalies numerį 2951620100. Šios dalys neleidžia įrenginiui slysti, kai jis stovi ant šlapių ir slidžių paviršių. Minėtas dalis galite sumontuoti priekinėse reguliuojamose kojelėse, įtaisydami ir tvirtai įspausdami jas į kojelių pagrindus.

Elektros pajungimas

Prijunkite šį gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu, kaip nurodyta techninės specifikacijos lentelėje. Mūsų kompanija nebus atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant neįžemintą mašiną.

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Jeigu namuose naudojamas saugiklis yra 16 amperų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jis instaliuotų 16 amperų saugiklį.
- Po sumontavimo maitinimo laidų kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Įtampa ir leidžiama saugiklio apsaugos kategorija nurodyta skyriuje "Techniniai duomenys".
- Nurodyta mašinos įtampa turi atitikti maitinimo tinklo įtampos dydį.
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilgintuvus arba daugiaviečius lizdus.
- Pagrindinio saugiklio ir jungiklių kontakto atstumas turi būti mažiausiai 3 mm.

⚠ Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.

⚠ Kol laidas nebus pakeistas, buitinio prietaiso naudoti negalima! Kyla elektros smūgio pavojus!

Pirmasis paleidimas

- Prieš iškviesdami įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą ir paruošdami gaminį naudojimui, įsitikinkite, kad jis stovi tinkamoje vietoje ir maitinimo tinklo instaliacija yra tinkama. Jeigu šios sąlygos nėra patenkinamos, iškvieskite kvalifikuotą elektriką, kad jis atliktų tinkamus instaliacijos darbus.
- Įsitikinkite, kad gaminio maitinimo jungtys atitinka atitinkamuose šio vadovo skyriuose pateiktus nurodymus.

Pakavimo medžiagų sunaikinimas

Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šios mašinos pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų. Tinkamai jas išmeskite, atsižvelgdami į atliekų perdirbimo instrukciją. Neišmeskite jų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Mašinos gabenimas

1. Ištraukite mašinos kištuką iš maitinimo lizdo.
2. Atjunkite vandens išleidimo (jei ji įrengtas) ir kamino jungtis.
3. Prieš gabendami mašiną, išleiskite visą joje likusį vandenį.

Senos mašinos išmetimas

Seną mašiną išmeskite nežalingu aplinkai būdu.

Galite kreiptis į savo vietinį atstovą arba savo savivaldybės panaudotų elektros prietaisų surinkimo punktą ir sužinoti, kaip išmesti šią mašiną.

Prieš išmesdami savo seną mašiną, nupjaukite maitinimo kabelį su elektros kištuku ir sugadinkite durų užraktą, kad išvengtumėte vaikams pavojingų sąlygų.

Techninės specifikacijos

LT

Aukštis (reguliuojamas)	85,0 cm
Plotis	59,5 cm
Gylis	54 cm
Talpa (maks.)	7 kg
Svoris (bendrasis)	31 kg
Įtampa	Žr. kategorijos plokštelę
Nominalios galios sąnaudos	
Modelio kodas	

Kategorijos plokštelę rasite už durelių.

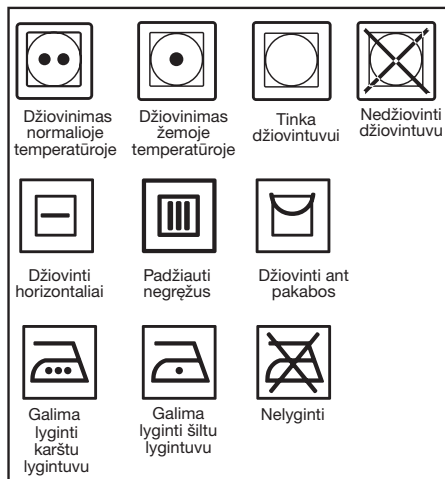
3 Pirminis paruošimas džiovinimui

Ką reikia daryti, norint sutaupyti energijos:

- Būtinai naudokite šį gaminį visu jo pajėgumu, bet neviršykite leistinos ribos.
- Skalbdami skalbinius, išgrežkite juos, parinkę maksimalų grežimo greitį. Taip sutrumpės džiovinimo laikas ir bus sumažintos energijos sąnaudos.
- Vienu metu džiovinkite tik tos pačios rūšies skalbinius.
- Vadovaukitės vartotojo vadove pateiktais nurodymais, kaip pasirinkti programą.
- Įsitinkinkite, kad džiovintuvo priekyje ir gale būtų pakankamai vietos orui cirkuliuoti. Neuždengkite gaminio priekyje esančių grotelių.
- Džiovinimo metu neatidarykite mašinos durelių, nebent tai būtų būtina. Jeigu būtinai reikia atidaryti dureles, nelaikykite jų atidarę ilgai.
- Džiovinimo metu į džiovintuvą neikiškite naujų (šlapių) skalbinių.
- Į orą džiovinimo metu patekę pūkeliai ir audinių pluoštai nuo skalbinių surenkami pūkų surinkimo filtre. Prieš arba po kiekvieno naudojimo būtinai išvalykite pūkų surinkimo filtrus.
- Modeliuose su kondensatoriumi būtinai reguliariai, bent kartą per mėnesį arba kas 30 džiovinimo ciklų, valykite kondensatorių.
- Naudodami ventiliuojamus modelius, vadovaukitės prijungimo prie kamino taisyklėmis, pateiktomis vartotojo vadove, ir atkreipkite dėmesį, kad kaminas turi būti valomas.
- Džiovinimo metu vėdinkite patalpą, kurioje yra pastatytas džiovintuvas.
- Norėdami taupyti elektros energiją modeliuose su lemputėmis, jeigu įjungimo/išjungimo mygtukas yra paspaustas (jeigu džiovyklė yra įjungta į maitinimo tinklą), uždarykite dureles.

Skalbiniai, tinkami džiovinimui mašinoje

i Visuomet vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais. Šiame džiovintuve džiovinkite tik tuos skalbinius, kurių etiketėse nurodyta, kad jie yra tinkami džiovinimui džiovintuve; pasirinkite tinkamą džiovinimo programą.



Skalbiniai, netinkami džiovinimui mašinoje

- Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, diržų sagys ir metalinės sagos gali sugadinti mašiną.
- Šioje mašinoje nedžiovinkite vilninių, šilkinų gaminių, nailoninių kojinių, jautrių siuvinėtų audinių, gaminių su metalinėmis detalėmis, miegmaišių ir pan.
- Iš brangių audinių pagaminti gaminiai ir nėrinių užuolaidos gali būti sugadintos ir suglamžytos. Nedžiovinkite jų šiame džiovintuve!
- Džiovintuve nedžiovinkite daiktų, pagamintų iš hermetiško pluošto, pavyzdžiui, pagalvių, antklodžių.
- Iš porolono arba gumos padaryti gaminiai gali būti deformuoti.
- Mašinoje nedžiovinkite rūbų, kuriuose yra gumos.
- Mašinoje nedžiovinkite drabužių, kurie buvo sutepti benzinu, tepalu, degiomis arba sprogiosiomis priemonėmis net ir tada, jeigu jie prieš tai buvo išskalbti.
- Į džiovintuvą negalima kišti per daug šlapių skalbinių arba skalbinių, nuo kurių varva vanduo.
- Šiame prietaise draudžiama džiovinti gaminius, kurie yra valyti arba plauti benzinu/mazutu, sauso valymo tirpikliais bei kitomis degiomis ar sprogiosiomis medžiagomis, ir gaminius, kurie yra užteršti ar sutepti tokiais medžiagomis, nes jos skleidžia degius arba sprogius garus.
- Džiovintuve nedžiovinkite gaminių, valytų pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Mašinoje nedžiovinkite neskalbų gaminių.
- Prieš džiovintuve džiovinant gaminius, suteptus kepimo aliejumi, acetonu, alkoholiu,

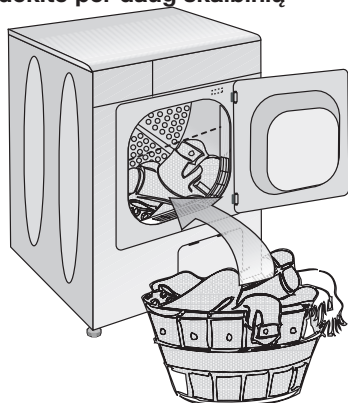
benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ir vaško valikliais, juos reikia išskalbti karštame vandenyje, pridėjus daugiau skalbimo priemonės.

- Džiovinant negalima džiovinoti gaminių ar pagalvių su porolonu (lateksu), dušo kepurėlių, vandeniu nepralaidžių audinių, gumuotų daiktų, drabužių ir kilimėlių su porolono įdėklais.
- Nenaudokite audinių minkštiklių ar priemonių įsielektrinimui mažinti, nebent juos naudoti rekomenduotų audinių minkštiklių ar priemonių gamintojai.
- Džiovinant nedžiovininkite apatinių drabužių su metalinėmis dalimis. Jeigu džiovinimo metu šie metaliniai sutvirtinimai atsilaisvintų ir iškristų, jie gali sugadinti elektrinį džiovinuvą.

Skalbinių paruošimas džiovinimui

- Patikrinkite visus skalbinius prieš sudėdami juos į džiovinuvą, kad įsitikintumėte, jog juose ar jų kišenėse nėra žiebtuvėlių, monetų, metalinių dalių, adatų ir panašių daiktų.
- Audinių minkštiklius ar panašias priemones privaloma naudoti taip, kaip nurodyta atitinkamų gaminių gamintojų pateiktose naudojimo instrukcijose.
- Visi skalbiniai turi būti išgręžti naudojant didžiausią gręžimo greitį, kokį tik galima nustatyti atitinkamiems tekstilės gaminiams jūsų skalbimo mašinoje.
- Po skalbimo skalbiniai gali būti susiraižę. Išskirstykite juos prieš dėdami į džiovinuvą.
- Išrūšiuokite skalbinius pagal jų rūšis ir storį. Vienu metu džiovininkite tik tos pačios rūšies skalbinius. Pvz.: Ploni virtuviniai rankšluosčiai ir staltiesės džiūsta greičiau nei stori vonios rankšluosčiai.

Nepridėkite per daug skalbinių



⚠️ Vadovaukitės “Programų pasirinkimo lentelėje” pateikta informacija. Paleisdami programą atsižvelkite į atitinkamą maksimalų leistiną skalbinių kiekį.

ℹ️ Į mašiną pridėti skalbinių daugiau nei nurodyta nerekomenduojama. Skalavimo rezultatai bus prastesni, jei mašina bus per daug prikrauta. Be to, galite sugadinti džiovinuvą

ir skalbinius.

ℹ️ Laisvai sudėkite skalbinius į būgną, kad jie nesusipainiotų.

ℹ️ Dideli daiktai (pvz., paklodės, lovos užtiesalai, didelės staltiesės) gali susimesti į krūvą. Džiovinimo eigose metu 1-2 kartus sustabdykite džiovinuvą ir išskirstykite susimetusius į krūvą skalbinius.

Vadovaukitės pavyzdžiuose nurodytais skalbinių svoriais.

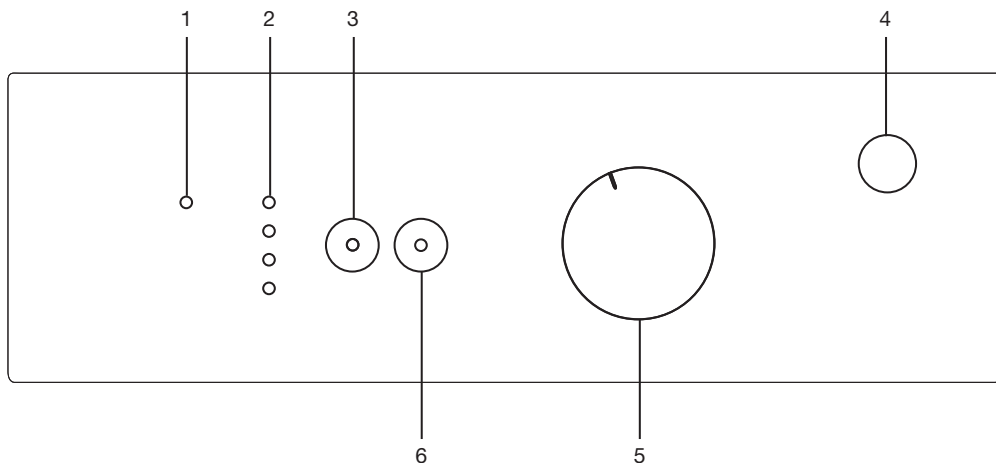
Namų ūkio gaminiai	Apytiksliai svoriai (g)
Medvilniniai lovos užtiesalai (dvigulei lovai)	1500
Medvilniniai lovos užtiesalai (viengulei lovai)	1000
Paklodės (dvigulei lovai)	500
Paklodės (viengulei lovai)	350
Didelės staltiesės	700
Mažos staltiesės	250
Servetėlės	100
Vonios rankšluosčiai	700
Maži rankšluostėliai (rankoms nusivalyti)	350
Drabužiai	Apytiksliai svoriai (g)
Palaidinės	150
Medvilniniai marškiniai	300
Marškiniai	200
Medvilninės suknelės	500
Suknelės	350
Džinsai	700
Nosinaitės (10 vnt.)	100
Teniso marškinėliai	125

Skalbinių įdėjimas

- Atidarykite dureles.
- Laisvai sudėkite skalbinius į džiovinuvą.
- Spausdami uždarykite dureles. Patikrinkite, ar durelėmis neprivėrėte skalbinių.

4 Programos pasirinkimas ir mašinos paleidimas

Valdymo skydas



1. Filtro valymo įspėjimo lemputė

Įspėjamoji lemputė užsidega tada, kai filtras yra pilnas.

2. Programos tęsimo indikatorius

Naudojamas tęsti esamos programos eigą.

3. Garsinio įspėjimo išjungimas

Naudojamas išjungti garsinio įspėjimo signalą, girdimą programai pasibaigus.

4. Įjungimo/išjungimo mygtukas

Naudojamas mašinai išjungti.

5. Programos pasirinkimo rankenėlė

Naudojama programai pasirinkti.

6. Paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtukas

Spauskite paleisti, pristabdyti arba atšaukti programą.



Mašinos paruošimas

1. Įkiškite mašinos kištuką į maitinimo lizdą.
 2. Sudėkite į mašiną skalbinius.
 3. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką.
- i** „Įjungimo/išjungimo“ mygtuko paspaudimas nebūtinai reiškia, kad programa bus paleista. Spauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką ir programa bus paleista.

Programos pasirinkimas

Nuspręskite, kuri iš toliau lentelėje pateiktų programų (su nurodyta džiovavimo temperatūra laipsniais) yra jums tinkama. Programos pasirinkimo mygtuku pasirinkite norimą programą.

Labai sausi	Džiovina labai aukštoje temperatūroje, skirta tik medvilniniams skalbiniams. Stori ir daugiasluoksniai skalbiniai (pvz., rankšluosčiai, užvalkalai, džinsai) išdžiovinami taip, kad jų visai nereikia lyginti – tereikia juos sudėti ir padėti į spintą.
Dėvėjimui	Normalūs skalbiniai (pvz., staltiesės, apatiniai drabužiai) išdžiovinami taip, kad jų visai nereikia lyginti – tereikia juos sudėti ir padėti į spintą.
Dėvėjimui plus	Normalūs skalbiniai (pvz., staltiesės, apatiniai drabužiai) išdžiovinami taip, kad jų visai nereikia lyginti prieš padedant juos į spintą (skalbiniai būna išdžiovinoti labiau, nei pasirinkus funkciją „Drabužiai paruošti dėvėti“).
Lyginimui	Įprasti skalbiniai (pvz., marškiniai, suknelės) išdžiovinami taip, kad jie būtų paruošti lyginimui.

- i** Išsamiau apie programą skaitykite „Programos pasirinkimo lentelėje“.

Pagrindinės programos

Priklausomai nuo audinių rūšių, galima naudoti šias pagrindines programas:

•Medvilniniai audiniai:

Šią programą galite pasirinkti atspariems drabužiams džiovinti. Džiovinama aukštoje temperatūroje. Ją rekomenduojama rinktis medvilniniams daiktams (pavyzdžiui, patalynei, lovos užtiesalams, apatiniams drabužiams ir pan.).

•Sintetiniai audiniai

Šią programą galite pasirinkti atspariems drabužiams džiovinti. Ją pasirinkus, drabužiai, palyginus su medvilniniams audiniams skirta programa, yra džiovinami žemesnėje temperatūroje. Ji rekomenduojama sintetiniams drabužiams skalbti (pavyzdžiui, marškiniams, palaidinukėms, gaminiams iš su sintetika maišytų audinių ir pan.).

- i** Šioje mašinoje nedžiovinkite užuolaidų ir nėriinių.

•Glamžymąsi mažinanti programa

2 valandų trukmės apsauganti skalbinius nuo susiglamžymo programa bus įjungta, jeigu pasibaigus programai neištrauksite skalbinių iš džiovintuvo. Ši programa pasuka skalbinius kas 10 minučių, kad jie nesusiglamžytų.

Specialios programos

Ypatingiems atvejams numatytos ir papildomos programos:

- i** Papildomos programos gali skirtis pagal mašinos modelį.

•Mini programa

Šią programą galite pasirinkti medvilniniams audiniams, kurie yra išgręžti skalbimo mašinoje, sukant juos dideliu greičiu, džiovinti. Pasirinkus šią programą, 1,2 kg medvilninių skalbinių (3 marškiniai (palaidinės)/ 3 trumparankoviai

marškinėliai) bus išdžiovinami per 30 minučių.

- i** Norint gauti geresnių rezultatų naudojant džiovintuvo programas, skalbiniai turi būti išskalbti naudojant tinkamas programas ir išgręžti skalbimo mašinoje rekomenduojamu grežimo greičiu.

•Marškiniai

Rūpestingiau džiovina marškinius, kad jie mažiau susiglamžytų ir juos galima būtų lengviau išlyginti.

- i** Programai pasibaigus, marškiniai gali būti šiek tiek drėgni. Rekomenduojama nepalikti marškinų džiovintuve.

•Džinsai

Šią programą galite pasirinkti džinsams, kurie yra išgręžti skalbimo mašinoje, sukant juos dideliu greičiu, džiovinti.

- i** Peržiūrėkite atitinkamą programų lentelės dalį.

•Jautrus audiniai

Labai jautrius (pvz., šilkinės palaidinės, plonus apatinius drabužius ir pan.), džiovinimui tinkamus skalbinius arba skalbinius, kuriuos rekomenduojama skalbti rankomis, galite džiovinti žemesnėje temperatūroje.

•Vėdinimas

10 minučių vykdomas tik vėdinimas, nepučiant karšto oro. Naudojant šią programą galite išvėdinti uždaroje vietoje ilgą laiką laikytus drabužius – dings nemalonūs kvapai.

•Laikmačio programos

Norėdami pasiekti norimo sausumo lygio džiovinant žemesnėje temperatūroje, galite pasirinkti vieną iš 10 min, 20 min, 40 min arba 60 min laikmačio programų. Programa džiovina pasirinktą laiką tarpą nepriklausomai nuo džiovinimo temperatūros.

Programų pasirinkimo ir sąnaudų lentelė

LT

Programa		Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Skalbimo mašinos gręžimo greitis (apm)	Vidutinis likęs drėgnumas (%)	Džiovinimo laikas (minutėmis)
Medvilniniai spalvoti audiniai					
	Dėvėjimui	7	1200-1000	% 60	130
			900-800	% 70	150
		3.5	1200-1000	% 60	75
			900-800	% 70	90
	Dėvėjimui plus	7	1200-1000	% 60	140
			900-800	% 70	160
		3.5	1200-1000	% 60	85
			900-800	% 70	100
	Lyginimui	7	1200-1000	% 60	100
			900-800	% 70	115
		3.5	1200-1000	% 60	60
			900-800	% 70	75
Mini programa		1.2	1200-1000	%50	30
Marškiniai		1.5	1000-800	%50	49
Džinsai		4	1200-1000	%50	100
Sintetiniai audiniai					
	Dėvėjimui	3.5	800	% 40	55
			600	% 50	70
		1.75	800	% 40	35
			600	% 50	45
Jautrūs audiniai					
	Dėvėjimui	1.5	600	% 50	40
Elektros sunaudojimas					
Programa	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Skalbimo mašinos gręžimo greitis (apm)	Vidutinis likęs drėgnumas (%)	Elektros sunaudojimas, kWh	
Medvilnė, paruošta dėti į spintą *	7	1000	% 60	4.2	
Medvilnė, paruošta lyginimui	7	1000	% 60	3.1	
Sintetiniai, paruošti dėvėti	3.5	800	% 40	1.6	

* : Standartinių energijos sąnaudų programa (EN 61121:2012)Visi lentelėje pateikti dydžiai nustatyti remiantis EN 61121:2012 standartu. Priklausomai nuo skalbinių rūšies, skalbinių išgręžimo greičio, aplinkos sąlygų ir įtampos svyravimų, šie dydžiai gali skirtis nuo lentelėje pateiktų dydžių.

Pagalbinės funkcijos

Garsinio įspėjimo išjungimas

Programai pasibaigus bus įjungtas garsinis įspėjimas. Jeigu nenorite girdėti šio žirzimo, galite nuspausti "Garsinio įspėjimo išjungimo" mygtuką. Nuspaudus šį mygtuką įsijungs atitinkama šviesos indikatorius lemputė, ir, programai pasibaigus, garsinis įspėjimas nebus paleistas.

Įspėjamieji indikatoriai

Įspėjimo indikatoriai gali skirtis priklausomai nuo mašinos modelio.

Filtro valymas

Programai pasibaigus, užsidega įspėjamasis šviesos indikatorius, primenantis, kad reikia išvalyti filtrą.

Jeigu filtro valymo įspėjimas dega pastoviai, skaitykite "Problemų sprendimo pasiūlymus".

Programos paleidimas

1. Spauskite paleidimo/pauzės/atšaukimo mygtuką ir programa bus paleista.
2. Jišžiėbs „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtukas, rodydamas, kad programa pradėta.

Programos eiga

Programos eigą parodo programos sekimo indikatorius.

Kiekvieno programos veiksmo pradžioje atitinkama indikatorius lemputė užsidegs, o pabaigus veiksmą - lemputė užges.

„Džiovinimas“:

- džiovinimo proceso metu džiovinimo lygio lemputė degs tol, kol bus pasiektas „skalbinių lyginimui“ laipsnis.

„Lyginimui“:

- pradėda degti, kai sausumo lygis pasiekia „skalbinių lyginimui“ lygio etapą ir dega tol, kol pradėdamas kitas etapas.

„Dėvėjimui“:

pradėda degti, kai sausumo lygis pasiekia „Drabužiai paruošti dėvėti“ etapą, ir dega tol, kol pradėdamas kitas etapas.

„Galutinė/glamžymąsi mažinanti programa“:

- užsidega programai pasibaigus ir įsijungus glamžymąsi mažinančiai funkcijai.

Jeigu tuo pačiu metu užsidega arba žybcioja daugiau nei viena indikatorius lemputė, reiškia, kad mašinos veikimas yra sutrikęs arba joje yra gedimas (žr. į „Problemų sprendimų pasiūlymų“ skyrių).

Programos keitimas po programos paleidimo

Šią funkciją galite panaudoti džiovinti drabužius žemesnėje arba aukštesnėje temperatūroje, džiovintuvui jau pradėjus vykdyti programą. Pavyzdžiui:

1. Jeigu norite pasirinkti „Labai sausi“ programą vietoje „Skalbinių lyginimui“ programos, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę „paleidimo/pristabdymo/atšaukimo“ mygtuką.
2. Programą „Labai sausi“ pasirinkite

- pasukdami programos pasirinkimo rankenėlę.
3. Spauskite paleidimo/pauzės/atšaukimo mygtuką ir programa bus paleista.

Mašinai veikiant, norėdami atšaukti programą, paspauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę paleidimo mygtuką arba, norėdami pabaigti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę bet kuria kryptimi. Kai programa yra atšaukta paspaudus paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką ir laikant jį nuspaudus 3 sekundes, užsidega bakelio ir filtro valymo įspėjimo lemputės, skirtos įspėti vartotoją. Visgi, jeigu programa yra atšaukta pasukus programos pasirinkimo mygtuką, įspėjamosios lemputės neužsidega. Užsidega tik džiovinimo lemputė, o mašina ir toliau veikia sulaikymo režimu tol, kol pasirenkama nauja programa ir paspaudžiamas paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtukas. Norint atlikti šiuos du veiksmus, neturi veikti mašinos apsaugos nuo vaikų užraktas. Jeigu apsaugos nuo vaikų užraktas veikia, išjunkite jį, prieš atlikdami šiuos veiksmus.

Skalbinių pridėjimas/išėmimas mašinai veikiant parengties režimu

Norėdami pridėti arba išimti skalbinius po programos paleidimo:

1. Jei norite džiovintuvą perjungti į pauzės režimą, paspauskite paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką. Džiovinimo procesas bus sustabdytas.
2. Atidarykite dureles „pristabdymo“ padėtyje ir, pridėję arba išėmę skalbinius, vėl jas uždarykite.
3. Spauskite paleidimo/pauzės/atšaukimo mygtuką ir programa bus paleista.

Paleidus džiovinimo procesą ir po to dar pridėjus šlapių skalbinių, jau sausi mašinoje esantys drabužiai susimaišo su šlapiais ir džiovinimo procesui pasibaigus, skalbiniai būna šlapi.

Džiovinimo proceso metu galima pridėti arba išimti tiek skalbinius, kiek tik norima, tačiau tai nuolat nutrauks nepertraukiamą džiovinimą, ir dėl to programos vykdymo trukmė pailgės, padidės ir energijos sąnaudos. Todėl skalbinių pridėti rekomenduojama prieš paleidžiant džiovinimo programą.

Apsauga nuo vaikų

Šioje mašinoje yra įrengta apsauga nuo vaikų, kad spaudydami mygtukus programai veikiant, jie neišjungtų programos. Įjungus apsaugą nuo vaikų, durelės ir visi mygtukai, išskyrus „Įjungimo/paleidimo“ mygtuką, bus atjungti.

Norėdami įjungti apsaugos nuo vaikų funkciją, vienu metu nuspauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę „paleidimo/pristabdymo/atšaukimo“ ir „garsinio įspėjimo atšaukimo“ mygtukus. Jeigu programai pasibaigus norite paleisti kitą programą, apsaugą nuo vaikų reikia išjungti. Norėdami išjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, dar kartą paspauskite tuos pačius mygtukus ir palaikykite juos nuspaudę 3 sekundes.

- i** Iš naujo paleidus mašiną spaudžiant įjungimo/išjungimo mygtuką, apsaugos nuo vaikų užraktas yra išjungiamas.



- i** Norėdami įjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, paspauskite atitinkamus mygtukus ir palaikykite juos nuspaudę 3 sekundes. Pasigirs vienas ilgas įspėjimo signalas ir apsaugos nuo vaikų užraktas bus įjungtas. Veikiant apsaugos nuo vaikų užraktui paspaudus bet kokį mygtuką arba pasukus programų pasirinkimo rankenėlę, pasigirs du įspėjamieji signalai. Norėdami išjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, paspauskite šiuos mygtukus ir palaikykite juos nuspaudę 3 sekundes. Pasigirs vienas įspėjimo signalas ir apsaugos nuo vaikų užraktas bus išjungtas.

- !** Mašinai veikiant ir esant įjungtam apsaugos nuo vaikų užraktui pasukus programų pasirinkimo rankenėlę, pasigirs du įspėjamieji signalai. Jeigu išjungsite apsaugos nuo vaikų užraktą nesugrąžinę programų pasirinkimo rankenėlės į pradinę padėtį, programa bus sustabdyta, nes bus pakeista programų pasirinkimo rankenėlės padėtis. Užsidega tik džiovintimo lemputė, o mašina ir toliau veikia sulaikymo režimu tol, kol pasirenkama nauja programa ir paspaudžiamas paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtukas.

Programos išjungimas ją atšaukiant

Jeigu norite atšaukti bet kurią pasirinktą programą: Spauskite ir mazdaug 3 sekundes laikykite nuspaudę „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką. Šio laikotarpio pabaigoje užsidegs „Filtro valymo“, „Pilno bakelio“ ir „Pabaigos/glamžimajsi mažinančios programos“ įspėjimo lemputės.

- !** Atšaukus programą džiovintuvui veikiant, jo viduje bus per daug karšta, todėl įjunkite vėdinimo programą, kad džiovintuvą atvėstytų.

Programos pabaiga

Programai pasibaigus programos stebėjimo indikatoriuje užsidegs „pabaigos/ glamžimajsi mažinančios programos“, „pilno bakelio“ ir „filtro valymo“ įspėjamosios lemputės. Dureles galima atidaryti, o mašina yra paruošta antrajam ciklui. Norėdami išjungti džiovintuvą, spauskite „On/Off“ mygtuką.

- i** Paskutinio džiovintimo ciklo metu šiluma nenaudojama (vyksta aušinimo ciklas), kad gaminiai liktų tokios temperatūros, kuri jiems nepakenktų.
- i** 2 valandų trukmės apsauganti skalbinius nuo susiglamžymo programa bus įjungta, jeigu

pasibaigus programai neištrauksite skalbinių iš džiovintuvo.

- i** Jeigu tuoj pat neištrauksite skalbinių, neišjunkite džiovintuvo tol, kol nebus baigtas džiovintimo procesas.
- i** Filtrą valykite po kiekvieno džiovintimo ciklo (žr. į „Filtro valymo“ skyrių).
- i** Po kiekvieno džiovintimo ciklo išpilkite vandenį iš vandens bakelio (žr. į skyrių „Vandens bakelis“).

5 Techninė priežiūra ir valymas

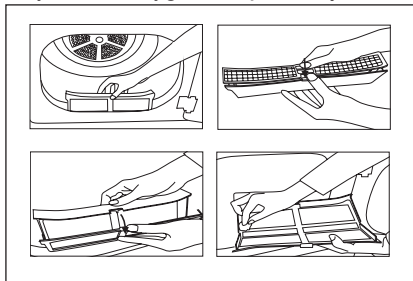
Dangčio filtras

J orą džiovintu metu patekę pūkėliai ir audinių pluoštai nuo skalbinių surenkami dangčio filtre.

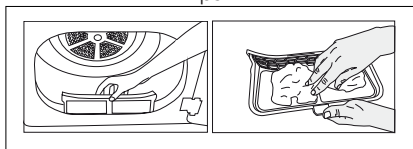
i Tokie pluoštai ir pūkėliai paprastai susidaro dėvėjimo ir skalbimo metu.

i Po kiekvieno džiovintu proceso būtinai išvalykite filtrą.

i Filtrą ir filtro vietą galite valyti dulkių siurbliu.



1 pav.



2 pav.

Jeigu norite išvalyti filtrą:

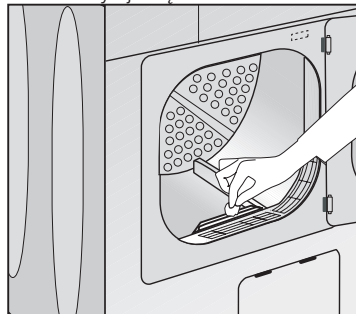
1. Nuimkite dangtį.
- 2.a) Jeigu gaminio dangčio filtrą galima atidaryti kaip parodyta 1 pav., išimkite filtrą, traukdami jį aukštyn, ir atidarykite jį.
- 2.b) Jeigu gaminio dangčio filtras yra toks, koks parvaizduotas 2 pav., išimkite filtrą, traukdami jį aukštyn.
3. Ranka arba minkštu skudurėliu išimkite pūkėlius, audinių pluoštus ir medvilninius siūlus, susisukusius ant filtro ir filtro korpuso.
4. Uždarykite filtrą ir įtaisykite jį atgal.

i Kurį laiką panaudojus šią mašiną, jos filtro paviršiuje gali susidaryti užsikimšimų; jeigu taip atsitiktų, išplaukite filtrą vandenyje ir, prieš pradėdami vėl jį naudoti, gerai išdžiovinkite.

Jutiklis (modeliuose su jutikliu)

Šiame džiovintuve įrengti drėgmės jutikliai, kurie nustato, ar skalbiniai sausi, ar ne.

Jeigu norite išvalyti jutiklį:



1. Atidarykite džiovintuvo dureles.
2. Jeigu prieš tai džiovintote, leiskite mašinai atvėsti.
3. Metalinius jutiklius nuvalykite minkštu, acte sudrėkintu skudurėliu, o po to nusauskinkite juos.

i Metalinius jutiklius valykite 4 kartus per metus.

! Valydami niekada nenaudokite tirpiklių, valymo priemonių arba panašų medžiagų, nes jos gali sukelti gaisrą arba sprogimą!

6 Pasiūlymai, kaip išspręsti problemas

Džiovinimo procesas trunka per ilgai
Filtro akutės gali būti užkimštos. Išplaukite vandeniu.
Džiovinimo pabaigoje skalbiniai vis tiek šlapi.
- Filtro akutės gali būti užkimštos. Išplaukite vandeniu. - Gali būti pridėta per daug skalbinių. Nepridėkite per daug skalbinių į mašiną.
Mašina neįsijungia arba programa nepasileidžia. Nustačius programą, mašina nepasileidžia.
- Galbūt neįkištas elektros kištukas. Patikrinkite, ar įjungtas mašinos elektros kištukas - Galbūt nevisiškai uždarytos durelės. Patikrinkite, ar gerai uždarytos durelės. - Gali būti nenustatyta programa arba nenuspaustas „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtukas. Patikrinkite, ar nustatėte programą ir ar ji nėra „Pauzės“ režime. - Gali būti įjungta „Apsauga nuo vaikų“. Išjunkite apsaugą nuo vaikų. - Modeliuose, kuriuose yra įrengtas kondensatorius, gali būti netvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis. Patikrinkite, ar tvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis ir raudonas fiksatorius.
Programa be jokios priežasties liovėsi veikusi.
- Galbūt nevisiškai uždarytos durelės. Patikrinkite, ar gerai uždarytos durelės. - Gali būti dingęs elektros tiekimas. Spauskite paleidimo/pauzės/atšaukimo mygtuką ir programa bus paleista. - Modeliuose, kuriuose yra įrengtas kondensatorius, gali būti netvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis. Patikrinkite, ar tvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis ir raudonas fiksatorius.
Skalbiniai susitraukė, jie suveltai arba sugadinti.
- Pasirinkta programa gali būti netinkama tai skalbinių rūšiai. Džiovinkite tik tinkamus džiovinimui mašinoje skalbinius, prieš tai patikrinę drabužių etiketes. - Pasirinkite tinkamą tai skalbinių rūšiai džiovinimo programą su tinkama temperatūra.
Neveikia būgno apšvietimas. (modeliuose su įrengta lempute)
- Mašina gali būti paleista nenaudojant Įjungimo/išjungimo mygtuko. Patikrinkite, ar mašina įjungta. - Gali būti perdegusi lemputė. Iškviškite įgaliotosios techninės tarnybos specialistą, kad pakeistų elektros lemputę. - Modeliuose, kuriuose yra įrengtas kondensatorius, gali būti netvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis. Patikrinkite, ar tvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis ir raudonas fiksatorius.
Paspaudus šiuos mygtukus arba pasukus programų pasirinkimo rankenėlę, pasigirsta 2 garso signalai.
- Gali būti įjungta „Apsauga nuo vaikų“. Išjunkite apsaugą nuo vaikų. - Programos pasirinkimo rankenėlė gali būti nustatyta bet kokioje padėtyje. Pasirinkite vieną iš nustatytų programų.
Žybcioja „filto valymo“ lemputė.
Gali būti neišvalytas filtras. Išvalykite dangčio filtrą.
Dega kontrolinė lemputė „Galutinė/glamžymąsi mažinanti programa“.
Programa baigėsi. Išjunkite mašiną ir ištraukite skalbinius.
Paspaudus paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką, pasigirsta 3 garso signalai.
- Galbūt nevisiškai uždarytos durelės. Patikrinkite, ar įjungtas mašinos elektros kištukas. - Patikrinkite, ar tvirtai uždarytas kondensatoriaus dangtelis ir raudonas fiksatorius.
Taip pat gaminiams, kuriuose yra įrengti kondensatoriai:
Žybcioja „pilno vandens bakelio“ lemputė.
- Bakelis gali būti pilnas vandens. - Išpilkite iš bakelio vandenį.

⚠ Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, iškviškite įgaliotąją techninės pagalbos tarnybą.

Les denne håndboken før første gangs bruk av produktet!

Kjære kunde,

vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og har gjennomgått en streng kvalitetskontrollprosedyre, vil gi deg de beste resultatene.

Vi anbefaler deg å lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet og beholde denne for fremtidig bruk.

Denne bruksanvisningen skal

- hjelpe deg til å bruke maskinen på en hurtig og sikker måte.
- Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
- Du må se til å følge sikkerhetsinstruksene ekstra nøye.
- Oppbevar denne bruksanvisningen lett tilgjengelig, for fremtidig bruk.
- Vennligst les alle ekstra dokumenter som medfølger produktet.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen også gjelder for flere andre modeller.

Symbolforklaringer

I denne bruksanvisningen brukes følgende symboler:

- | | |
|---|---|
|  | Viktig sikkerhetsinformasjon. Advarsel for farlige situasjoner med hensyn til liv og eiendom. |
|  | Forsiktig; Advarsel om forsyningsspenning. |
|  | Forsiktig; Advarsel om brannfare. |
|  | Forsiktig; Advarsel om varme overflater. |
|  | Les anvisningene. |
|  | Nyttig informasjon. Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk. |



Dette produktet har utvalgt sorteringssymbol for avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette betyr at dette produktet må håndteres etter EU-direktivet 2002/96/EC for å resirkuleres eller demonteres for å redusere virkningen på miljøet. For ytterligere informasjon, vennligst ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter.

Elektroniske produkter som ikke er inkludert i utvalgt sorteringsprosess er potensielt farlige for miljøet og menneskers helse pga. tilstedeværelse av farlige substanser.

1 Viktig sikkerhetsinformasjon

Dette avsnittet inkluderer sikkerhetsinformasjon som vil hjelpe til å beskytte mot farer for personskader eller materielle skader. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan garantien og pålitelighetserklæringen bli ugyldig.

Generell sikkerhet

- Plasser aldri maskinen på et teppegulv, da mangel på luftstrømning under maskinen kan føre til at elektriske deler overopphetes. Dette kan forårsake problemer med maskinen.
- Hvis strømledningen eller pluggen er skadet, må du ta kontakt med en autorisert serviceagent for reparasjon.
- Produktet skal ikke plugges inn under installasjon, vedlikehold og reparasjon. Slikt arbeid skal alltid gjøres av teknisk service. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosesser som utføres av uautoriserte personer.
- Tilkoble produktet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen over tekniske spesifikasjoner.
- Bruk produktet ved temperaturer mellom +5°C og +35°C.
- Ikke bruk elektriske innretninger i produktet.
- Ikke koble til luftutgangen på produktet til pipens hull som brukes til utslippsrøyk fra innretninger som bruker gass eller annen type drivstoff.
- Du må sørge for tilstrekkelig ventilasjon for å unngå at gasser kommer ut av innretninger som brukes med andre typer drivstoff, inkludert åpne flammer som samler seg i rommet på grunn av tilbakevirkningseffekt.
- Rengjør alltid lofilteret før eller etter hver omgang.
- Bruk aldri tørketrommelen uten lofilteret installert.
- Ikke la fibre, støv og smuss samle seg opp rundt utslippet og de tilgrensende områdene.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Ikke bruk skjøteledninger, flerstikkkontakter eller adaptere for å koble tørketrommelen til strømforsyningen for å redusere faren for elektrisk støt.
- Ikke gjør noen endringer på pluggen som medfølger produktet. Hvis den ikke er kompatibel med kontakten, få en kvalifisert elektriker til å skifte stikkkontakten med en som passer.
- Tøy som er rengjort eller vasket med bensin/ drivstoffolje, renseløsemidler eller andre brennbare eller eksplosive materialer, samt tøy som er kontaminert eller flekket med slike materialer, skal ikke tørkes i produktet, siden de kan avgi antennelig eller eksplosiv damp.
- Ikke tørk tøy som er rengjort med industrielle kjemikalier i tørketrommelen.
- Ikke legg uvaskede plagg i tørketrommelen.
- Gjenstander som er tilsmusset med kokeolje, acetone, alkohol, bensin, kerosen, flekkfjerner, terpentin, parafin og parafinfinnere skal vaskes i varmt vann med ekstra såpemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Plagg eller puter som er polstret med skumgummi (lateksskum), dusjetter, vannfaste tekstiler, gummibeskyttede materialer og puter med skumgummipolstring skal ikke tørkes i tørketrommelen.
- Ikke bruk tøymyknere eller produkter for å eliminere statisk elektrisitet, med mindre dette anbefales av produsenten av tøymyknere eller produktet.
- Dette produktet må jordes. Jordinstallasjon reduserer faren for elektrisk støt ved å åpne en bane med lav resistens for strømflyt ved feilfunksjon eller svikt. Strømkabel for dette produktet er utstyrt med en leder og en jordingsplugg som gjør det mulig med jording av produktet. Pluggen må installeres riktig og settes inn i et uttak som er jordet i overensstemmelse med lokale regler og forskrifter.
- Ikke installer produktet bak en dør med en lås, skyvedør eller en dør som har hengsler mot hengslene på tørketrommelen.
- Ikke installer eller la dette produktet stå på plasser det vil utsettes for utendørsforhold.
- Ikke tukle med kontrollinnretningene.
- Ikke utfør reparasjoner eller deleutskiftninger på produktet selv om du kjenner eller har evne til å utføre dem, med mindre dette er tydelig foreslått i bruksanvisningen eller den utgitte servicehåndboken.
- Innsiden av produktet og utslippskanalen må rengjøres regelmessig av kvalifisert servicepersonale.
- Feil tilkobling av jordleder på produktet kan forårsake elektrisk støt. Hvis du har noen mistanke om jordtilkoblingen, få den undersøkt av en kvalifisert elektriker, servicerepresentant eller servicepersonale.
- Ikke stikk hånden inn i maskinen når trommelen beveger seg.
- Koble fra maskinen når den ikke er i bruk.
- Vask aldri innretningen med vann! Det er fare for elektrisk sjokk! Før rengjøring, koble alltid fra strømtilkoblingen ved å trekke ut støpselet.
- Berør aldri støpselet med våte hender. Koble aldri fra ved å trekke i ledningen, trekk alltid ved å ta tak i kun støpselet. Ikke bruk maskinen hvis strømledningen eller støpselet er ødelagt!

- Gjør aldri forsøk på å reparere maskinen selv, da dette kan sette ditt eget og andres liv i fare.
- For feilfunksjoner som ikke kan løses ved å følge informasjonen som finnes i sikkerhetsinstruksjonene:
Slå av maskinen, trekk ut støpselet, lukk vannkranen og ta kontakt med en autorisert serviceagent.
- Ikke stopp tørketrommelen før tørketrommelen slutter, med mindre du ønsker å ta ut all vasken fra tørketrommelen hurtig for å legge dem ut og slippe ut varmen.
- Fjern døren på tørkedelen før du tar produktet ut av bruk eller skroter det.
- Det endelige trinnet i tørkesyklusen (nedkjølingssyklus) oppstår uten å bruke varme for å sikre at gjenstandene bringes til en temperatur som sikrer at de ikke vil skades.
- Tøymyknere eller lignende produkter skal brukes slik som spesifisert i tøymyknernes instruksjoner.
- Undertøy som inneholder metallforsterkninger skal ikke plasseres i en tørketrommel. Det kan føre til skade på tørketrommelen hvis metallforsterkninger løsner under tørking.
- Kontroller alle plagg for glemte lightere, mynter, metalldele, nåler osv. før de legges inn.
- Når tørketrommelen ikke er i bruk eller etter at vasken er tatt ut etter tørkesyklusen er ferdig, slå av ved bruk av på/av-knappen. I tilfeller der på/av-knappen er på (mens tørketrommelen er aktiv), hold døren på tørketrommelen lukket.

Formålsmessig bruk

- Dette produktet er designet for hjemmebruk. Det skal ikke brukes til andre formål.
- Bruk kun produktet til å tørke vasken som er merket på tilsvarende måte.
- Tørk kun de artiklene som er nevnt i denne håndboken i produktet.
- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.

Sikkerhet for barn

- Elektriske apparater er farlige for barn. Hold barn på avstand fra maskinen når den er i bruk. Ikke la barn tukle med maskinen.
- Innpakningsmaterialer er farlige for barn. Hold pakkematerialer utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering ved å følge

søppelforskrifter.

- Ikke la barn sitte/klatre på eller gå inn i produktet.
- Barn må passes for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Lukk lastedøren når du forlater stedet maskinen er plassert.

2 Installering

Oppsøk nærmeste autoriserte serviceleverandør for installering av produktet.

ⓘ Klargjøring av plassering og elektrisk installasjon av produktet er kundens ansvar.

⚠ Installasjon og elektriske tilkoblinger må utføres av kvalifisert personale.

⚠ Før installasjon, kontroller visuelt om produktet har noen defekter. Hvis dette er tilfelle, må det ikke installeres. Skadede produkter vil utgjøre potensielle farer for din sikkerhet.

Riktig installasjonssted

- Installer produktet i et miljø der det ikke er fare for frysing og i stabil og vannrett posisjon.
- Bruk produktet kun i godt ventilerte, støvfrie rom.
- Ikke blokker lufrørene foran og under produktet med materialer som f.eks. langhårede tepper eller trelister.
- Ikke plasser produktet på et teppe med lange hår eller lignende overflate.
- Ikke installer produktet bak en dør med en lås, skyvedør eller hengslet dør som kan treffe produktet.
- Når produktet er installert, skal det stå på samme plass der tilkoblingene er foretatt. Ved installering av produktet, se til at bakveggen ikke berører noe sted (kran, kontakt osv.) og pass også på at produktet installeres på et sted der det skal stå permanent.

⚠ Ikke plasser produktet oppå strømedningen.

- Hold en avstand på minst 1,5 cm til veggene på annet inventar.

Installasjon under benken

- En spesiell del (delenr. 295 970 0100) som erstatter topplaten må leveres og installeres av autorisert service for å kunne bruke maskinen under en benk eller i et skap. Den skal aldri brukes uten topplaten.
- La det være igjen minst 3 cm avstand mellom side- og bakveggene på produktet og veggene på benken/skapet ved installering av produktet under en benk eller i et skap.

Montering over en vaskemaskin

- En monteringsinnretning skal brukes mellom de to maskinene ved installasjon over en vaskemaskin. Braketten (delenr. 296 280 0100 hvit/296 280 0200 grå) må installeres av den autoriserte serviceagenten.
- Plasser produktet på et solid gulv. Hvis den skal plasseres oppå en vaskemaskin, kan den omtrentlige vekten på begge

maskinene nå 180 kg når de er fulle. Derfor må gulvet være i stand til å bære lasten av disse!

Ventilasjonsslange og tilkopling (for produkter utstyrt med en utgangsentil)

Ventilasjonsslangen sikrer at luften fra innsiden av maskinen slippes ut.

Tørketrommel med utslipp har 1 luftutgang. Rustfri metallplater eller aluminiumsrør kan brukes i stedet for slangen. Rørdiameteren skal være minst 10 cm.

Maks. slange- og rørlengder er gitt i tabellen nedenfor.

	Slange	Rør
Maksimal lengde	4 m	5 m
1 vinkel 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 vinkel 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 vinkel 90° kort		-2.7 m
1 veggjennomgang	-2,0 m	-2,0 m

ⓘ Hver bøy og andre gjennomganger skal trekkes fra maksimal lengde som er oppgitt ovenfor.

Tilkopling av en ventilasjonsslange:

1. Tilkople luftutgangsslangen til slangeavstandsstykket ved å vri mot klokken.
2. Lag slangejennomgangene slik som vist nedenfor.

ⓘ Utslipp av fuktig luft fra tørketrommelen inn i rommet er upraktisk. Det kan skade veggene og møblene i rommet.

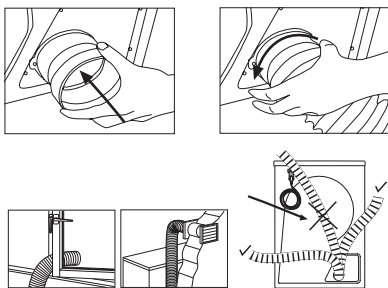
ⓘ Ventilasjonsslangen kan ledes ut i friluft gjennom et vindu eller den kan være tilkopledd til luftutgangen i baderommet.

ⓘ Luftuttaksslangen må lagt rett ut til friluft. Det må være et begrenset antall bøyninger for å ikke forhindre ventilasjonen.

ⓘ For å forhindre vannoppsamling i slangen, se til at den ikke er foldet på gulvet.

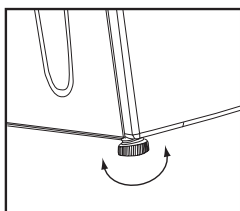
⚠ Ventilasjonsslangen skal være tilkopledd til pipen til en komfyr eller peis.

⚠ Ikke bruk produktet din samtidig som varmeapparater, slik som kull- eller gasskomfyr. Luftstrømmen kan gjøre at pipen flammer opp.



Justere føtter

Produktet må stå i vater og balansert på føttene for å kunne brukes stille og vibrasjonsfritt. Frontføttene på produktet kan justeres. Balanser maskinen ved å justere føttene.



1. Løsne føttene for hånd.
2. Juster føttene inntil produktet står i vater og fast på gulvet.

I Ikke bruk noen verktøy for å løsne de justerbare føttene, da dette kan skade dem.

I Fjern aldri de justerbare føttene fra huset.

I Du kan bruke to plastdeler med delenummer 2951620100 fra et godkjent verksted. Disse delene hindrer at maskinen din sklir når den står på våte og glatte overflater. De nevnte delene kan monteres på de justerbare føttene foran, ved å tilpasse dem og trykke dem innpå bunnen av foten.

Elektrisk tilkopleing

Tilkople apparatet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen over tekniske spesifikasjoner. Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis maskinen brukes på en krets uten jording.

- Tilkopleingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Hvis strømverdien på sikringen eller bryteren i huset er mindre enn 16 ampere, få en kvalifisert elektriker til å installere en sikring på 16 ampere.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Spennings- og tillatt sikrings- eller brytervern er spesifisert i avsnittet "Tekniske spesifikasjoner".

- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
 - Ikke foreta tilkoblinger via skjøteledninger eller flerstikksinnretninger.
 - Hovedsikringen og bryterne må ha kontaktavstand på minst 3 mm.
- ⚠ En ødelagt strømledning skal kun skiftes ut av en kvalifisert elektriker.
- ⚠ Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes før det er reparert! Det er fare for elektrisk sjokk!

Første gangs bruk

- For å gjøre produktet klart til bruk før du ringer en autorisert serviceagent, se til at plasseringen og strømforsyningsinstallasjonene er riktige. Hvis disse ikke stemmer, ring en kvalifisert elektriker for å få utført nødvendige ordninger.
- Se til at strømtilkoblingene til produktet er i overensstemmelse med instruksjonene som er gitt i de relevante kapitlene i denne håndboken.

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer er farlige for barn. Behold innpakningsmaterialene på et trygt sted utilgjengelig for barn. Pakkematerialer for produktet er produsert av resirkulerbare materialer. Sorter og kast dem i overensstemmelse med instruksjoner for resirkulering av avfall. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Transport av maskinen

1. Koble apparatet fra strømforsyningen.
2. Fjern vannavløpet (hvis det finnes) og pipetilkoblingene.
3. Tøm vannet som fortsatt finnes i maskinen helt før transport.

Deponering av den gamle maskinen

Kast den gamle maskinen på en miljøvennlig måte.

Du kan forhøre deg med den lokale agenten eller faste avfallssorteringssentre i nærheten for å få informasjon om riktig bortskaffing av maskinen.

Før bortskaffing av den gamle maskinen skal strøpstøpslet kuttes av og dørlåsen gjøres ubrukelig, for å unngå faresituasjoner for barn.

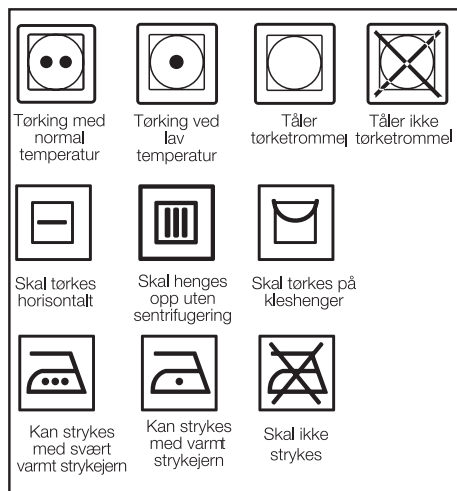
3 Forberedelse før tørking

Ting å gjøre for å spare energi:

- Se til at du utnytter produktets fulle kapasitet, men sørg for at den ikke overskrides.
- Sentrifuger vasken ved høyest mulig hastighet når du vasker. Dermed forkortes tørketiden, og energiforbruket reduseres.
- Se til at du tørker samme type tøy samtidig.
- Følg instruksjonene i brukerhåndboken for programvalg.
- Pass på at det er nok plass foran og bak tørketrommelen til luftsirkulering. Ikke blokker gitteret på fremsiden av produktet.
- Ikke åpne døren på maskinen under tørking, med mindre dette er nødvendig. Hvis du absolutt må åpne døren, se til at du ikke holder den åpen over lang tid.
- Ikke legg inn nytt (vått) tøy under tørkingen.
- Lo og fibre som frigjøres fra vasken til luften under tørkesyklusen samles opp i "Lofilteret". Sørg for at du rengjør filterene før eller etter hver tørking.
- I modeller med kondensator, se til at du rengjør kondensatoren regelmessig, minst én gang hver måned eller etter hver 30 tørkesyklus.
- På ventilasjonsmodeller, følg pipeforbindelsesreglene i brukerhåndboken, og vær oppmerksom på piperengjøringen.
- Luft ut rommet der tørketrommelen er plassert god i løpet av tørkingen.
- "For strømsparing i modeller med lamper: Når tørketrommelen ikke er i bruk skal døren holdes lukket hvis på/av-knappen er trykket (hvis tørketrommelen er aktiv)."

Tøy som egner seg for tørking i maskinen

- i** Følg alltid forslagene på vaskemerkelappene. Tørk kun klær som er merket at de tåler tørketrommel og se til at du velger riktig program.



Tøy som ikke egner seg for tørking i maskinen

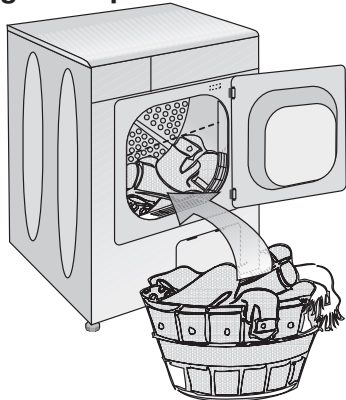
- Tøy med metalltilbehør, som f.eks. beltespenner og metallknapper, kan ødelegge tørketrommelen.
- Ikke tørk gjenstander slik som ullplagg, silkeplagg og nylonstrømper, delikate broderte stoffer, plagg med metalltilbehør og gjenstander som f.eks. soveposer i tørketrommelen.
- Tøy som er laget av delikate og verdifulle stoffer, samt kniplingsgardiner, kan krølles. Ikke tørk disse i tørketrommelen!
- Ikke tørk gjenstander som er laget av hermetiske fibre, slik som puter og tepper i tørketrommelen.
- Tøy som er laget av skum eller gummi vil deformeres.
- Ikke tørk tøy som inneholder gummi i tørketrommelen.
- Ikke tørk klær som er eksponert for bensin, olje, brennbare eller eksplosive midler i tørketrommelen, selv om de er vasket på forhånd.
- Svært våt vask eller vask som drypper vann skal ikke legges i tørketrommelen.
- Tøy som er rengjort eller vasket med bensin/drivstoffolje, renseløsemidler eller andre brennbare eller eksplosive materialer, samt tøy som er kontaminert eller flekket med slike materialer, skal ikke tørkes i produktet, siden de kan avgis antenkelig eller eksplosiv damp.
- Ikke tørk tøy som er rengjort med industrielle kjemikalier i tørketrommelen.
- Ikke tørk uvasket tøy i tørketrommelen.

- Gjenstander som er tilsmusset med kokeolje, aceton, alkohol, bensin, kerosen, flekkfjerner, terpentin, parafin og parafinfjernere skal vaskes i varmt vann med ekstra såpemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Plagg eller puter som er polstret med skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vannfaste tekstiler, gummibeskyttede materialer og puter med skumgummipolstring skal ikke tørkes i tørketrommelen.
- Ikke bruk tøymyknere eller produkter for å eliminere statisk elektrisitet, med mindre dette anbefales av produsenten av tøymyknere eller produktet.
- Ikke tørk tøy som har støtter med metalldeler i tørketrommelen. Det kan føre til skade på tørketrommelen hvis metallforsterkninger løsner og ødelegges under tørking.

Forberede vask til tørking

- Kontroller alt tøy før det legges i produktet for å sørge for at det ikke finnes lightere, mynter, metallgjenstander, nåler osv. i lommene eller på noen del av dem.
- Tøymyknere og lignende produkter skal brukes i overensstemmelse med instruksjonene til produsenten av de relevante produktene.
- All vask skal sentrifugeres ved høyeste sentrifugeringshastighet som maskinen tillater for tekstiltypen.
- Vasken kan være sammenviklet etter vask. Skill vasken før den plasseres i tørketrommelen.
- Sorter vasken etter type og tykkelse. Tørk samme type vask sammen. F.eks.: fine kjøkkenhåndklær og duker tørker hurtigere enn tykke badehåndklær.

Riktig lastkapasitet



⚠ Vær oppmerksom på informasjonen som gis i "Programtabell". Start alltid

programmet i overensstemmelse med maks. lastekapasitet.

- 1 Det anbefales ikke å legge inn mer vask enn det som vises på figuren. Tørkeresultater vil forringes hvis maskinen fylles for mye. Videre kan tørketrommelen og klærne bli ødelagt.
- 1 Plasser plaggene løst i trommelen, slik at de ikke vikles opp.

Følgende vekter er gitt som eksempler.

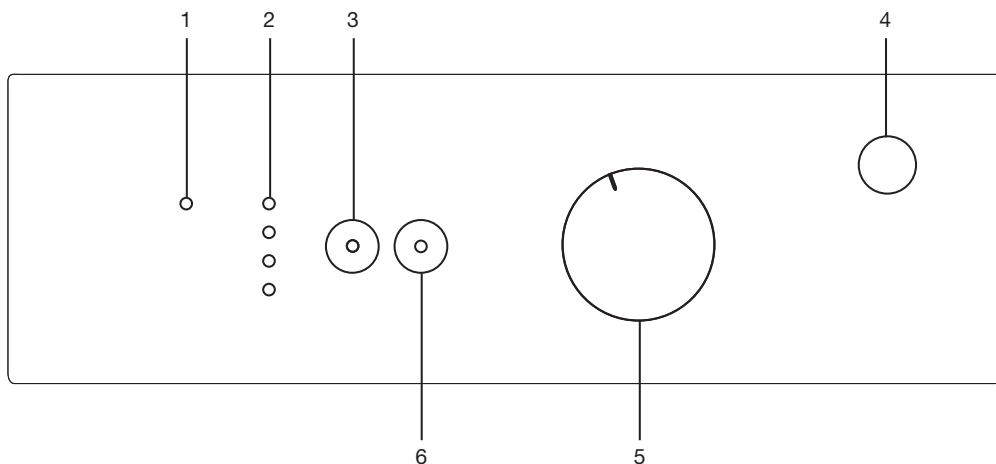
Hjemartikler	Ca. vekt (g)
Bomullsteppedeksler (dobbelt)	1500
Bomullsteppedeksler (enkelt)	1000
Sengelaken (dobbelt)	500
Sengelaken (enkelt)	350
Store duker	700
Liten bordduk	250
Teservietter	100
Badehåndklær	700
Håndklær	350
Plagg	Ca. vekt (g)
Bluser	150
Bomullsskjorter	300
Skjorter	200
Bomullskjoler	500
Kjoler	350
Dongeri	700
Lommetørklær (10 stk.)	100
T-skjorter	125

Lastør

- Åpne lastedøren.
- Legg tøyet løst inn i tørketrommelen.
- Skyv lastedøren for å lukke den. Se til at ingen tekstiler sitter fastklemt i døren.

4 Velge et program og bruke maskinen

Kontrollpanel



1. Varslingslys for filterrengjøring

Varsellyset tennes når filteret er fullt.

2. Programoppfølgingsindikator

Brukes til å følge opp fremskrittet til det aktuelle programmet.

3. Avbryt lydalarm

Brukes til å avbryte lydvarslingen som avgis på slutten av programmet.

4. På/av-knapp

Brukes til å slå på og av maskinen.

5. Programoppfølgingsindikator

Brukes til å følge opp fremskrittet til det aktuelle programmet.

6. Start/pause/avbryt-knapp

Brukes til å starte, stille programmet på pause eller avbryte programmet.



Klargjøre maskinen

1. Plugg inn maskinen.
2. Plasser tøyet i maskinen.
3. Trykk på på/av-knappen.

i Trykking på på/av-knappen betyr ikke nødvendigvis at programmet startes. Trykk på start/pause/avbryt-knappen på maskinen for å starte programmet.

Programvalg

Finn passende program fra tabellen nedenfra som inkluderer tørketemperaturer i grader. Velg ønsket program med programvelgeren.

Ekstra tørt	Tørk ved høy temperatur kun for bomullsvask. Tykke tekstiler og tekstiler med flere lag (f.eks. håndklær, sengeklær, dongeri), tørkes på en måte slik at de ikke krever stryking før de legges i skapet.
Skaptørt	Normal vask (f.eks. bordduker, undertøy) tørkes på en måte slik at de ikke krever stryking før de legges i skap.
Skaptørt +	Normal vask (f.eks. bordduker, undertøy) tørkes på en måte slik at de ikke krever stryking før de legges i skap.
Stryketørt	Normal vask (f.eks. skjorter, kjoler) tørkes klar til stryking.

i For flere programdetaljer, se "Programvalgtabell"

Hovedprogrammer

Avhengig av tøytype finnes følgende hovedprogrammer:

Bomullstoffer

Du kan tørke det holdbare tøyet med dette programmet. Tørring ved høy temperatur. Det anbefales brukt til bomullstøy (f.eks. laken, dynetrekk, undertøy osv.).

Syntetiske stoffer

Du kan tørke det mindre holdbare tøyet med dette programmet. Det tørker ved lavere temperatur sammenlignet med bomullsprogrammet. Det anbefales til syntetisk tøy (som f.eks. skjorter, bluser, syntetiske/ bomullsstoffer/blandet tøy osv.).

i Ikke tørk gardiner og kniplinger i maskinen din.

Anti-krøll

Et 2-timers antikrøllprogram for å forhindre at vasken krøller seg aktiveres dersom du ikke tar

ut vasken etter at programmet er avsluttet. Dette programmet roterer tøyet i 10-minutters intervaller for å forhindre krølling.

Spesialprogrammer

For spesielle tilfeller finnes det også ekstra programmer:

i Ekstra programmer kan være forskjellig etter maskinmodellen.

Mini

Du kan bruke dette programmet til å tørke bomullsvasken som du har sentrifugert ved høy hastighet i vaskemaskinen. Dette programmet tørker 1,2 kg bomullsvask (3 skjorter / 3 T-skjorter) på 30 minutter.

i For å oppnå bedre resultater fra tørketrommelen, må tøyet vaskes på passende programmer og sentrifugeres ved anbefalt sentrifugeringshastighet i vaskemaskinen.

Skjorter

Dette programmet tørker skjortene mer skånsomt og krøller dem mindre og hjelper dermed til å gjøre strykingen lettere.

i Det kan være litt fuktighet på skjortene dine på slutten av programmet. Vi anbefaler at du ikke lar skjortene ligge i tørketrommelen.

Dongeri

Du kan bruke dette programmet til å tørke dongeri som du har sentrifugert ved høy hastighet i vaskemaskinen.

i Gjennomgå den relevante delen i programtabellen.

Finvask

Du kan tørke de svært delikate plaggene ved lavere temperatur (silkebluser, fint undertøy osv.) som egner seg til tørking av vask som anbefales håndvasket.

i Det anbefales å bruke en klespose for å unngå at bestemte delikate plagg og vask krølles eller skades. Ta ut vasken straks når den er ferdig og heng den opp etter at programmet er slutt for å unngå krølling.

Lufting

Kun ventilasjon utføres i 10 minutter uten å blåse varm luft. Du kan luften klærne som har blitt holdt i lukket miljø over lang tid og luften ubehagelige lukter takket være dette programmet.

Timerprogrammer

Du kan velge ett av timerprogrammene på 10 min., 20 min., 40 min. og 60 min. for å oppnå endelig tørkenivå ved lave temperaturer. Programmet tørker til valgt tid uansett tørketemperatur.

Programvalg og forbrukstabell

NO					
Programmer		Kapasitet (kg)	Sentrifugeringshastighet i vaskemaskin (o/min)	Omtrentlig mengde resterende fuktighet	Tørketid (minutter)
Bomullstoffer / kulørt					
	Skaptørt	7	1200-1000	% 60	130
			900-800	% 70	150
		3.5	1200-1000	% 60	75
			900-800	% 70	90
	Skaptørt +	7	1200-1000	% 60	140
			900-800	% 70	160
		3.5	1200-1000	% 60	85
			900-800	% 70	100
	Stryketørt	7	1200-1000	% 60	100
			900-800	% 70	115
		3.5	1200-1000	% 60	60
			900-800	% 70	75
Mini		1.2	1200-1000	%50	30
Skjorter		1.5	1000-800	%50	49
Dongeri		4	1200-1000	%50	100
Syntetiske stoffer					
	Skaptørt	3.5	800	% 40	55
			600	% 50	70
		1.75	800	% 40	35
			600	% 50	45
Finvask					
	Skaptørt	1.5	600	% 50	40
Energiforbruksverdier					
Programmer		Kapasitet (kg)	Sentrifugeringshastighet i vaskemaskin (o/min)	Omtrentlig mengde resterende fuktighet	Energiforbruksverdi kWh
Bomull lintøy Skaptørt*		7	1000	% 60	4.2
Bomull Stryketørt		7	1000	% 60	3.1
Syntetisk Skaptørt		3.5	800	% 40	1.6

* : Energimerkingsstandardprogram (EN 61121:2012)

Alle verdier i tabellen er fastsatt etter EN 61121:2012-standarden. Disse verdiene kan avvike fra tabellen etter type vask, sentrifugeringshastighet, miljøbetingelser og spenningssvingninger.

Tilleggsfunksjon

Avbryt lydalarm

Tørketrommelen avgir en lydalarm når programmet er ferdig. Hvis du ikke ønsker å høre lydvarselet, trykk på "Avbryt lydalarm"-knappen. Relevant lys vil tennes når denne knappen trykkes, og en lydalarm vil ikke høres når programmet er ferdig.

i Du kan velge denne funksjonen enten før eller etter at programmet starter.

Varsellamper

i Varsellampene kan være forskjellig etter tørketrommelens modell.

Filterrengjøring

Et varsellys vil tennes for å minne om filterrengjøring etter at programmet er ferdig.

i Hvis varsellampen for filterrengjøring lyser kontinuerlig, vennligst se "Løsningsforslag for problemer".

Starte programmet

1. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.
2. Lyset til start/pause/avbryt-knappen vil tennes for å vise at programmet har startet.

Programforløp

Forløpet til et program vises gjennom programoppfølgingsindikatoren. På begynnelsen av hvert programtrinn vil relevant indikator tennes, og lyset til det fullførte trinnet vil slukke.

Tørking:

- Tørkenivå tennes i løpet av hele tørkeprosessen inntil tørkingen når "stryketørt".

"Stryketørt":

- Tennes når tørkenivået når "stryketørt" og holder seg tent inntil neste trinn.

"Skaptørt":

- Tennes når tørkenivået når "skaptørt" og holder seg tent inntil neste trinn.

"Avslutning/ Anti-krøll":

- Tennes når programmet er ferdig og antikrøllfunksjonen aktiveres.

i Hvis mer enn en LED lyser eller blinker kontinuerlig, betyr dette feil eller feilfunksjon (vennligst se avsnitt om løsningsforslag for problemer).

Endre programmet etter at det har startet

Du kan bruke denne funksjonen til å tørke klærne ved høyere eller lavere temperaturer etter at tørketrommelen har startet.

For eksempel:

1. Trykk og hold nede start/pause/avbryt-knappen i ca. 3 sekunder for å avbryte programmet for å kunne velge "Ekstra tørt"-programmet i stedet for "Stryketørt"-programmet.
2. Velg "Ekstra tørt"-programmet ved å dreie på

programvelgeren.

3. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.

i Trykk på start/pause/avbryt-knappen i 3 sekunder for å avbryte programmet, eller vri programvelgeren i hvilken som helst retning for å avslutte programmet mens maskinen kjører. Varsellamper for vanntanks- og filterrengjøring tennes for å advare brukeren om når programmet avbrytes ved å trykke på start/pause/avbryt-knappen i 3 sekunder. Men varsellampene tennes ikke når programmet avbrytes ved å vri programvelgeren. Kun tørkelampen tennes og maskinen stilles på vent inntil et nytt program velges og start/pause/avbryt-knappen trykkes. Barnelåsen på maskinen skal ikke være aktiv når disse to operasjonen utføres. Hvis barnelåsen er aktiv, må den deaktiveres ved å utføre disse operasjonene.

Legge til/fjerne vask i standbymodus

For å kunne legge til eller ta ut vask etter oppstart av programmet:

1. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å sette tørketrommelen i pausemodus. Tørkeprosessen vil stoppe.
2. Åpne døren i pausestilling, og lukk den igjen etter du har lagt inn eller tatt ut vask.
3. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.

i All vask som legges til etter at tørkeprosessen har blitt startet, kan gjøre at klær som er tørre i maskinen blandes med våte klær, og resultatet blir vått tøy etter at tørkeprosessen er ferdig.

i Vask kan legges til eller tas ut etter ønske i løpet av en tørkeprosess, men siden denne prosessen vil forlenge programmets varighet og øke energiforbruket, siden tørkingen forstyrres kontinuerlig. Derfor anbefales det å

legge til vask før tørkeprogrammet startes.

Barnelås

Det finnes en barnelås for å forhindre programforstyrrelse pga. trykking av knapper mens programmet kjører. Lastedøren og alle knappene unntatt "På/av"-knappen på kontrollpanelet er deaktiveres når barnelåsen er aktiv.

For å aktivere barnelåsen, trykk på start/pause/avbryt-knappen og "Avbryt lydalarm" samtidig i 3 sekunder.

For å starte et nytt program etter at programmet er ferdig, eller for å avbryte programmet, må barnelåsen deaktiveres. Trykk på knappene i 3 sekunder igjen for å deaktivere barnelåsen.

i Barnelåsen deaktiveres når maskinen startes på nytt ved å trykke på på/av-knappen.



Avslutte ved å avbryte programmet

For å avbryte et valgt program:

Trykk på start/pause/avbryt-knappen i ca. 3 sekunder. "Filterrengjøring", "Vanntank" og "Slutt/antikrøll" lyser på slutten av denne perioden for påminnelse.

⚠ Siden innsiden av tørketrommelen er svært varm når du avbryter et program mens maskinen er i gang, aktiver ventilasjonsprogrammet for å kjøle ned.

Programslutt

"Slutt/antikrøll", "Filterrengjøring" og "Vanntank" tennes på programoppfølgingsindikatoren når programmet er ferdig. Døren kan åpnes, og maskinen er klar for en ny syklus.

Trykk på på/av-knappen for å slå av tørketrommelen.

ⓘ Det endelige trinnet i tørkesyklusen (nedkjølingstrinnet) utføres uten å bruke varme for å holde plaggene ved en temperatur som ikke er skadelig for klærne.

ⓘ Et 2-timers antikrøllprogram for å forhindre at vasken krøller seg aktiveres dersom du ikke tar ut vasken etter at programmet er avsluttet.

ⓘ Hvis du ikke har tenkt å ta ut vasken med en gang, må du ikke stoppe tørketrommelen før tørkeprosessen er fullført.

ⓘ Rengjør filteret etter hver tørkesyklus (vennligst se Filterrengjøring).

ⓘ Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus (vennligst se Vanntank).

ⓘ For å aktivere barnelåsen, trykkes de relevante knappene i 3 sekunder. En lang pipelyd høres, og barnelåsen aktiveres. En dobbelt pipelyd vil høres hvis du trykker på en knapp eller vrir programvelgeren mens barnelåsen er aktiv. Trykk på knappene i 3 sekunder for å deaktivere barnelåsen. En enkelt pipelyd vil høres, og barnelåsen vil deaktiveres.

⚠ En dobbelt pipelyd vil høres hvis du vrir programvelgeren når maskinen er i gang og barnelåsen er aktiv. Hvis du deaktiverer barnelåsen uten å returnere programvelgeren til den forrige posisjonen, vil programmet avsluttes, siden posisjonen på programvelgeren er endret. Tørkelampen tennes og maskinen stilles på vent inntil et nytt program velges og start/pause/avbryt-knappen trykkes.

Tekniske spesifikasjoner

NO

Høyde (justerbar)	85,0 cm
Bredde	59,5 cm
Dybde	54 cm
Kapasitet (maks.)	7 kg
Vekt (netto)	31 kg
Spennning	Se typeskilt
Nominell strømninggang	
Modellkode	

Typeskiltet befinner seg bak lastedøren.

5 Vedlikehold og rengjøring

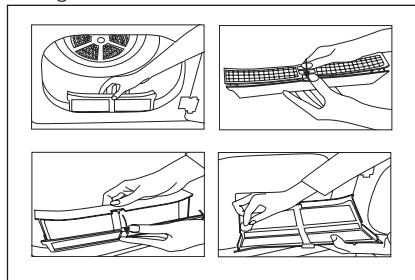
Dekselfilter

Lo og fibre som frigjøres fra vasken til luften under tørkesyklusen samles opp i "Dekselfilteret".

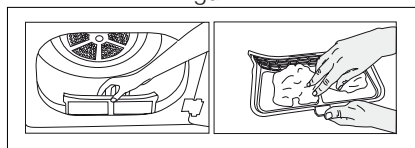
i Slike fibre og lo dannes generelt sett i løpet av slitasje og vasking.

i Rengjør alltid filteret etter hver tørkesyklus.

i Du kan rengjøre filteret og filterområdet med støvsuger.



Figur 1



Figur 2

Rengjøring av filteret:

1. Ta ut dekselet.

2.a) Hvis produktets deksselfilter kan åpnes slik som vist i figur 1, fjern filteret ved å trekke det opp og åpne filteret.

2.b) Hvis produktets deksselfilter er som vist i figur 2, fjern filteret ved å trekke det opp.

3. Fjern lo, fibre og bomullsrester på filteret og i filterhuset for hånd eller med en myk klut.

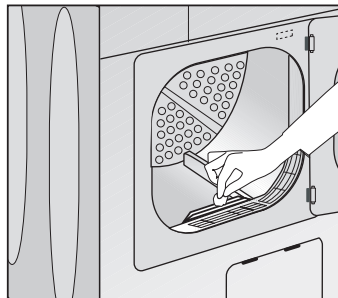
4. Lukk filteret, og sett det tilbake på plass.

i Det kan oppstå tilstopping på filteroverflaten etter bruk av maskinen over tid; hvis dette skjer, vask filteret med vann og tørk det før bruk igjen.

Sensor (modeller med en sensor)

Det er fuktighetssensorer i tørketrommelen som oppdager om vasken er tørr eller ikke.

Rengjøringen av sensoren:



1. Åpne døren til tørketrommelen.

2. La maskinen kjøle seg ned hvis tørkingen har blitt utført.

3. Tørk av metallsensorene med en myk klut fuktet med eddik og tørk dem.

i Rengjør metallsensorer 4 ganger i året.

⚠ Bruk aldri løsemidler, rengjøringsmidler eller lignende stoffer ved rengjøring, da disse kan forårsake brann og eksplosjon!

6 Løsningsforslag for problemer

Tørkeprosessen tar for lang tid
Deksel på filter og filterskuffen har ikke blitt rengjort. Rengjør deksel på filter og filterskuffen.
Vasken kommer ut våt på slutten av tørketiden.
- Deksel på filter og filterskuffen har ikke blitt rengjort. Rengjør deksel på filter og filterskuffen. - Ekstra vask har blitt lagt inn. Ikke overlast tørketrommelen.
Maskinen slås ikke på eller programmet starter ikke. Maskinen aktiveres ikke når den stilles inn.
- Kanskje maskinen ikke er tilkoplest strøm. Se til at maskinen er tilkoplest strømuttaket. - Døren står kanskje på gløtt. Se til at døren er lukket riktig. - Programmet er kanskje ikke innstilt eller «start/pause/avbryt»-knappen har kanskje blitt trykket. Se til at programmet er stilt inn og ikke står på «pause». «Barnelås» er aktivert. Deaktiver barnelåsen. - Kondensatordekslet på modeller med en kondensator er kanskje ikke lukket riktig. Se til at kondensatordekslet og den røde låsen er godt lukket.
Programmet har blitt avbrutt uten noen årsak.
- Døren står kanskje på gløtt. Se til at døren er lukket riktig. - Strømtilførselen er brutt. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet. - Kondensatordekslet på modeller med en kondensator er kanskje ikke lukket riktig. Se til at kondensatordekslet og den røde låsen er godt lukket.
Vasken har krympet, blitt filtet eller ødelagt.
- Et program som ikke egnet seg for typen vask er blitt brukt. Tørk kun tøy som egner seg for tørking i trommel i maskinen etter kontroll av merkelappene på klærne. - Velg et program med egnet temperatur for den aktuelle typen tøy til tørking.
Trommelbelysningen tennes ikke. (for modeller utstyrt med lys)
- Maskinen er kanskje ikke startet ved bruk av på/av-knappen. Se til at maskinen er på. - Pæren har gått. Vennligst ring autorisert service for å skifte pæren. - Kondensatordekslet på modeller med en kondensator er kanskje ikke lukket riktig. Se til at kondensatordekslet og den røde låsen er godt lukket.
Det høres 2 pipelyder når knappene trykkes eller programvelgeren vris.
«Barnelås» er aktivert. Deaktiver barnelåsen. - Programvelgeren kan vris til en udefinert posisjon. Velg et av de definerte programmene.
«Filter-rengjøring»-lyset blinker.
Kanskje filteret ikke er rengjort. Rengjør dekselfilteret.
«Avslutning/ Anti-krøll»-lyset er på.
Programmet er ferdig. Slå av maskinen og ta ut vasken.
Det høres 3 pipelyder når du trykker på start/pause/avbryt-knappen.

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Døren står kanskje på gløtt. Se til at maskinen er tilkoplest strømuttaket.• Se til at kondensatordekslet og den røde låsen er godt lukket. |
| Også for produkter utstyrt med en kondensator: |
| «Vann-tank»-varsel-LED blinker. |
| <ul style="list-style-type: none">• Vanntanken er full.• Tøm ut vannet fra vanntanken. |

 Ring autorisert service hvis problemet fortsetter.

Garanti

Det ytes 2 års garanti på fabrikasjons- og materialfeil på apparatet fra dokumentert kjøpedato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjørsel. Ved henvendelser og service ber vi deg opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysninger kan du finne på produktets typeskilt. Skriv dem eventuelt ned i denne bruksanvisningen slik at du har dem for hånden. Det gjør det lettere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke

Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
Hvis det har blitt brukt uoriginale reservedeler
Hvis ufaglærte har installert eller reparert apparatet
Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke har blitt fulgt
Hvis installasjonen ikke er utført som anvist.

Transportskader

Eventuelle transportskader SKAL anmeldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. Hvis ikke kundens krav kunne avvises.

En transportskade som konstateres ved levering fra forhandleren til kunden, er primært en sak mellom kunden og forhandleren. Dersom kunden har stått for transporten av produktet selv, påtar leverandøren seg ikke noen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade

Service

ServiceCompaniet AS, Gladengveien 8, 0661 Oslo.

Postboks 6469 – Etterstad, 0605 Oslo.

Telefon: 23 89 72 66

Faks: 22 68 54 00

Mail: info@servicecompaniet.no

Läs den här bruksanvisningen innan du börjar använda produkten!

Bästa kund,

Vi hoppas att din produkt som har tillverkats i moderna anläggningar och genomgått en strikt kvalitetskontroll kommer att ge bästa resultat.

Därför rekommenderar vi att du läser igenom den här bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten och att du behåller den för framtida referens.

Den här bruksanvisningen hjälper dig att

- Använda din maskin på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och startar produkten.
- Följ anvisningarna gällande säkerhet särskilt noggrant.
- Förvara bruksanvisningen lättillgängligt för framtida referens.
- Läs all ytterligare dokumentation som medföljer maskinen.

Observera att bruksanvisningen kan gälla för flera olika modeller.

Förklaring av symboler

I den här bruksanvisningen används följande symboler:

 Viktig säkerhetsinformation Varning för farliga situationer med hänsyn till liv och egendom.

 Varning för strömtillförsel.

 Varning för brandrisk.

 Varning för heta ytor.

 Läs instruktionerna.

 Användbar information. Viktig information eller råd om användning.



Den här produkten är försedd med symbolen för källsortering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2002/96/EC för att återvinnas eller återanvändas och därmed minimera påverkan på miljön. För ytterligare information, kontakta din lokala kommun.

Elektroniska produkter som inte inkluderas i källsortering är potentiellt farliga för miljön och den personliga hälsan, på grund av farliga substanser.

1 Viktig säkerhetsinformation

Det här avsnittet innehåller säkerhetsinformation som hjälper till att skydda från risker för personskada och materialskador. Om du underlåter att följa de här anvisningarna gör det att garantin blir ogiltig och att du inte kan förvänta dig full funktion från produkten.

Allmän säkerhet

- Placera aldrig maskinen på ett golv med matta. Det kan leda till att det blir för lite luft under maskinen och göra att elektriska delar överhettas. Detta kan ge stora problem med maskinen.
- Om strömsladden eller kontakten är skadad måste du tillkalla en behörig fackman för reparation.
- Produkten får inte kopplas in under installation, service och reparationer. Sådana arbeten skall alltid utföras av tekniker. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för några skador som uppkommer till följd av att arbeten utförs av obehöriga personer.
- Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring för den effekt som anges i de tekniska specifikationerna.
- Använd produkten i temperaturer som ligger mellan +5°C och +35°C.
- Använd inte elektriska apparater i produkten.
- Anslut inte luftutsläppet för produkten till ett skorstenshål som används för att släppa ut varm rök på enheter som drivs med gas eller andra typer av bränsle.
- Du måste erbjuda tillräcklig ventilation för att förhindra att gas släpps ut ur enheter som drivs med andra typer av bränslen, inklusive öppen spis.
- Rengör alltid luftfiltret före eller efter påfyllning.
- Använd aldrig torktummlaren utan luftfiltret.
- Låt inte fibrer, smuts och damm samlas runt luftutsläppet och i intilliggande områden.
- Strömsladdens kontakt måste vara lättillgänglig efter installationen.
- Använd inte förlängningssladdar, förgreningskontakter och adapterar för att ansluta torktummlaren till en strömkälla för att minska risken för kortslutning.
- Utför inga ändringar på kontakten som medföljer produkten. Om den inte passar i uttaget ska du be en behörig elektriker byta kontakt mot en som passar.
- Plagg som rengörs eller tvättas med bensin/bränsleolja, lösningsmedel för torr tvätt och andra antändbara eller explosiva material, amt föremål som är kontaminerade eller nedfläckade med sådana material får inte torkas i maskinen, eftersom de kan utsönda antändbar eller explosiv ånga.
- Torka inte tvätt som har rengjorts med kemiska ämnen i torktummlaren.
- Torka inte otvättade kläder i torktummlaren.
- Plagg som är nedsmutsade av matolja, aceton, alkohol, bränsleolja, kerosen, fläckborttagningsmedel, terpentin, paraffin och paraffinborttagare måste tvättas med mycket tvättmedel innan de torkas i torktummlaren.
- Plagg eller kuddar som innehåller skumgummi (latex), duschdraperi, vattenavvisande textilier, material med gummiförstärkning och gummidynor får inte torkas i torktummlaren.
- Använd inte mjukmedel eller produkter som med mjukgörande effekt om inte annat rekommenderas av tillverkaren av mjukmedlet.
- Den här enheten måste vara jordad. Jordningen minskar risken för elektrisk kortslutning genom att öppna en väg med lågresistent elektriskt flöde vid en eventuell felfunktion. Strömkabeln för produkten är utrustad med en ledare och en jordningskontakt som gör det möjligt att jorda produkten. Den här kontakten måste installeras på rätt sätt och stickas in i ett jordat uttag i enlighet med lokala regler.
- Installera inte produkten bakom en dörr med lås, en skjutdörr eller en dörr som har ett gångjärn mot torktummlaren.
- Installera inte och lämna inte produkten på en plats där den står utomhus.
- Peta inte på reglagen.
- Utför inga reparationer eller byten av delar på produkten, även om du vet eller har förmåga att utföra dem, om det inte tydligt står att detta är tillåtet enligt användaranvisningarna eller den tryckta servicemanualen.
- Produkten in- och utlopp måste rengöras av kvalificerad servicepersonal med jämna mellanrum.
- Fel anslutning av jord kan orsaka elektrisk kortslutning. Om du misstänker att något är fel med den jordade anslutningen ska du låta en behörig elektriker, servicerepresentant eller servicepersonal kontrollera den.
- Sträck inte in handen i maskinen om trumman rör sig.
- Koppla ur maskinen när den inte används.
- Tvätta aldrig enheten med en vattenslang! Det finns risk för elektriska stötar! Koppla alltid ur strömkällan före rengöring.
- Rör aldrig kontakten med våta händer. Koppla aldrig ur strömkabeln, utan dra ut den ur strömkällan. Använd inte maskinen om strömsladden eller kontakten är skadad.

- Försök aldrig reparera maskinen själv, det kan leda till att du riskerar både ditt eget och andras liv.
- För fel som inte kan lösas genom att följa informationen som ges i säkerhetsanvisningarna:
Stäng av maskinen, koppla ur den, stäng vattenkranen och kontakta kundservice.
- Stoppa inte torktumlaren innan torkningen är slut om du inte vill ta ur all tvätt ur torktumlaren och lägga ut dem så att hettan gör att vattnet ångar ut.
- Ta bort luckan till torktumlaren innan du avyttrar produkten.
- Det sista steget i torkningen (nedkylningen) inträffar utan att anbringa värme, för att säkerställa att plaggen får en temperatur som inte skadar dem.
- Mjukmedel, eller liknande produkter, ska användas enligt specifikationerna för mjukmedlet.
- Underkläder som innehåller metall får inte placeras i torktumlaren. Det kan orsaka skada på torktumlaren om de lossnar under användningen.
- Kontrollera att det inte finns några kvarglömda tändare, mynt, metalldelar, nålar etc före ilastning.
- Under perioder då torktumlaren inte används efter att tvätten har plockats ur efter torkningen slår du av genom att använda knappen På/Av. I fall där knappen På/Av är i läget på (under tiden torktumlaren är aktiverad) ska du hålla luckan till torktumlaren stängd.
- att de inte leker med utrustningen.
- Stäng luckan när du lämnar området där maskinen står.

Avsedd användning

- Den här produkten är avsedd för privat bruk. Den får inte användas i andra syften.
- Använd bara produkten för att torka tvätt som har rätt märkning.
- Torka bara plagg i maskinen som finns angivna i den här bruksanvisningen.
- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med fysisk, psykisk eller mental nedsatt funktion, eller oerfarna personer (inklusive barn) om de inte bevakas av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller som ger dem rätt anvisningar för att använda produkten.

Barnsäkerhet

- Elektriska apparater är farliga för barn. Håll barnen borta från maskinen när den går. Låt dem inte röra maskinen.
- Förpackningsmaterial är farliga för barn. Håll förpackningsmaterialen på behörigt avstånd från barn och kasta dem i enlighet med de regler som gäller angående renhållning.
- Låt inte barn sitta/klättra på eller gå in i produkten.
- Små barn ska övervakas för att säkerställa

2 Installation

Kontakta närmaste auktoriserade serviceombud för installation av produkten.

I Förberedelse av plats och elektrisk installation av produkten sker enligt kundens ansvar.

A Installation och elektriska anslutningar måste utföras av kvalificerad personal.

A Före installationen ska du visuellt kontrollera att produkten inte har några fel eller defekter. I så fall ska den inte installeras. Skadade produkter utgör en säkerhetsrisk.

Lämplig plats

- Installera maskinen på en plats där det inte finns risk att den utsätts för frost och där den står stabilt.
- Maskinen måste arbeta i en väl ventilerad och dammfri miljö.
- Blockera inte luftutsläppen på produktens fram- och undersida med material, såsom långa mattor och yllematerial.
- Placera inte produkten på en matta eller liknande.
- Installera inte produkten bakom en dörr med lås, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn som kan slå till produkten.
- Så fort produkten är installerad ska den vara på samma plats där anslutningarna en gång gjordes. När du installerar produkten ska du se till att den bakre väggen inte vidrör den någonstans (kran, tröskel etc.) och dessutom se till att installera produkten på en plats där den står permanent.

A Placera inte produkten ovanpå strömkabeln.

- Håll ett avstånd på minst 1,5 cm mellan väggarna och maskinen.

Installation under bänkskiva

- En specialdel (artikelnr: 295 970 0100) byte av övre trimning måste göras av auktoriserad service för att använda maskinen under en bänkskiva eller i ett skåp. Den får aldrig användas utan övre trimning.
- Lämna minst 3 cm utrymme mellan sidorna och bakre väggarna av maskinen och väggarna på bänkskivan/skåpet.

Montering över en tvättmaskin

- En monteringsenhet skall användas mellan de båda maskinerna för användning av tvättmaskinen Konsolen (artikelnummer 296 280 0100 vit/296 280 0200 grå) måste installeras av ett auktoriserat serviceombud.
- Placera maskinen på ett robust golv. Om den ska placeras ovanpå en tvättmaskinen blir ungerfärlig total vikt 180 kg. Därför måste golvet klara av belastningen.

Ventilationsslang och anslutning (för produkter utrustade med utloppsventil)

Ventilationsslangen släpper ut luft från maskinens insida

Ventilerad torktumlare med 1 luftuttag.

Rostfritt stål eller aluminiumrör kan användas istället för slang. Rördiametern ska vara minst 10 cm.

Maximal längd för slangar och rör anges i tabellen nedan.

	Slang	Ledning
Maximal längd	4 m	5 m
1 krök 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 krök 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 krök 90° kort vridning		-2.7 m
1 väggpassage	-2,0 m	-2,0 m

I Varje krök och annan passage skall dras ifrån maxlängden ovan.

Så här ansluter du ventilationsslang;

1. Anslut luftutloppsslangen till slangdelen genom att vrida moturs.

2. Koppla slangarna så som visas nedan.

I Utsläpp av fuktig luft från torktumlaren i rummet är oönskat. Det kan skada väggarna och möblerna i rummet.

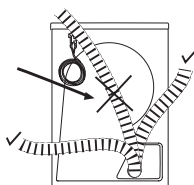
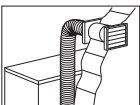
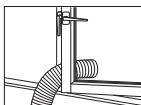
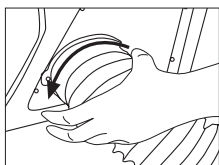
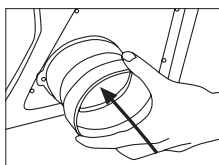
I Ventilationsslangen kan läggas utomhus via ett fönster eller så kan den anslutas till luftuttaget i badrummet.

I Luftutloppet måste ledas direkt ut. Det måste finnas ett begränsat antal krökar för att inte förhindra ventilationen.

I För att förhindra att vatten samlas i slangens skall den inte vikas på golvet.

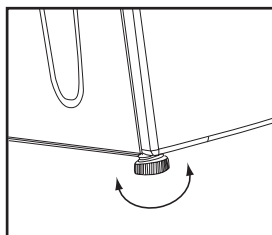
A Luftventilationsslangen får inte anslutas till skorstenen över en spis eller eldstad.

A Använd inte maskinen samtidigt som du använder värmeaggregat, såsom kol- eller gasspis. Luftflödet kan orsaka att det slår upp flammor från skorstenen.



Justerbara fötter

För att säkerställa att maskinen går tyst och vibrationsfritt, måste den stå på en plan yta och vara balanserad. Maskinens fyra fötter kan justeras. Balansera maskinen genom att justera fötterna.



1. Lossa fötterna för hand.
2. Justera fötterna tills produkten står jämnt och stadigt på golven.

i Använd inga verktyg för att lossa de justerbara fötterna, de kan skadas.

i Skruva aldrig ur de justerbara fötterna ur kåporna.

i Du kan få 2 plastdelar från en auktoriserad service med artikelnumret 2951620100. Dessa delar förhindrar att maskinen glider när den placeras på våta och hala underlag. Du kan montera delarna på de främre justerbara fötterna genom att placera och trycka fast dem på fotgrunden.

Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring för den effekt som anges i de tekniska specifikationerna. Vårt företag ska inte hållas ansvarigt för några skador som kan uppkomma när maskinen används utan jordning.

- Anslutningen skall efterleva nationell lagstiftning.
- Om det aktuella värdet på säkringen eller brytaren i huset är mindre än 16 Amp ska du be en behörig elektriker installera en säkring på 16 Amp.
- Strömsladdens kontakt måste vara

lättillgänglig efter installationen.

- Spänningen och tillåtet säkringsskydd anges i avsnittet "Tekniska specifikationer".
- Den angivna spänningen måste överensstämma med din strömkällas.
- Utför inga anslutningar via förlängningssladdar eller förgrenare.
- Huvudsäkringen och reglage måste ha en kontaktyta på minst 3 mm.
- ⚠ En skadad strömsladd måste bytas av kvalificerad elektriker.
- ⚠ Enheten får inte användas om den inte repareras. Det finns risk för elektriska stötar!

Första användningen

- För att göra produkten klar för användning ska du innan du tillkallar ett behörigt serviceombud säkerställa att dess placering och strömtillförselinstallation är korrekta. Om de inte är det ska du tillkalla en behörig elektriker för att få nödvändiga inställningar utförda.
- Se till att strömanslutningarna för produkten är i enlighet med anvisningarna som ges i relevanta kapitel i den här bruksanvisningen.

Avyttring av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterial är farliga för barn. Förvara förpackningsmaterialen på en säker plats utom räckhåll för barn. Förpackningsmaterialen är tillverkade i återvinningsbara material. Avyttra dem på rätt sätt och sortera i enlighet med återvinningsregler. Kasta dem inte i hushållsavfallet.

Transport av maskinen

1. Koppla ur maskinen från strömkällan.
2. Ta bort utloppsslangen (om något) och skorstensanslutningar.
3. Töm ur vattnet helt ur maskinen före transport.

Göra sig av med maskinen

Avyttra den gamla enheten på ett miljöanpassat sätt.

Du kan kontakta vår lokala återförsäljare eller vattenverket i din kommun för att få information om hur du gör dig av med maskinen. Innan du kastar maskinen ska du kapa strömsladdens kontakt och göra luckan obrukbar för att undvika att barn skadar sig.

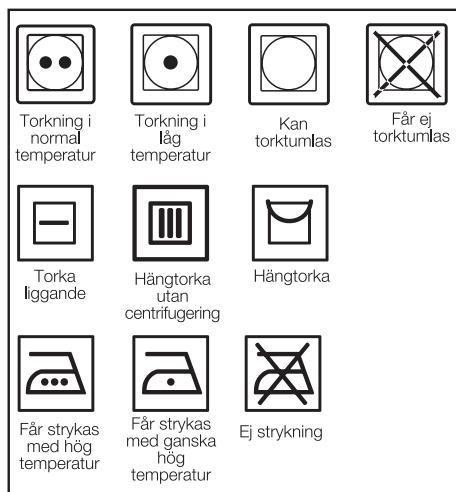
3 Initiala föreberedelser för torkning

Saker att göra för att spara energi:

- Se till att produkten arbetar med full kapacitet men var noggrann så att den inte överskrids.
- Centrifugera tvätten på högsta varvtal före tumling. Då blir torktiden kortare och energiförbrukningen minskar.
- Se till att torka samma typer av tvätt tillsammans.
- Följ anvisningarna i bruksanvisningen för programval.
- Se till att det finns tillräckligt stort mellanrum fram och på baksidan av torktumlar för luftcirkulation. Blockera inte grillen på produktens framsida.
- Öppna inte luckan på maskinen under torkningen om det inte är helt nödvändigt. Om du måste öppna luckan ska du vara försiktig så den inte står öppen för länge.
- Lägg inte i nya (våta) plagg under torkningen.
- Fibrer som avskäras från tvätten under processen samlas i luckfiltret. Se till att du rengör filtren före eller efter varje torkning.
- På modeller med kondensor ska du se till att rengöra kondensorn regelbundet minst en gång i månaden eller efter var 30:e torkning.
- På modeller med ventil följer du reglerna för skortensanslutning i bruksanvisningen och observera skorstensrengöring.
- Vädra ur rummet ordentligt där torktumlar står.
- "För att spara energi på modeller med lampor ska du hålla luckan stängd om knappen På/Av trycks in när torktumlar inte använd (om torktumlar är aktiverad)."

Kläder som lämpar sig för torktumling

- i** Följ alltid anvisningarna på tvättetiketterna. Med den här torktumlar torkar du endast tvätt som har en märkning som anger att det går att göra det.



Kläder som lämpar sig för torktumling

- Tvätt med metalltillbehör, såsom bh, bälten och metallknappar kan skada maskinen.
- Torka inte material som ylle, silke och nylon, fintvätt och kläder med metalltillbehör, eller exempelvis sovsäckar eller liknande.
- Textilier i fint material och spetsar kan förstöras. Torka dem inte i torktumlar!
- Torka inte textilier med hermetiska fibrer, såsom kuddar och täcken i torktumlar.
- Textilier med skum eller gummi kan deformeras.
- Torka inte kläder med gummi i maskinen.
- Torka inte kläder som utsatts för bensin, olja, är antändliga eller explosiva i maskinen, även om de har tvättats innan.
- Endast våt tvätt eller tvätt med droppvatten får läggas i tumlar.
- Plagg som rengörs eller tvättas med bensin/bränsleolja, lösningsmedel för torr tvätt och andra antändbara eller explosiva material, amt föremål som är kontaminerade eller nedfläckade med sådana material får inte torkas i maskinen, eftersom de kan utsönda antändbar eller explosiv ånga.
- Torka inte tvätt som har rengjorts med kemiska ämnen i torktumlar.
- Torka inte kläder med gummi i maskinen.
- Plagg som är nedsmutsade av matolja, aceton, alkohol, bränsleolja, kerosen, fläckbortagningsmedel, terpentin, paraffin och paraffinbortagare måste tvättas med mycket tvättmedel innan de torkas i torktumlar.
- Plagg eller kuddar som innehåller skumgummi (latex), duschdraperi,

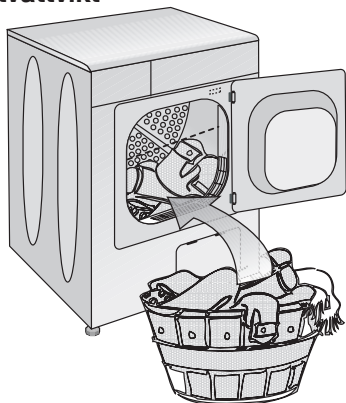
vattenavvisande textilier, material med gummiförstärkning och gummidynor får inte torkas i torktumlaren.

- Använd inte mjukmedel eller produkter som med mjukgörande effekt om inte annat rekommenderas av tillverkaren av mjukmedlet.
- Torka inte underkläder som innehåller metallförstärkningar i torktumlaren. Om de här metallförstärkningarna lossnar och går sönder under torkningen skadar de torktumlaren.

Förbereda tvätten för torkning

- Kontrollera alla plagg innan du lägger i dem i tumlaren för att se till att det inte finns några tändare, mynt, metallföremål, nålar etc i fickorna eller på någon del av dem.
- Mjukmedel och liknande produkter måste användas i enlighet med anvisningarna för tillverkaren av relevant produkt.
- All tvätt måste centrifugeras i högsta möjliga hastighet beroende på textiltyp.
- Tvätt kan bli missformad efter tvätt. Sortera din tvätt innan du placerar den i tumlaren.
- Sortera tvätten enligt tvätttyp och tjocklek. Torka samma typ av tvätt tillsammans. E.g.: fintvätt som kökshanddukar och bordsdukar torkar snabbare än tjocka badhanddukar.

Rätt tvättvikt



⚠ Följ anvisningarna i programvalstabellen. Starta alltid programmet i enlighet med maximal lastkapacitet.

i Vi rekommenderar inte att du fyller på mer tvätt än vad som är tillåtet enligt figuren. Torkprestandan blir sämre om maskinen överbelastas. Dessutom kan maskinen och dina kläder skadas.

i Placera dina kläder löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

Följande vikter ges som exempel.

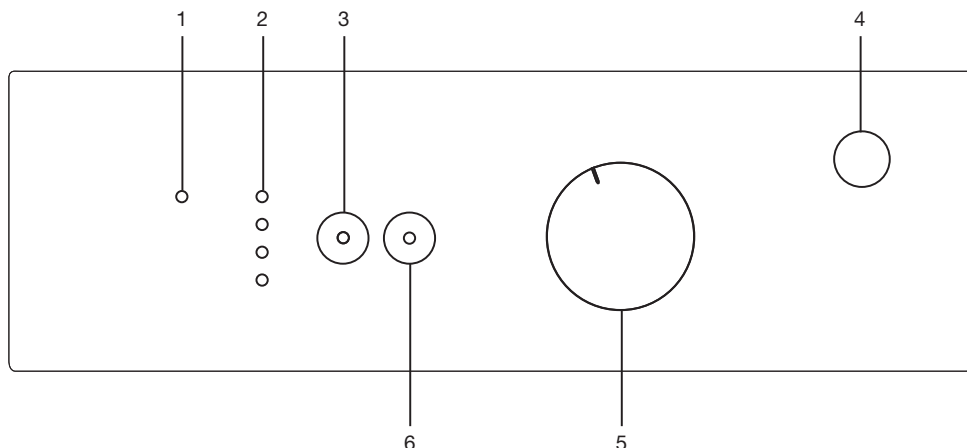
Hemmaartiklar	Ungefärlig vikt (gr)
Påslakan i bomull (dubbla)	1500
Påslakan i bomull (enkla)	1000
Lakan (dubbla)	500
Lakan (enkla)	350
Stor bordsduk	700
Liten duk	250
Tygserverter	100
Badhandduk	700
Handduk	350
Konfektion	Ungefärlig vikt (gr)
Blusar	150
Bomullskjortor	300
Skjortor	200
Bomullsklänningar	500
Klänningar	350
Jeans	700
Näsdukar (10 st)	100
T-Shirt	125

Påfyllning

- Öppna luckan.
- Placera tvätten luftigt i maskinen.
- Tryck in luckan för att stänga. Kontrollera att inga föremål sitter fast i dörren.

4 Välja ett program och använda maskinen

Kontrollpanel



1. Varningslampa för filterrengöring

Varningslamporna slås på när filtret är fullt.

2. Programuppföljningsindikator

Används för uppföljning av förloppet av aktuellt program.

3. Varning för ljudavbrott

Används för att avbryta ljudvarningen som hörs i slutet av programmet.

4. On / Off-knapp

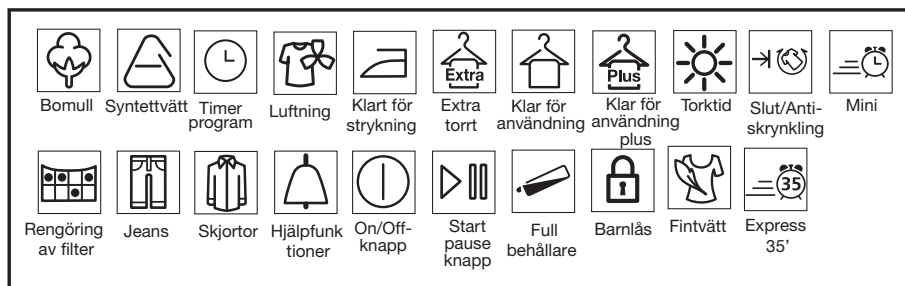
Används för att slå på och av maskinen.

5. Programvalsknapp

Används för att välja ett program.

6. Knappen Start/Paus/Avbryt

Används för att starta, pausa eller avbryta programmet.



Förbereda maskinen

1. Koppla in maskinen.
 2. Placera tvätten i maskinen.
 3. Tryck på knappen "On/Off".
- i** Genom att trycka på knappen "On/Off" är det inte säkert att du kan starta programmet. Tryck på knappen "Start/Pause/Cancel" så startar programmet.

Programväljare

Bestäm lämpligt program i tabellen nedan, vilken inkluderar torktemperaturer i grader. Välj önskat program med programvalsknappen.

Extra torrt	Torka i hög temperatur enbart för bomull. Tjock tvätt och tvätt med flera lager (exempelvis: handdukar, linne, jeans) torkar på ett sätt som innebär att de inte behöver strykas innan de läggs i garderoben.
Skåptorrt	Normal tvätt (exempelvis: handdukar, underkläder) torkar på ett sätt som innebär att de inte behöver strykas innan de läggs i garderoben.
Skåptorrt	Normal tvätt (exempelvis: handdukar, underkläder) torkar på ett sätt som innebär att de inte behöver strykas innan de läggs i garderoben.
Stryktorrt	Normal tvätt (Exempelvis skjortor, klänningar) torkas tillräckligt innan de stryks.

- i** För ytterligare information, se "Programvalstabell"

Huvudprogram

Beroende på typ av textil, finns följande huvudprogram tillgängliga:

Bomull

Du kan tvätta dina slitstarka kläder med det här programmet. Torkning vid hög temperatur Rekommenderas för användning med bomullstvätt (lakan, örngott, påslakan etc)

Syntettvätt

Du kan tvätta dina slitstarka kläder med det här programmet. Torkar vid en lägre temperatur jämför med bomullsprogram. Vi rekommenderar att du använder detta för syntettvätt (blusar, skjortor, syntet/blandad bomullstvätt etc).

- i** Torka inte gardiner och spets i maskinen.

Antiskrynkling

Ett 2-timmar aktiveras antiskrynklingsprogram för att förhindra att tvätten skrynklar sig om du inte tar ut tvätten efter att programmet har tagit slut. Det här programmet roterar tvätten i 10-sekundersintervall för att förhindra skrynkling.

Specialprogram

För speciella behov finns även andra program tillgängliga:

- i** Tilläggsprogrammen kan skilja sig beroende på maskinens modell.

Mini

Du kan använda det här programmet för att torka bomull som du har centrifugerat i hög hastighet i tvättmaskinen. Det här programmet torkar 1,2 kg bomullstvätt (3 skjortor / 3 T-shirts) på 30 minuter.

- i** För bättre resultat måste tvätten tvättas i lämpliga program och centrifugeras i rekommenderad hastighet i tvättmaskinen.

Skjortor

Det här programmet torkar skjortor skonsammare och skrynklar dem mindre och bidrar därmed till en enklare strykning.

- i** Skjortorna kan vara något fuktiga i slutet av programmet. Vi rekommenderar att du inte lämnar skjortoran i torktummlaren.

Jeans

Du kan använda det här programmet för att torka bomull som du har centrifugerat i hög hastighet i tvättmaskinen.

- i** Granska relevant avsnitt i programtabellen.

Fintvätt

Du kan torka fintvätt (silkeblusar, ömtåliga underkläder etc.) i lägre temperatur som är lämpligt för torkning eller tvätt som rekommenderas som handtvätt.

- i** Vi rekommenderar att du använder en tygpåse för att undvika att vissa ömtåliga plagg skrynklas eller skadas. Ta ut plaggen omedelbart ur torktummlaren och häng dem efter att programmet är slut för att förhindra att de skrynklas.

Luftning

Endast ventilation utförs under 10 minuter utan att blåsa ut varm luft. Du kan lufta dina kläder som har legat i en instängd miljö under lång tid, tack vare det här programmet för att ta bort dålig lukt.

Timerprogrammering

Du kan välja timerprogram på 10 min., 20 min., 40 min. och 60 min. för att uppnå önskad torkningsnivå vid låga temperaturer. Programets torkning görs under den valda tiden oavsett torkningstemperatur.

Programval och förbrukningstabell

SV					
Program		Vikt (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Ungefärlig återstående fuktnivå	Torktid (minuter)
Bomul/kulörtvätt					
	Klart för användning	7	1200-1000	% 60	130
			900-800	% 70	150
		3.5	1200-1000	% 60	75
			900-800	% 70	90
	Klart för användning +	7	1200-1000	% 60	140
			900-800	% 70	160
		3.5	1200-1000	% 60	85
			900-800	% 70	100
	Klart för strykning	7	1200-1000	% 60	100
			900-800	% 70	115
		3.5	1200-1000	% 60	60
			900-800	% 70	75
Mini		1.2	1200-1000	%50	30
Skjorta		1.5	1000-800	%50	49
Jeans		4	1200-1000	%50	100
Syntettvätt					
	Klart för användning	3.5	800	% 40	55
			600	% 50	70
		1.75	800	% 40	35
			600	% 50	45
Fintvätt					
	Klart för användning	1.5	600	% 50	40
Värden för energiförbrukning					
Program		Vikt (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Ungefärlig återstående fuktnivå	Energiförbrukning kWh
Bomull linne Klart för användning*		7	1000	% 60	4.2
Bomull Klart för strykning		7	1000	% 60	3.1
Strykfri syntet		3.5	800	% 40	1.6

* : Energimärkningsprogram (EN 61121:2012)

Alla värden som anges i tabellen har uppmätts enligt standarden EN 61121:2012. De här värdena kan avvika från tabellen beroende på tvätttyp, centrifugeringshastighet, miljö och spänningsfluktuationer.

Hjälpfunktioner

Avbryt audiovarning

Din maskin skickar ut en ljudvarning när programmet kommer till slutet. Om du inte vill höra någon ljudvarning trycker du på knappen "Cancel Audio Warning". Överensstämmande lysdiod tänds när den här knappen har tryckts in och en ljudsignal hörs inte när programmet är slut.

i Du kan välja den här funktionen antingen före eller efter programmet startar.

Varningsindikatorer

i Varningsindikatorerna kan skilja sig beroende på torktumlarens modell.

Rengöring av filter

En varningsindikator tänds för att påminna om att filtret behöver rengöras efter att programmet är slut.

i Om filtrets varningslampa lyser kontinuerligt, se "Förslag på lösningar för problem".

Starta programmet

1. Tryck på knappen "Start/Pause/Cancel" så startar programmet.
2. Knappen "Start/Pause/Cancel" tänds för att indikera att programmet har startat.

Programförlopp

Stegen i programmet visas på uppföljningsindikatorn.

I början av varje programsteg tänds den relevanta indikatorn och för att slockna när programmet fortsätter till nästa steg.

"Torktid":

- Torrhetsnivån lysas upp under hela torkprocessen tills torrhetsgraden uppgår till "stryktorr".

"Klart för strykning":

- Börjar lysa när torrhetsnivån uppgår till "stryktorr" och förblir tänd till nästa steg.

"Klart för användning":

- Börjar lysa när torrhetsnivån uppgår till "skåptorr" och förblir tänd till nästa steg.

"Slut / Antiskrynkling":

- Tänds när programmet tar slut och antiskrynklingssfasen aktiveras.

i Om mer än en lysdiod tänds eller blinkar innebär det att det är något fel (se Möjliga lösningar på problem).

Ändra program efter start

Du kan använda den här funktionen efter att maskinen har börjat torka dina kläder under högre eller lägre temperaturer.

Exempel:

1. Exempelvis kan du trycka och hålla ned knappen "Start/Pause/Cancel" i 3 sekunder för att avbryta programmet för att välja "Extra torr" istället för "Stryktorr".
2. Välj programmet "Extra torr" genom att vrida

på programvalsknappen.

3. Tryck på knappen "Start/Pause/Cancel" så startar programmet.

i Tryck på "Start/Pause/Cancel" i 3 sekunder för att avbryta programmet eller vrid programväljaren i valfri riktning för att avsluta när maskinen går. Vattenbehållaren och filterrengöringsindikatorerna tänds för att varna användaren när programmet avbryts genom att trycka på "Start/Pause/Cancel" i 3 sekunder. Varningslysdioderna tänds dock inte när programmet avbryts genom att vrida på programväljaren. Bara när torklysdioderna slås på och maskinen förblir i pausläge tills ett nytt program väljs och "Start/Pause/Cancel" trycks in. Maskinens barnlås ska inte aktiveras för att utföra de här båda åtgärderna. Om barnlåset är aktiverat ska du avaktivera det innan du utför de båda åtgärderna.

Lägga till/ta bort tvätt i standbyläget.

För att kunna lägga till eller ta bort tvätt efter att programmet har startat:

1. Tryck snabbt på knappen "Start/Pause/Cancel" för att växla till pausläge. Torkningsprocessen avbryts.
2. Öppna luckan i läget "Paus" och stäng den igen efter att du har lagt in eller tagit ut tvätt.
3. Tryck på knappen "Start/Pause/Cancel" så startar programmet.

i All tvätt som läggs in efter att torkningsprocessen har startat kan orsaka att kvarliggande kläder i maskinen blandas med våta kläder och resultatet kan bli att viss tvätt är fuktig efter att processen är klar.

i Tvätt kan läggas in eller tas ut under torkningsprocessen, men när processen avbryts kontinuerligt leder det till att programtid och energiförbrukning ökar. Vi rekommenderar därför att du lägger i tvätt innan torkningsprogrammet startar.

Barnlås

Det finns en barnlåsfunktion för att förhindra alla program från att avbrytas på grund av att knapparna trycks in när programmet är på. Luckan och alla knappar utom On/Off på panelen avaktiveras när barnlåset är aktivt. För att aktivera barnlåset trycker du på "Start/Pause/Cancel" och "Cancel Audio Warning" samtidigt i 3 sekunder.

För att starta ett nytt program efter att programmet är över eller för att avbryta programmet ska barnlåset avaktiveras. Tryck på knapparna i 3 sekunder för att aktivera barnlåset.

i Barnlåset avaktiveras när maskinen startas om genom att trycka på On/Off-knappen.



- i** Tryck på relevanta knappar i 3 sekunder för att aktivera barnlåset. En lång signal hörs och barnlåset aktiveras. En dubbel signal hörs om du trycker på valfri knapp eller vridar programväljaren när barnlåset är aktiverat. Tryck på knapparna i 3 sekunder för att aktivera barnlåset. En lång signal hörs och barnlåset avaktiveras.

- ⚠** En dubbel signal hörs om du vrider programväljaren när maskinen går och barnlåset är aktiverat. Om du avaktiverar barnlåset utan att vrida programväljaren till sin tidigare position så avbryts programmet, eftersom positionen för programväljaren ändras. Bara när torklysdioderna slås på och maskinen förblir i pausläge tills ett nytt program väljs och "Start/Pause/Cancel" trycks in.

Avsluta genom att avbryta programmet

Så här avbryter du valt program:
Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt i omkring 3 sekunder. Varningsindikatorerna "Filter cleaning", "Water Tank" "End/ Anti-creasing" tänds i slutet av den här perioden för att påminna.

- ⚠** När maskinens insida blir mycket varm om du avbryter ett program som pågår kommer ventilationsprogrammet att aktiveras för att kyla ned.

Avsluta ett program

Lampan "End/Anti-creasing" och "Filter cleaning" och "Water Tank" på programuppföljningsindikatorn tänds när programmet är slut. Luckan kan öppnas och maskinen är klar för en andra cykel. För att slå av maskinen trycker du på knappen "On/Off".

- i** Slutsteget i torkningen (nedkylningen) utförs utan värme, för att få en temperatur som man inte skadar sig i.
- i** Ett 2-timmars antiskrynklingsprogram för att förhindra att tvätten skrynklas aktiveras om du inte tar ut tvätten efter att programmet har tagit slut.
- i** Om du inte tar ut tvätten direkt ska du inte stoppa torktummlaren innan torkningen är klar.
- i** Rengör filter efter varje torkning (se Filterrengöring)
- i** Töm vattenbehållaren efter varje torkning (se Vattenbehållare)

Tekniska data

SV

Höjd (justerbar)	85,0 cm
Bredd	59,5 cm
Djup	54 cm
Kapacitet (max)	7 kg
Vikt (netto)	31 kg
Spänning	Se etikett
Ingångsström	
Modellkod	

Etiketten är placerad bakom luckan.

5 Underhåll och rengöring

Luckfilter

Fibrer som avsöndras från tvätten under processen samlas i luckfiltret.

i Sådana fibrer bildas under slitage och tvätt.

i Rengör alltid filtret efter varje torkningsprocess.

i Du kan rengöra filter och filterområde med en dammsugare.

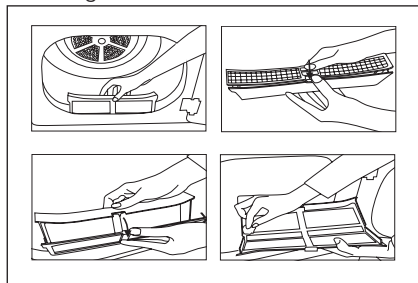


Bild 1

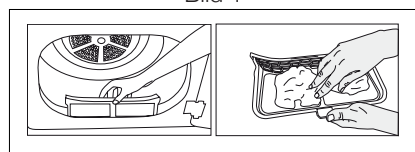


Bild 2

Så här rengör du filtret:

1. Ta ut skyddet.

2.a Om produktens skyddsfilter kan öppnas så som visas i bild 1, tar du bort filtret genom att dra uppåt och öppna filtret.

2.b Om produktens skyddsfilter är så som visas i bild 2, tar du bort filtret genom att dra det uppåt.

3. Rengör filtret och filterhållaren från fibrer och damm för hand eller med en mjuk trasa.

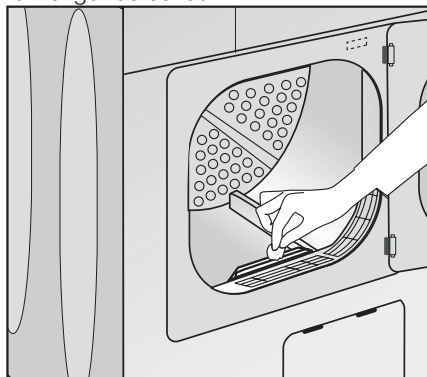
4. Stäng filtret och placera det på sin ursprungsplats igen.

i Filterytan kan sätta igen efter att du har använt maskinen en stund; om detta inträffar tvättar du filtret med vatten och torkar innan du använder det igen.

Sensor (modeller med sensor)

Det finns fuktsensorer i din torktumlare som avkänner om tvätten är torr eller inte.

Så här rengör du sensorn:



1. Öppna luckan på torktumlaren.

2. Låt maskinen svalna om torkningen är klar.

3. Torka metallsensorerna med en mjuk trasa, fuktad med vinäger och torka sedan.

i Rengör metallsensorerna 4 gånger om året.

⚠ Använd aldrig lösningsmedel, rengöringsmedel eller substanser vid rengöringen för de kan orsaka brand och explosion.

6 Förslag på lösningar av problem

Torkningen tar mycket tid
• Delar av filtret kan vara igensatt. Tvätta med vatten.
Tvätten är våt vid slutet av torkningen.
• Delar av filtret kan vara igensatt. Tvätta med vatten. • Du kanske har fyllt på för mycket tvätt. Fyll inte torktummlaren för mycket.
Maskinen slås inte på eller programmet startar inte. Maskinen aktiveras inte vid inställning.
• Den kanske inte har kopplats in. Kontrollera att maskinen har kopplats in. • Luckan kanske är öppen. Se även till att luckan är riktigt stängd. • Program kanske inte har ställs in eller «Start/Pause/Cancel» kanske inte har tryckts in. Se till att programmet har ställts in och att det inte är i pausläge. • «Childproof lock» kan ha aktiverats. Avaktivera barnlåset. • Kondensorskyddet på modeller med en kondensor kanske inte är säkert stängd. Kontrollera att kondensorns skydd och den röda luckan är ordentligt stängda.
Programmet har avbrutits utan orsak.
• Luckan kanske är öppen. Se även till att luckan är riktigt stängd. • Elektriciteten kan slås av. Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet. • Kondensorskyddet på modeller med en kondensor kanske inte är säkert stängd. Kontrollera att kondensorns skydd och den röda luckan är ordentligt stängda.
Tvätten har krympt, eller förvridits.
• Ett program som är lämpligt för tvätttyp har inte använts. Torka endast tvätten som är lämplig för torkning i maskinen efter att du har kontrollerat etiketterna på kläderna. • Välj ett program som har lämplig temperatur för tvätttypen för att torka kläderna.
Trummans lampa tänds inte. (för modeller med lampa)
• Maskinen kanske inte har startat med knappen On/Off. Kontrollera att maskinen är på. • Glödlampan kan ha gått Kalla på auktoriserad service för att byta glödlampan. • Kondensorskyddet på modeller med en kondensor kanske inte är säkert stängd. Kontrollera att kondensorns skydd och den röda luckan är ordentligt stängda.
2 signaler hörs när knapparna trycks in eller programväljaren vrids om.
• «Childproof lock» kan ha aktiverats. Avaktivera barnlåset. • Programväljaren kan vridas till en obestämd position. Välj ett av de definierade programmen.
Indikatorn «Filter cleaning» blinkar.
• Filtret kanske inte har rengjorts. Rengör luckfiltret.
Lampan «Final / Anti-creasing» lyser.
• Programmet har kommit till slutet. Stäng av maskinen och ta ut tvätten.
3 signaler hörs när du trycker på knappen start/paus/avbryt
• Luckan kanske är öppen. Kontrollera att maskinen har kopplats in. • Kontrollera att kondensorns skydd och den röda luckan är ordentligt stängda.
Även för produkter utrustade med kondensor:
Lampan «Water tank» blinkar.
• Vattenbehållaren kan vara full. • Töm ur vattnet i vattentanken.

 Ring på auktoriserad service om problemet kvarstår.

Garanti

Vi ger 2 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel. Detta gäller från det dokumente köpdatum. Garantin inkluderar reparation och försändelse.

Vid reparation insändas produkt till Garant Gruppen. Köpfakturan eller annan dokumentation köpdatum måste bifogas.

Garantin gäller inte vid:

- Fel och skador, som inte beror på fabrikations- eller materialfel.
- Om en ej yrkesutbildad har reparerat maskinen.
- När säkerhetsanvisningarna inte har följts.
- När installationsanvisningarna inte har följts.

Transportskador

Eventuella transportskador måste anmälas omedelbart, och senast 24 timmar efter att varan är Annars kan kundens krav avvisas. En transportskada som fastställas vid återförsäljarens lever. kunden, är en sak mellan kund och återförsäljare. Om kunden själv arrangerar transporten, för leverantören sig inte vid ev. transportskador.

Omotiverade servicebesök

Om du tillkallar en servicetekniker, och det visar sig att du själv kunde ha rättat till felet genom att följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en trasig säkring i säkringsskåpet, du att betala för besöket, eftersom garantin ENDAST täcker tillverkningsfel.

Företagsköp

Företagsköp, är köp av produkter, som inte används i privat hushåll, men används till företag företagsliknande syfte (restaurang, lunchrum etc.), eller används till uthyrning eller annan anv som inkluderar flera personer. I samband med företagsköp ges INGEN garanti, då produkten är avsedd för vanligt hushållsbruk.

Service

GarantGruppen AB
Bangårdsgatan 6
582 77 Linköping

Tlf.: 013 15 45 10

Fax: 013 15 45 07

